

SOBOTA, 19. DECEMBRA 2015

št. 295 (21.532) leto LXXI.

1,20 €

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1945 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gocu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasujenem Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786339, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

<http://www.primorski.eu> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina plačana

V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione
in Abbonamento Postale - D.L.
353/2003 (convertito in Legge
27/02/2004 n°46) art. 1,
comma 1, NE/TS



5 12 19

9 771124 666007



tudi na družbenih
omrežjih

primorskiD primorski_sport



postani naš sledilec

BRUSELJ - Na 2. strani

Renzi zelo proti, Cerar nevtralen

Spor o plinovodu do Nemčije

TRST - Na 5. strani

Nova prihodnost za papirnico Burgo

Pozitiven izid pogajanj s sindikati

GORIŠKA - Na 14. strani

Gorica naredi svoje, Tržiška pa še ne

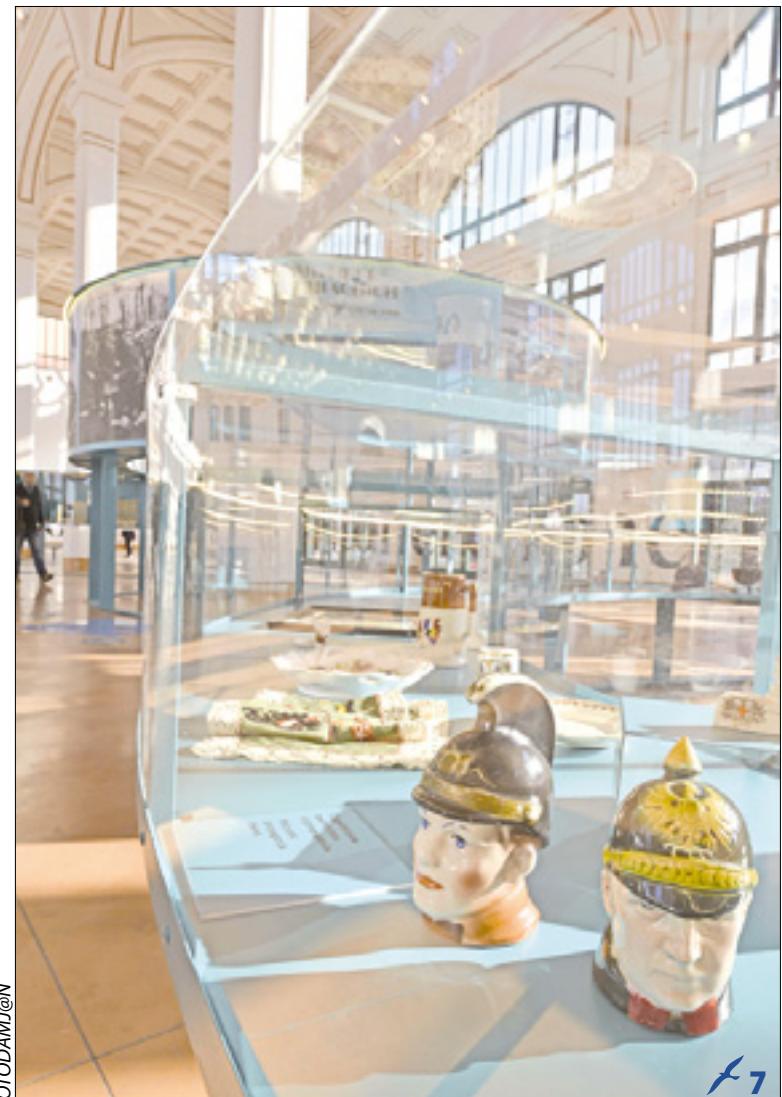
Porazdelitev azilantov po občinah

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA - Finančni zakon 2016

Urad za slovenščino

TRST - Od danes razstava v bivši ribarnici

Kruta realnost prve svetovne vojne



TRST - Dežela Furlanija-Julijnska krajina je dobila svoj urad za slovenski jezik z uradnim imenom, ki se bo ukvarjal predvsem z rabo slovenščine v krajevnih upravah in javnih ustanovah. Tako piše v členu finančnega zakona, ki ga je deželni svet odobril z glasovi leve sredine in ob nasprotovanju opozicije. Urad se bo posluževal deželnih organizacijskih struktur, pri svojem delu pa se bo naslanjal tudi na servise deželne informacijske družbe Insel.

Zamisel za urad (predlagala ga je deželna vlada ob podpori Igorja Gabrovca in Stefana Ukmara) se je rodila v paritetnem odboru za slovensko manjšino. Njegova predsednica Ksenija Dobrila je zadovoljna z odločitvijo deželnega parlamenta. V deželnem finančnem zakonu je več proračunskih poglavij, ki zadevajo Slovence.

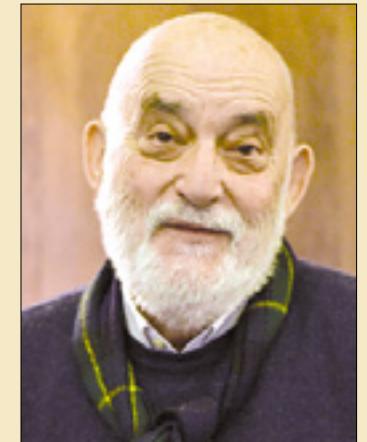
Na 4. strani

SLOVENIJA Jutri na vrsti referendum

Slovenski državljanji bodo jutri poklicani, da na referendumu odločajo o novem zakonu o zakonskih zvezah in družinskih razmerjih, ki istospolne zveze izenačujejo z zvezo med moškim in žensko. Po novi referendumski ureditvi se mora za zavrnitev zakona na referendumu izreči večina udeležencev referendumu, pri čemer pa mora ta večina hkrati predstavljati tudi najmanj 20 odstotkov vseh volilnih upravljencev.

Na 2. strani

MARIO VATTA
Duhovnik,
ki se posveča
drugim



TRST - Z bučnim aplavzom je načelo polna dvorana občinskega sveta včeraj pričakala duhovnika don Maria Vatto, letošnjega dobitnika nagrade zlatega sv. Justa. Tržaški novinarji, ki nagradu pododeljujejo že 49 let, so namreč ocenili, da si jo zaslужi dobroščeni duhovnik Mario Vatta, ki je svoje življenje posvetil drugim, manj srečnim, ženskam in moškim, ki jih je družba pahnila ob rob.

Lik atipičnega duhovnika, ki se z dušo in telesom posveča ljudem in stiski je orisala tržaška podžupanja Fabiana Martini.

Na 7. strani

DOBERDOB - Na županstvu

Sklad Dorče Sardoč nagradil zaslužne študente



Stekel je projekt Ko
zaživi pisana beseda

Na 7. strani

Pek Paolo Bukavec
28 let predan delu

Na 10. strani

Projekt GoLabor:
nagradi so najboljše

Na 14. strani

64 ovadb zaradi
tihotapljenja goriva

Na 14. strani

Koroški nogometni na
EP manjšin 2016

Na 20. strani

gioielli - dragulji

malalan

SKUPINSKI ODHODI:

BERLIN za MLADE po DUŠI od 22.4. do 25.4.2016
(3 noči / 4 dni), PREVOZ IZ TRSTA + LETALO = **730 EVROV** na osebo

NORVEŠKA PRAVLJICA iz OSLA do BERGENA
prek FJORDOV od 1.6. do 7.6.2016 (6 noči / 7 dni),
PREVOZ IZ TRSTA + LETALO = **1.400 EVROV** na osebo

Zagotovite si prostore že z decembarskim vpisovanjem in minimalno akontacijo.
Pogoj in programa v agenciji.

INDIVIDUALNI ODHODI: potovanja po meri, ture, križarjenja, počitnice na morju

JAPONSKA od 4. do 18.4.2016 iz Benetek (13 noči / 15 dni)
Klasična turja = **2.100 EVROV** na osebo

TERME: brez prijavnine, posebne ponudbe po meri.
Možnost transferja, tudi izpred lastnega doma.

DARILNI BONI po meri

Drage potnike in cenjeni potniki
naj vas v novem letu spremljajo sreča, ljubezen
in žahatna radovednost po odkrivjanju sveta v naši družbi.

Općine - Narodna ul. 28
urnik: 9.00 - 13.00 / 16.00 - 19.30

tel. 040 / 211465

Martina
trafika - časopisi - galerterija

**NOVI ARTIKLI
BOŽIČNA DARILA**

Dolina 463
Tel. 040 8327121



SLOVENIJA - Referendum o istospolnih zvezah

Jutri »za« ali »proti« zakonu o zakonskih zvezah

Zakon bo padel le, če ga bo zavrnilo najmanj 20 odstotkov volilnih upravičencev

LJUBLJANA - Slovenski državljanji bodo jutri poklicani, da na referendumu odločajo o novem zakonu o zakonskih zvezah in družinskih razmerjih, ki ga je letos sprememljal parlament in v njem istospolne zvezze izenčil z zvezo med moškim in žensko.

Referendumsko vprašanje se bo glasilo: Ali ste za to, da se uveljavlja zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o zakonski zvezzi in družinskih razmerjih, ki ga je sprejel državni zbor na seji dne 3. marca 2015?

Novelo je v sprejem parlamenta predlagala levičarska Združena lista, pobudnica za referendum pa je koalicija Za otroke gre. Zakon spreminja definicijo zakonske zvezze, ki tako ne bi bila več opredeljena kot z zakonom urejena življenjska skupnost moža in žene, ampak z zakonom urejena skupnost dveh oseb, torej bi jo lahko sklenili tudi istospolni pari. Ti bi tako dobili vse dolžnosti in pravice, ki izhajajo iz zakonske zvezze, prav tako bi se na enak način kot raznospolne obravnavale tudi istospolne zunajzakonske skupnosti.

Po novi referendumski ureditvi se mora za zavrnitev zakona na referendumu izreči večina udeležencev referenduma, pri čemer pa mora ta večina hkrati predstavljati tudi najmanj 20 odstotkov vseh volilnih upravičencev, po sedanjih podatkih to pomeni 342.810 volivcev, medtem ko prej v Sloveniji na referendumih ni bilo nobenega volilnega praga (v Italiji je referendum veljaven le, če se ga udeleži 50 odstotkov volilnih upravičencev). Skupno je volilnih upravičencev 1.714.050 volivcev, od tega 1.633.952 volivcev s stalnim prebivališčem v Sloveniji in 80.098 volivcev brez stalnega prebivališča v Sloveniji.

Na predčasnem glasovanju med torkom in četrtkom je že glasovalo 24.480 volivcev, kar je dvakrat več kot leta 2012, ko je bil na referendumu razveljavljen zakon o družinskem zakoniku, to pa kaže, da je zanimanje za jutrišnji referendum bistveno večje kot na mnogih prejšnjih doslej, še vedno pa naj bi po anketa sodeč glasovalo manj kot 50 odstotkov upravičencev.

V enomesecni volilni kampanji je sicer sodelovalo 39 organizatorjev. V koaliciji Za otroke gre, ki nasprotuje zakonu in vabi k glasovanju »proti«, so, tako kot drugi nasprotniki zakona, v kampanji opozarjali predvsem, da zakon razvrednoti pomen materinstva in očetovstva. Med najbolj spornimi zanje je možnost istospolnih parov, da posvojijo otroke, pri čemer so nekateri svrili pred pojmom nadomestnega materinstva. Prav včeraj so se tudi obvezali, da bodo v primeru zmage na referendumu v mesecu dni pripravili nov zakon, s katerim bodo uredili vse socialne pravice istospolnih parov, razen kar zadeva posvojitve in svobodno odločanje o rojstvu otrok.

Podporniki zakona, ki vabijo k glasovanju »za«, pa so v kampanji opozarjali na diskriminacijo istospolnih parov na področju socialnih, pravnih in ekonomskih pravic ter poudarjali, da novela nikomur ne jemlje pravice, da bi se imel za moža ali ženo, daje pa to možnost tistim, ki je zdaj nimajo. Včeraj je vodja poslanske skupine ZL Luka Mesec dejal, da bi bila zavrnitev novele porazna za napredno Slovenijo in velik korak nazaj. Po njegovem se nahajamo na razpotaju, ali želimo naprej v družbo, ki zagotavlja enako obravnavo vsem, neodvisno od njihove rase, spola, spolne usmerjenosti ali kakšne druge osebne okoliščine, ali smo priprava-



Okvirna slika referendumskoga rezultata bo jutri znana dve uri po zaprtju volišč, po javnomnenjskih anketa pa bo izid tesen, čeprav so nasprotniki zakona v rahli prednosti

»za« se jih je podpisalo 220, med njimi tudi filozofi Renata Salecl, Mladen Dolar in Alenka Zupančič Žerdin, zgodovinar Božo Repe, sociolog Tomaz Mastnak, pravnica Vasilka Sancin in direktor Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti Oto Luthar. Za »proti« pa se je izreklo 86 akademikov in profesorjev, med njimi tudi tržaški pisatelj Alojz Rebula, poleg njega tudi Janko Kos, Zorko Simčič, Andrej Capuder, Christian Gostečnik, Dimitrij Rupel, Anton Stres, Boštjan M. Turk, Gregor Pivec, Roman Vodeb, Barbara Brezigar, Aleš Hojs in drugi. (sta, ak)

Mogoče je voliti tudi na konzulatih

TRST - Jutri bo med 7. in 19. uro mogoče glasovati na 3114 rednih voliščih v Sloveniji in 59 voliščih Omnia, ki so namenjena glasovanju volivcev izven okraja njihovega stalnega prebivališča, prav tako bo glasovanje potekalo na 32 voliščih na diplomatsko-konzularnih predstavnosti, vključno s konzulatom v Trstu.

BRUSELJ - Spor okrog rusko-nemškega projekta

Italija proti, Slovenija nevtralna

Severnemu toku 2 nasprotuje devet držav - Velika zadržanost nemške kanclerke Angele Merkel

BRUSELJ - Drugi dan zadnjega vrha Evropske unije letos je najbolj odmeval plinovod Severni tok 2 med Nemčijo in Rusijo, ki mu nasprotuje devet držav na čelu z Italijo. Vrh je potrdil, da mora vsak nov infrastrukturni projekt spoštovati evropska pravila. Tudi sloven-

Renzi: Prijateljstvo in spoštovanje do Nemčije mi nikakor ne preprečujeta postavljanja vprašanj

ski premier Miro Cerar je poudaril, da morajo za Severni tok veljati enaka pravila, kot so za propadli Južni tok. Najglasnejši je bil italijanski premier Matteo Renzi, ki je poudaril, da mu prijateljstvo in spoštovanje do nemške kanclerke Angele Merkel ne preprečuje postavljanja vprašanj. Kritična je tudi litovska predsednica Dalia Grybauskaitė, ki je opozorila, da je to še en poskus ruskega velikana Gazproma po načelu deli in vlada.

Devet članic unije, med njimi Italija, Bolgarija, Poljska, Litva in Slovaška, ostro nasprotuje projektu Severnega toka 2, plinske povezave med Rusijo in Nemčijo čez baltsko morje. Deveterica je svoje nasprotovanje izrazila tudi v pismu Evropski komisiji. Merklov je bila o tem zelo redkobesedna. Poudarila je, da je to zaseben projekt.

Izid razprave, ki je bila po nekaterih navedbah burna in čustvena, so zelo suhoparni sklepi, da mora vsak nov infrastrukturni projekt popolnoma spoštovati evropsko energetsko zakonodajo in ci-



Matteo Renzi in Angela Merkel različno gledata na plinovod Severni tok 2 ANSA

lje energetske unije. Ti cilji vključujejo zmanjševanje energetske odvisnosti ter diverzifikacijo energetskih virov in poti, je poudaril predsednik Evropskega sveta Donald Tusk in dodal, da Severni tok teh ciljev očitno ne izpolnjuje. Če bi bil zgrajen, bi namreč povečal odvisnost Evrope od enega dobavitelja in privedel do prevladujočega položaja Gazproma na nemškem trgu s povečanjem njegovega tržne deleža na več kot 60 odstotkov, je po-

V 24 letih že 23 referendumov

LJUBLJANA - Jutrišnji referendum bo 23. referendum v zgodovini in drugi referendum po novih pravilih, ko mora za zavrnitev zakona glasovati vsaj 20 odstotkov volivcev. Udeležba na dosedanjih referendumih je bila različna, kar nekaj zakonov, ki so na referendumih padli, pa bi zaradi prenike udeležbe po danes veljavnih pravilih obveljalo.

Največ volilnih upravičencev se je leta 2003 odpravilo na posvetovalna referendumna o članstvu Slovenije v EU in v Natu, in sicer 60,44 oz. 60,43 odstotka. Po drugi strani se je najmanj volivcev udeležilo posvetovalnega referendumna o pokrajinh leta 2008, na katerem je svoj glas oddalo le 10,98 odstotka volilnih upravičencev. Zakonodajni referendumi pa v Sloveniji ne zbujujo prav velike pozornosti. Najbolj »obiskan« je bil referendum o lastninskem preoblikovanju zavarovalnic leta 2007, ki pa je potekal hkrati s predsedniškimi volitvami in se ga je udeležilo skoraj 58 odstotkov volivcev. Celo referendum o arbitraži s Hrvaško, ki je bural politične duhove, je »zdramil« šele 42,66 odstotka volivcev, kar je sicer druga najboljša udeležba na tovrstnih referendumih.

ITALIJA
Salvini zelo jezen na Berlusconija

RIM - Poslanska zbornica je pričakovanju včeraj brez težav zavrnila nezaupnico ministrici za reforme Marii Eleni Boschi, ki jo je vložilo Gibanje 5 zvezd. Nezaupnica sicer ni bila direktno vezana na ministrico, temveč na njenega oceta, ki je vpletjen v polom banke Etruria. V Gibanju 5 zvezd so prepričani, da je pri tem slo za konflikt interesov, ministrica pa je zavrnila vse očitke in obtožbe.

Nezaupnico so, poleg poslancev Gibanja 5 zvezd, podprtli še parlamentarci Severne lige in levice, proti pa so strnjeno volili vsi parlamentarci iz vrst vladne večine. Predstavniki Forza Italia se niso udeležili glasovanja, kar je zelo razburilo Severno ligo in tudi de-

sno gibanje Fratelli d'Italia. Vodja ligašev Matteo Salvini je iz Moskev, kjer se mudi na obisku, silovito udaril na Berlusconiovo stranko in zagrozil, da bo Liga odstopila od vseh predvolilnih dogovorov s Forza Italia. »Po tej poti bomo kmalu priča koncu desne sredine,« je dejal Salvini. Prepričan je, da del Forza Italia zavrača ponovno zavezništvo z Ligo in raje politično mežika Matteu Renziju in Demokratski stranki.

Forza Italia je v precejšnji zadregi. Vodja njene poslanske skupine Renato Brunetta pravi, da je bilo tako zastavljeni nezaupnici ministrici za reformi usojen poraz in da »je treba stvari v parlamentu zastaviti popolnoma drugače«. Brunetta sicer napoveduje »korenito nezaupnico« Renzijevi vlad in ne le posameznim ministrom.

vno analizo. Skladnost projekta z vsemi evropskimi pravili mora biti po Tuskovih besedah sicer pogoj za podporo institucij ali članic EU - politično, pravno ali finančno.

Slovenski premier Miro Cerar je izpostavil, da je treba vsak projekt obravnavati strogo po pravilih EU ter da morajo za Severni tok veljati enaka pravila, kot so veljala za Južni tok, pri katerem je sode-

Članice EU so se tudi dogovorile, da bodo gospodarske sankcije proti Rusiji zaradi njene vloge v ukrajinski krizi podaljšale za šest mesecev. Odločitev naj bi bila formalnost, a je do zamude pri njenem sprejemu prišlo, potem ko je več držav pod vodstvom Italije postavilo pod vprašaj smiselnost kaznovanja Rusije

lovala tudi Slovenija. Na vprašanje, ali je Slovenija v skupini članic, ki so poslale protestno pismo, je Cerar odgovoril, da Slovenija ne sodeluje na nobeni strani in se ta hip ne pozicionira.

Slovensko stališče je, kot je dejal, evropsko in da je treba strogo spoštovati vsa pravila EU in cilje energetske politike ter samo v skladu s tem vrednotiti takoj velike, pomembne projekte. Razprava na vrhu sicer po Cerarjevih besedah ni bila zelo polemična, končala se je s strinjanjem, da morajo zadevo ovrednotiti pristojne institucije. (STA)



ŠPANIJA - Konservativci in socialisti s konkurenco liberalnega Ciudadanos in levega Podemosa

Boj štirih strank

MADRID - Španski volivci bodo ju tri volili nov parlament. Glede na zadnje javnomenske raziskave se največ glasov obeta vladajoči Ljudski stranki (PP) premierja Mariana Rajoya. Socialisti (PSOE) Pedra Sancheza naj bi znova ostali zadaj. A na prizorišče prihajajo nove sile - liberalni Ciudadanos in lev Podemos.

Vse od padca Francove diktature leta 1975 sta politiko v Španiji krojili glavni stranki, ki sta se izmenjevali na oblasti. Pred štirimi leti je sredi gospodarske krize, ki je Španijo še posebej močno prizadela, konservativcem s Rajoyem na čelu uspelo brez večjih težav premagati socialiste pod vodstvom tedanjega premierja Josefa Luisa Zapatera.

Država se je vmes nekoliko pobrala, a še zdaleč ne tako, kot so objubljali konservativci pred štirimi leti. Brezposelnost ostaja visoka - leta 2013 je bila celo 27-odstotna, nepriljubljeni varčevalni ukrepi pa Špance stiskajo še danes, čeprav Rajoy potdarja, da se je Španija lani vendarle izvila iz petletne recesije. A mnogi Španci posledic gospodarskega okrevanja ne čutijo, kritiki pa vladi očitajo, da je ustvarila predvsem slabo plačana, prekerna delovna mesta. Poleg tega je stranka že nekaj let predmet korupcijske preiskave, vse skupaj pa je sta lo veliko javnomenske podpore. Vseeno naj bi v nedeljo znova pobrala največ glasov, toda to bi lahko bila pirova zmaga, saj zagotovo ne bo prejela dovolj sedežev v 350-članskem parlamentu, da bi lahko samostojno sestavila vlado, tako kot jo vodi sedaj. Prejeli naj bi namreč od 25 do 30 odstotkov glasov, kar pomeni, da bodo potrebovali koalicijskega partnerja.

PSOE se na drugi strani nasmika od 20 do 22 odstotkov podpore. Stranka se očitno še vedno ni pobrala po bolečem po-



Vzhajajoča zvezda španske politike Albert Rivera (Ciudadanos)

Vprašanje je, ali bo Podemos, ki jo imajo za sestrsko stranko grške Sirize, kljub relativno visoki podpori igral pomembnejšo vlogo pri sestavljanju vladne koalicije, saj ne v PP ne v PSOE niso navdušeni nad njihovimi »levičarskimi idejami«.

Napovedi anket je sicer treba jemati z nekaj rezerve, saj naj bi bilo neodločenih še približno četrtnina od več kot 35 milijonov španskih volivcev. A je že zdaj jasno, da bosta obe novi sili dodobra pretresli etabliранo špansko politiko.

Koalicija med PP in PSOE je trenutno - in glede na predvolilni boj - praktično nemogoča, najverjetnejše pa je sodelovanje CS z eno od glavnih strank, po ocenah analitikov še najverjetnejše s konservativci. Možno je sicer tudi sodelovanje med PSOE in Podemosom, a je vprašanje, ali bodo imeli dovolj poslancev za večino v parlamentu.

Vodja CS Rivera zaenkrat pušča povsem odprte karte glede sodelovanja s PP ali PSOE. A je po drugi strani že zagrozil, da za premierja ne bodo podprli ne Rajoya ne Sancheza. Te besede nekateri že ocenjujejo kot napoved, da si premierškega stolčka želi sam.

V PP in PSOE medite vihajo nos nad 36-letnim politikom, češ da nima izkušenj z vodenjem države. A Rivera jim odgovarja, da je, če to pomeni, da nima izkušenj s korupcijo in prisvajanjem javnih sredstev, tega vesel.

Pred letom dni je bil še praktično povsem neznan odvetnik iz Barcelone. Danes pa je eden najbolj prepoznavnih in priljubljenih obrazov v španski politiki. Kako pomembna bo njegova vloga v prihodnosti Španije, naj bi bilo znano že kmalu po zaprtju volišč.

Mihail Šuštaršič, STA

NUKLEARKA Slovenija dolžna Hrvaški kar 40 milijonov evrov

WASHINGTON - Slovenija mora zaradi nedobavljene električne energije Hrvaški iz krške jedrske centrale (NEK) v obdobju od 1. julija 2002 do 19. aprila 2003, ko je stekla dobava, hrvaškemu HEP plačati več kot 40 milijonov evrov. Tako je po šestih letih pravdanja zgradbi višine odškodnine odločil Mednarodni center za reševanje investicijskih sporov (ICSID) s sedežem v Washingtonu.

Slovenski premier Miro Cerar je neprijetno presenečen nad odločitvijo arbitražnega. Gre za visoka finančna sredstva, to je huda obremenitev za proračun, je poudaril premier in dodal, da je to še ena zadeva iz prejšnjega obdobja, ki zdaj obremenjuje delo te vlade. »Gre za precej visoka finančna sredstva. Čeprav je bilo zahtevku ugodeno samo delno, bo Slovenija očitno morala plačati visok znesek. To je huda obremenitev za proračun v situaciji, za katero vemo, da je še vedno zahtevna,« je dejal še Cerar.

Minister za finance Dušan Mrarom se v sodelovanju z drugimi ministrstvi po Cerarjevih besedah že sooča s položajem in išče rešitve. »To je še ena stvar, ki dokazuje, kako smo v preteklosti marsikdaj ravnali nepremišljeno in kako se je nakopičilo polno stvari, s katerimi se zdaj moramo soočiti, jih prebroditi, da bomo lahko Slovenijo popeljali na pot trajnostnega razvoja,« je še izpostavil Cerar. (STA)



Primorski dnevnik je edini časopis, ki brezplačno že zgodaj zjutraj prihaja na vaš dom. Tudi za leto 2016 ostaja naročnina nanj tako kot letos **230€**. Plačati jo je treba do 31.1.2016 in vsak izvod vas bo tako stal le **0,76 evra**.

Ob 70-letnici dnevnika vsem naročnikom poklanjamо **dragoceno darilo: zbornik "Primorski dnevnik - Okno v svet Slovencev v Italiji"**, ki prinaša bogat pregled dolgoletne dejavnosti dnevnika, ljudi, ki so ga ustvarjali in skupnosti, kateri je namenjen.

Naročnikom na tiskano izdajo Primorskega dnevnika nudimo **brezplačen dostop do spletnne verzije časopisa**. Ob tem lahko brezplačno objavljajo male oglase in čestitke brez okvirja. Če se naročite takoj, boste Primorski dnevnik **do konca letašnjega leta na dom prejemali brezplačno**.

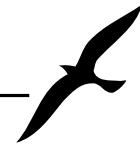


informacije: Trst: 040 7786300 Gorica: 0481 356320

www.primorski.eu

Primorski
dnevnik





FINANČNI ZAKON - Pobuda paritetnega odbora za slovensko manjšino

Deželni svet je ustanovil urad za slovenski jezik

TRST - Dežela Furlanija-Julijnske krajine je dobila urad za slovenski jezik. Njegovo uradno ime je Centralni urad za slovenski jezik, upravljal in koordiniral bo dejavnosti, ki so povezane z rabo slovenščine v javni upravi. Tako piše v členu finančnega zakona, ki ga je predstojničnjim odobril deželni svet z glasovi leve sredine in ob nasprotovanju opozicije. Ta urad si bo prizadeval za izvajanje osmoga člena zaščitnega zakona (raba slovenskega jezika v javni upravi). Vodil ga bo načelnik s primerljivo poklicno usposobljenostjo in jezikovnim znanjem; užival bo organizacijsko samostojnost, za kar bo imel na razpolago tudi ustrezno osebje. Urad se bo posluževal deželnih organizacijskih struktur, pri svojem delu pa se bo naslanjal tudi na servise deželne informacijske družbe Insiel. Med pristojnostmi nove strukture sodi informatska mreža, ki bo namenjena rabi slovenskega jezika v javni upravi. V tem sklopu bo servisirala prevajalce in tolmače ter tudi skrbela za jezikovno izpopolnjevanje osebja, ki v sklopu Dežele in lokalnih uprav vsakodnevno operira v slovenščini.

Zamisel za urad (predlagala ga je deželna vlada ob podpori Igorja Gabrovca in Stefana Ukmarpa) se je rodila v paritetnem odboru za slovensko manjšino, ki je predlog posredoval deželnemu odborniku Gianniju Torrenti-



Ksenija Dobrila FOTO DAMJAN

ju in posvetovalni komisiji za Slovence. Kot nam je povedala predsednica paritetnega odbora Ksenija Dobrila sta, poleg seveda splošne koristi, k ustanovitvi urada botrovala dva dejavnika: nereden in zamudni dotok državnih prispevkov za rabe slovenščine v javnih upravah ter njihova nerednost pri vlaganju prošenj za te prispevke. Predsednica kot primer navaja Občino Goriča, ki je redno vlagala prošnje za prispevke, ter na nasprotni strani Občino Trst, ki tega žal ni delala. Zaradi spletka okoliščin se je denar, ki ga je Rim na osnovi zaščitnega

zakona namenjal občinam, pokrajinam, zdravstvenih ustanovam itd., - tudi radi nemarnosti javnih upraviteljev - večkrat vracač v državne blagajne. Ostal je skratak neizkoričen, za kar so bili ponekod primorani zapreti t.i. slovenska okanca ter se hkrati odpovedati doprinosu prevajalcev in tolmačev.

»Paritetni odbor je prosil obo slovenska deželna svetnika, da spremljata prilagoditev deželne normative novi obliku financiranja rabe slovenščine v javni upravi v okviru finančnega zakona. Dosedanja deželna normativa je namreč predvidevala dodelitev prispevkov za projektno dejavnost, ki je epizodična in ne garantiра sistemske ureditve,« podčrtuje Dobrilova. Paritetnemu odboru in slovenski manjšini je s tem v zvezi prisločil na pomoč državni in deželni zakonodajalec, ki je pred kratkim poenotil in hkrati poenostavil dodeljevanje javnih prispevkov iz zaščitnega zakona.

V paritetnem odboru polagajo velika upanja na informatsko (spletne) mrežo, ki bo glede slovenščine povezovala vse zainteresirane javne uprave ter servisne ustanove. Nenazadnje se bo novi urad, dodaja predsednica Dobrilova, ukvarjal tudi s strokovnim izrazoslovjem v slovenščini, spodbujal bo tudi izmenjavo mnenj in nasvetov med jezikoslovcami in javnimi upravitelji. Skratka dragocena pridobitev za vse.

S.T.

Pri zdravstvenih storitvah upoštevati Slovence

TRST - Deželna uprava se je v finančnem zakonu na predlog Igorja Gabrovca in Stefana Ukmarpa obvezala, da bo pri načrtovanju in reorganizaciji zdravstvenih storitev izrecno upoštevala potrebo po utrditvi Slovenske socio-psiho-pedagoške službe. Sprejeta so bila tudi zagotovila za njenoupravno avtonomijo in zlasti še za razširitev njenega delovanja na goriško in videmsko pokrajinu.

Skrb za usodo Škerkove domačije

TRST - Deželni svet je na predlog Igorja Gabrovca pozval deželno vladu, da si vzame k srcu sicer zapleteno vprašanje ovrednotenja zapuščine pokojnega odvetnika Jožeta Škerka, ki je Deželi FJK namenil ugledno rezidenco pri Trnovci v devinsko-nabrežinski občini. To je naredil z namenom, da tam nastane študijsko, raziskovalno in razvojno središče o Krasu in za Kras.

AD Formandum in koordinacija skupne lastnine

TRST - Deželni svet je v finančni zakon vključil zakonsko določilo, ki bo omogočalo slovenskemu zavodu za poklicno izobraževanje Ad Formandum, da nadaljuje s tečaji v slovenščini. Brez tega, zaradi manjšega števila dijakov, bi namreč zavod s težavo prišel do deželnih prispevkov za normalno delovanje.

V finančnem zakonu je tudi 10 tisoč evrov za dejavnost Koordinacijskega odbora za skupno lastnino v FJK, ki skupaj z Agrarno skupnostjo povezuje naše juse in srente. »To jim vrača dostenjstvo in navsezadnje tudi politično priznanje, ki jim je bilo pred leti krivично odvzeto,« je v sporočilu zapisal Gabrovec. Deželni svet je nadalje na predlog slovenskih svetnikov namenil 20 tisoč evrov za boj proti tujerodnim in nevarnim rastlinam na Krasu (predvsem ailantus). Gre za projekt v sklopu sodelovanja med deželno gozdno upravo in tržaško Univerzo.

LJUBLJANA - Razpis Urada za Slovence v zamejstvu

Slovenija bo svojim manjšinam namenila 6,1 milijona evrov

LJUBLJANA - Vladni urad za Slovence v zamejstvu in po svetu je za leto 2016 objavil javni razpis za finančno podporo avtohtoni slovenski narodni skupnosti v sosednjih državah. Okvirna višina sredstev za sofinanciranje programov in projektov znaša 6,1 milijona evrov, lahko pa se glede na proračun za leto 2016 še spremeni. Namen javnega razpisa je spodbujanje dejavnosti Slovencev, ki živijo v sosednjih državah. Na javni razpis se lahko prijavijo tako pravne kot fizične osebe iz tujine, kakor tudi posamezniki, ustanove, društva, organizacije in poslovni subjekti, ki v Sloveniji delujejo na področju povezovanja in sodelovanja s Slovenci v zamejstvu.

Dokumentacija javnega razpisa je na razpolago na spletni strani vladnega urada za Slovence v zamejstvu in po svetu <http://www.uszs.gov.si>. Zainteresirani lahko dokumentacijo dvignejo tudi osebno v tajništvu urada in na vseh diplomatsko-konzularnih predstavništih, vloge pa treba poslati ali osebno oddati na sedežu vladnega urada za Slovence v zamejstvu in po svetu na Erjavčevi 15 v Ljubljani, in sicer najkasneje do 18. januarja 2016. Razpis je izšel na podlagi zakona o odnosih Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja in uredbe o izvajaju finančnih podpor za ohranjanje in razvijanje slovenske identitete zunaj Slovenije.



Minister Gorazd Žmavc

Kako prihraniti pri stroških za elektriko in plin?

TRST - V sklopu dejavnosti, ki jih Dežela sofinancira preko strukture CATA Artigianato FVG je Slovensko deželno gospodarsko združenje priredilo seminar (na sliki) za obrtnike in ostale člane SDGZ. Namenjen je bil predstavitev priložnosti, ki jih ponuja vstop v konzorcij za nakup energije CAEM, ki združuje preko 11 tisoč podjetij v celotni severovzhodni Italiji in je eden izmed največjih na državnem nivoju.

Ta konzorcij lahko, prav zaradi velikega števila odjemalcev, vsako leto izvrši odlične pogoje za nakup električne energije in plina, ki so okrog 15% nižji kot pri konkurenčnih ponudnikih. Mehanizem pristopa in prihranek je nazorno prikazal sodelavec tržaškega Confartigianata, strokovnjak Paolo Soloperto, ki je obenem tudi referent za konzorcij za tržaško pokrajinico.

Zanimiva je tudi pobuda namenjena družinam oz. romama zasebnim uporabnikom, ki lahko prav tako kot pod-



jetja, prihranijo od 10 do 15% na stroških za elektriko in plin. Za dodatne informacije se lahko zainteresirani člani in članice, ki se niso uspeli udeležiti predstavitev, obrnejo na urade SDGZ ali pišejo na elektronski naslov: info@sdgz.it.

VIDEM - Združenje pokrajin

V deželnem vodstvu UPI tudi Slovenci



VIDEM - »To je zgodovinski dan, v katerem je prvič statutarno zagotovljeno prisotnost slovenske narodne skupnosti v političnem organu.« Tako je predsednik tržaškega pokrajinskega sveta Maurizio Vidali komentiral izvolitev slovenskih pokrajinskih svetnikov v vodstvo deželnega združenja pokrajinskih uprav (UPI). Kot je bilo namreč določeno v novem statutu, se je izvršni odbor združenja razširil še na tri člane, ki pripadajo slovenski narodni skupnosti. Spremembo je predlagal sam Vidali, novo določilo zagotavlja prisotnost po enega svetnika slovenskega jezika za vsako pokrajino. Zasedanja izvršnega odbora UPI so se udeležili svetniki Luca Dobolò iz Vidma, Majda Canziani za Trst in Vidali, ki so na zgornji fotografiji skupaj s predsednikoma Pokrajin Videm in Trst Pietrom Fontaninem in Mario Teresom Basso Poropat. Odsoten je bil Aljoša Sošol iz Gorice.

Tamara Blažina ostaja podpredsednica komisije SEP

SKOPJE - Poslanka Tamara Blažina je bila potrjena na mestu predsednice politične komisije Srednjevropske pobude (SEP), ki je tokrat zasedala v Skopju. Poimembno priznanje za opravljeno delo na čelu politične komisije, je slovenska poslanka prejela v sklopu letne skupščine parlamentarnih delegacij. Italijanska delegacija je za to priložnost izdelala nekaj amandmajev na zaključni dokument, ki ga je pripravilo makedonsko predsedstvo. Še posebej je bila poudarjena nujnost nadaljevanja pogajanj za širitev Evropske skupnosti. Glede aktualnega vprašanja migracijskih tokov pa predlagana organizacija strokovnega posvetu, kjer bi vprašanje osvetlili z raznih zornih kotov na podlagi strokovno znanstvenih izsledkov in s primerno humano občutljivostjo. Na predlog poslanke Blažine je bil nadalje predložen tudi amandma, ki obvezuje članice pobude k večji zavzetosti pri udejanjanju državljanških pravic, med katerimi pravice jezikovnih manjšin in enake možnosti za oba spola.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Sobota, 19. decembra 2015

5

PAPIRNICA - Po 16-urnem pogajanju formalno umaknili mobilnost, 2. linijo že obnavljajo

Burgo čaka novo življenje Kukanja: To je velik uspeh



»Čudovito! To je glede na dane razmere zelo velik uspeh. V štivanski papirnici bodo namreč vsi ohranili delovno mesto, čeprav bodo za dve leti prejemali manjšo plačo. Tovorno bodo medtem posodobili, čež dve leti pa naj bi se stvari še izboljšale. To je skratka zelo dobro za vse, za delavce, za njihove družine in za vse ozemlje.«

Debinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja je tako ocenil izid 16-urnega pogajanja med vodstvom skupine Burgo in sindikati, ki se je začelo v četrtek dopoldne v Vicenzi in se zaključilo v noči na petek. Kot smo poročali, je bilo v Vicenzi predvideno odločilno srečanje, čeprav je bil njegov izid pod vprašanjem do zadnjega. Sindikati in vodstvo Burga so se namreč v četrtek sestali na poslednjem sestanku po več srečanjih, v okviru katerih je že prišlo do pomembnega premika. Burgo je bil namreč napovedal, da ne bo več odpustil delavcev in bo obnovil drugo produktivno linijo. Sindikati so na skupščini v začetku tedna prejeli mandat, da zaključijo pogajanja, a odprtje je še bilo vprašanje glede napovedi o morebitnemu zmanjšanju plače in ukinitvi nekaterih doklad in ugodnosti.

Pogajanje se je po oceni sindikatov na-

posled zaključilo s pozitivnim rezultatom. Skupina Burgo je včeraj zgodaj popoldne posredovala sindikatom uradno sporočilo, da se odpove zahtevi po mobilnosti 153 ljudi. Dokument se je načaš na zadnje pogajanje v Vicenzi in je bilo z njim formalno zapečateno, da ne bo v Štivanu nobenega odstopa. Ravn tako so v noči na petek dokončno zaprli 2. linijo, ki jo bodo začeli takoj obnavljati. Nekateri delavci, ki so bili tam zaposleni mnogo let in so bili nanjo »navzani«, so celo razobesili transparent z napisom Zbogom princa. Na pogajjanju so tudi odločili, da bodo v papirnici zaposleni vsi delavci na osnovi solidarnostne pogodbe, ki bo začela veljati 1. februarja. Dalje se je Burgo obvezal, da bo v marcu predstavil poslovni načrt, vezan na proizvodno preobrazbo 2. produktivne linije, kjer bodo začeli proizvajati karton za embalaže. Obnova druge produktivne linije bo zahtevala približno dve leti. V začetku leta 2018 bodo najbrž prekinili solidarnostno pogodbo, delovno mesto pa bodo ohranili domala vsi zaposleni.

Glavno še ne rešeno vprašanje je bilo napovedano krčenje plač oz. doklad in nagrad za produktivnost. Še do četrtega je kazalo zelo slabo, tudi glede na dejstvo, da je štivanska edina tovarna v skupini Burgo, kjer so še predvidene te ugodnosti. V Vicenzi so nazadnje določili, da se bodo doklade in nagrade zmanjšale za približno 45 odstotkov. Temu gre dodati, da bodo zaradi solidarnostne pogodbe delavci prejemali 15 do 25 odstotkov manjše plače. To bo sicer začelo veljati kasneje, saj bodo delavci v začetku v glavnem sledili izpopolnjevalnim tečajem za delo na tretji produktivni liniji. Kar zadeva nagrade za produktivnost, ki so vezane na delavcevo prisotnost v podjetju, gre omeniti, da odstopnosti v okviru solidarnostne pogodbe ne bodo upoštevali.

Zadoščenje za srečen konec sta sinoci izrazila deželni podpredsednik in odbornik za produktivne dejavnosti Sergio Bolzonello in deželna odbornica za delo Loreda Panariti, ki sta pohvalila delo pogajalskega omizja in poudarila, da se za papirnico odpirajo nove perspektive.

Aljoša Gašperlin

OBČINA TRST

12 ponudb za obnovo starega pristanišča

Na razpis za svetovalsko službo za obnovo starega pristanišča se je doslej prijavilo že 12 pomembnih družb oz. skupin podjetij, kot so npr. Stefano Boeri Architetti iz Milana, Podrecca Ziviltechniker z Dunaja, Arup & Partners iz Londona, a tudi znansveni imaginarij, ki je kandidiral v navezi z družbo Hydea iz Firenc.

Vest je posredoval tržaški župan Rberto Cosolini včeraj na tiskovni konferenci, kjer je ob udeležbi izrednega komisarja Pristaniške oblasti Zena D'Agostina podal obračun prizadevanj za obnovo starega pristanišča in predložil perspektive za prihod-

Na razpis tržaške občinske uprave so se do 17. decembra prijavili naslednji kandidati:

RMJM Italia Srl (Rim), Recchiengineering Srl (Turin), Gruppo Clas Spa (Milan), Arup Italia Srl (Milan), TeM - Territorio e mercati Studio tecnico associato, NCTM Studio legale associato (Milan), Ernst & Young Advisory (Pariz), Stefano Boeri Architetti Srl (Milan), Podrecca Ziviltechniker GmbH (Dunaj), Accenture Spa (Milan), Laboratorio dell'immaginario scientifico (Trst), Global Planning Associates Srl.

nost. Cosolini računa, da bo tehnična komisija v kratkem izbrala najboljšo ponudbo za svetovalno službo glede na tehnične in kakovostne značilnosti posameznih kandidatov. Tako bo mogoče že v marcu predstaviti smernice za izdelavo strateškega načrta za ovrednotenje starega pristanišča, ki ga bodo nato predstavili javnosti. Občane je treba medtem seznaniti in jih čim bolj vključiti v dogajanje, je ocenil Cosolini. D'Agostino je na srečanju potrdil, da je že posredovali vladni komisarji Francesci Adelaide Garufi podatke o območjih, kjer bodo nastale nove prostocarske cone, in sicer pri Fernetičih, na Prosekui in v tržaški industrijski coni blizu plovnega kanala. D'Agostino je tudi pozdravil sporazum o varnosti pri delu v pristanišču, ki so ga bili malo prej podpisali na prefekturi s sindikati in predstavlja pilotni projekt v Italiji.

A.G.

NABREŽINA - Zgradili so jih na območju Botanjka

Barake »na črno«

Na kamnitni nabrežinski obali pri Botanjku so si »neznanci« uredili svoj prostorček za prijetne poletne oddihe. Prinesli so deske in z mizarsko veščino zgradili veliko leseno mizo in klopi. Na stebre so priličili tramove in čez nje pritrtili lesene plohe za osvežajočo senco ali obrambno strehico pred poletnimi plohami. V ta namen je služila tudi velika razpeta ponjava. Kamenje, ki ga razpršenega na obali ne manjka, so odstranili, in zgradili zidke, tla pa zgladili in ponekod prekrili s ploščicami. Prinesli so celo poljsko kuhišnjo na plin za pripravo topnih jedi, in tudi parabolično anteno za televizijsko razvedrilo.

Skratka: prilastili so si javno obalo.

Kar pa ni v sozvoju z italijanskim zakonom, po katerem mora biti obala (katero lastnik je - razen v primerih koncesij - državna domena) javna in dostopna javnosti.

Debinsko-nabrežinska občina je že pred časom opozorila na te »črne gradnje« na enemu od naravno najlepših predelov tržaške obale. Pozvala je »koristnike« zasebne plaže, naj odnesejo, kar so prinesli in zgradili, a ni pomagalo. Poskusila je tudi po uradni poti odstraniti te svojstvene obmorske barake, a ji pomanjkanje finančnih sredstev (beri: zakon o stanovništvi) tega ni omogočilo.

Pred nekaj dnevi je občinski odbornik za javna dela, premoženje in domeno Andrej Cunja ponovno posegel. Prisluhnili je pritožbi nekaterih občanov, ki so se - med sprehodom ob morju - zgrozili nad »prilastitvijo« tistega dela obale, in napovedal skorajšnjo ovadbo sodnem oblastem.

Tako bo odrejena preiskava. Namen je jasen: izslediti storilce, jih prisiliti v oddelanje ilegalnih barak in vsega, kar k njim spada, ter jih ustrezno kaznovati, saj ne gre pozabiti, da sodi Botanjek v evropsko zaščiteno območje.



MIRAMAR Železniška nesreča

Pri miramarski železniški postaji je včeraj popoldne v tragičnih okoliščinah ugasnilo človeško življenje. Tovorni vlak je povozil človeka, zaradi česar je bil železniški promet med Trstom in Miramarom dve uri in pol prekinjen, in sicer od 16.50 do 19.20. Pristojni organi so preiskovali okoliščine tragičnega dogodka, po vsej verjetnosti pa se je pokojnik odločil za usodni korak. Umrl je na kraju nesreče. Vlaki so beležili zamude do 150 minut, med prekinivijo železniškega prometa so med Trstom in Tržičem vozili pomožni avtobusi.

M. K.

Silovito trčenje in štirje poškodovani blizu Obeliska

Sinoči malo po 19. uri sta v bližini Obeliska, na Cesti za Općine, silovito trčila avtomobila. Citroen saxo in daewoo matiz sta se zadela z levima prednjima deloma, in sicer nekaj metrov stran od Hotela Obelisco (pod belim križem na griču). Cesta je tam ravna, iz nepojasnjениh razlogov je eden od dveh voznikov zapeljal levo čez črto in povzročil nesrečo. Vozili (obe imata italijansko registrsko tablico) sta močno poškodovani, štiri osebe so prepeljali v katinarsko bolnišnico, naposlед pa so iz operativnega komunikacijskega centra službe 118 sporočili, da nihče ni hudo poškodovan.

Promet je bil nekaj časa prekinjen, saj so cesto začasno zaprli za promet. Okoliščine nesreče preiskuje tržaška lokalna policija, na prizorišču so bili tudi gasilci.



Unicen citroen saxo, v daljavi križ na griču

FOTODAMJ@N



ZLATI SV. JUST



Sara Sternad

sara.sternad@primorski.eu

Za srce in za dušo

Iz dvorane občinskega sveta smo včeraj skoraj vsi z rosnimi očmi ... in mora nekoliko umazano vestjo. Ponižen in dobroščen nagrajenec, duhovnik don Mario Vatta, je namreč občinstvo prezel s svojo iskrenostjo in odprtostjo. Spregorovil je o ljudeh v stiski, ki potrebujejo podporo, ki jih družba zanemara, jih spregleda in največkrat na koncu pozabi nanje. Govoril je z jasnimi in preprostimi besedami, iz katerih je vela dobrota, nikakor ne kakršnakoli jeza ali očitek.

Emarginiranci, reveži, tisti, ki imajo težave z alkoholom ali z mamilni, brezposelnim, brezdomci – nikogar ni nikoli zavrnili, vsak ima namreč pravico do dostojnega življenja. Do strehe nad glavo, toplega obroka, dobre besede in prijateljskega objema – to jim don Mario Vatta skuša nuditi v svojih zatočiščih in dnevnih centrih. Ni se delal, da ima on pravo rešitev za sočloveka v stiski. Kaj šele da bi zahteval, naj sledimo njegovemu zgledu. Povedal je le stvari, tako kot so. In morda je bil zato toliko bolj direkten, da je v poslušalcih srce poskočilo in da se jim je utrnila solza. Z dolgim in občutnem aplavzom, kakršnega si zasluzijo le pošteni, dobiti ljudje, so mu izkazali bližino in spoštovanje, hkrati pa iskreno zahvalo za opravljeno delo.

In ko smo že pri aplavzu ... Med občinstvom je v prvi vrsti sedel tržaški nadškof Giampaolo Crepaldi, ki se je odločil, da sobratu ne bo zaploskal. Nekateri so hudo mušno ugibali, da morda ne odobrava njegovih besed ali njegove metode dela. Ne gleda na to, ni bilo lepo.

Dražba za punčko Elsa

Jutri (med 15. in 16.30) se bo v kavarni San Marco zaključila spletarna dražba, na kateri se prodaja punčka Elsa iz animiranega filma Ledeni kraljestvo. Punčka poje pesem Che zimon, ki jo je pripredil Maxino. Zbrana sredstva bodo namenili Skladu Luchetta.

OBČINA TRST - Zlati sv. Just don Mariu Vatti

Življenje za sočloveka

Nagrado tržaških kronistov prejel dobroščeni duhovnik

Z bučnim aplavzom je nabito polna dvorana tržaškega občinskega sveta pričakala duhovnika don Maria Vatto, letosnjega dobitnika nagrade zlatega sv. Justa. Tržaški novinarji, ki nagrado podeljujejo že 49 let, so namreč ocenili, da si jo v letu, ki je minilo v znamenju beguncev in morja smrti, v znamenju papeža in njegovega sporočila o večji pozornosti periferijam, zasluži dobroščeni duhovnik Mario Vatta. Svoje življenje je posvetil drugim – manj srečnim, ženskam in moškim, ki jih je družba pahnila ob rob, ki bežijo pred vojnami, reprezil, lakoto.

Lik atipičnega duhovnika, ki se z dušo in telesom posveča ljudem v stiski, katerim nuditi v okviru Skupnosti San Martino al Campo od leta 1963 zatočišče in topel obrok ter očetovsko podporo, je orisala tržaška podžupanja Fabiana Martini. »Don Mario dela na ulici. Pod svoje varno okrilje sprejema vse ljudi v stiski, ne glede na njihovo barvo polti, raso, politično prepričanje ali spolno nagrijenje; človek je zaradi svet.« Opozoril je tudi na njegov smisel za humor: sam pravi, da ne bo rešil sveta, je pa na dobri poti, je ocenila, saj dan za dnem kljubuje brezbržnost in jezdi na krilih upanja.

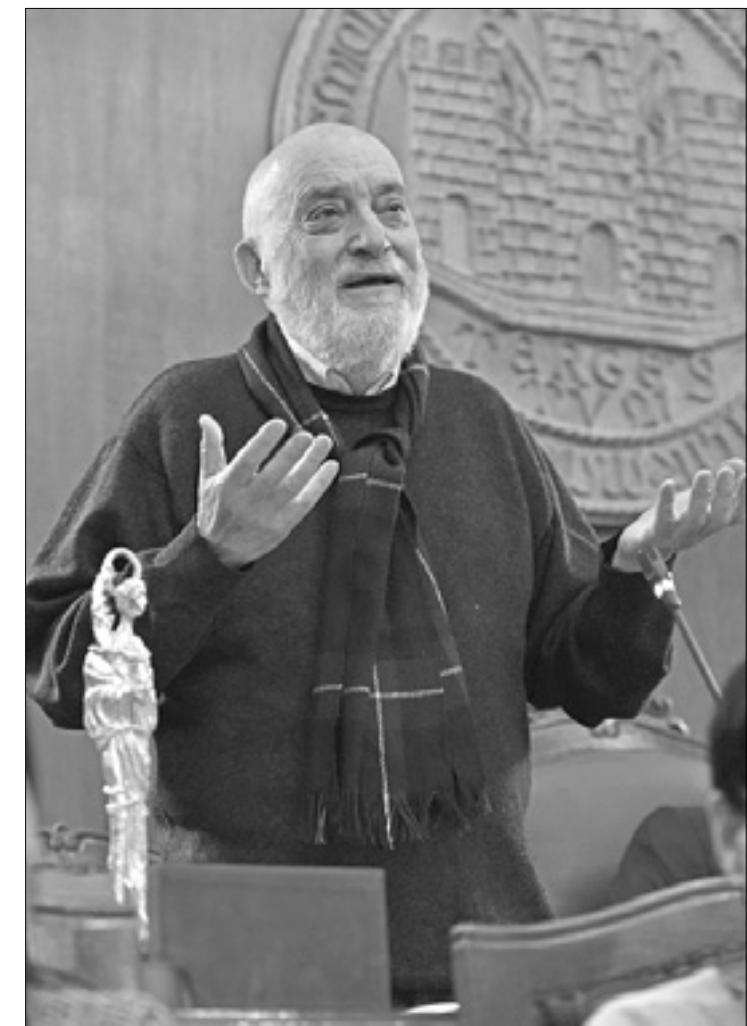
»Nagrada naj gre vsem nam,« je ganjeni 78-letni Mario Vatta zapisal v občinsko knjigo in potem dahnil tudi v mikrofon. Njegov »nam« je bil namenjen sodelavcem – prostovoljcem skupnosti, operaterjem, vzgojiteljem, vsem združenjem, s katerimi sodelujejo, pri sprejemaju in oskrbovanju žrtev alkoholizma ali mamil, zapornikov, revežev, osamelih, brezposelnih in brezdomcev. »Cesta je bila zame prava šola, med reveži sem se naučil razbirati pomen evangelijsa in širiti besede učitelja.« V vseh teh letih se je soočil z različnimi oblikami revščine. Pri svojem »poslanstvu« je vztrajal, čeprav ga inštitucije večkrat niso podprt: takrat je druge tovariste poiskal kar na ulici. Opozoril je na številna združenja v mestu, ki si prizadevajo za manj srečne ljudi in skupaj tvorijo neskončno mrežo senzibilnosti – na skupnost sv. Egidija, škofjsko Karitas, posamezne župnije, konzorcij ICS, pa tudi res številne posameznike, dobroščeneze. Nапослед се је zahvalil kronistom za nagrado: »Posvetili ste v trpko stisko, v temno revščino in v potuhi emarginacije. Ta luč naj postane reflektor, ki ga ne smemo več ugasniti, saj nas mora opazirati, da moramo vselej biti pozorni do sočloveka, brata v težavah.« Ganjeno občinstvo, ki se je dvignilo na noge, mu je namenilo dolg in srčen aplavz.

»Zadnji bodo danes prvi,« je podelitev

svetopisemsko pozdravil predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič in dodal, da v času, ko nedaleč od nas postavlajo žice in torej spet nove meje, jih danes mi podiramo. Da smo dolej živeli v egoističnem sistemu blagostanja, v prepričanju, da je revščina nekaj od nas oddaljenega, a smo se morali z njo na vrat na nos soociti, saj je se je masovno materializirala pred nam, je ugotovljal tržaški župan Roberto Cosolini. Don Vatta je simbol ljubezni do sočloveka, zgled za vse nas. »Nagrada naj bo svarilo solidarnosti in integracije: kot skupnost moramo pomagati ljudem v stiski in jim hkrati ponuditi resilno bilko.«

Odlitnosti ne gre iskat samo pod reflektorji, pač pa tudi v tihih solidarnostnih mehanizmih, ki neutrudno delajo v senci in žal premalokrat odmevajo v medijih. Predsednik novinarskega sindikata Carlo Muscatello je na grado torej posvetil miroljubnemu sožitju, solidarnosti, vzajemni pomoči. Na srečanju so predvajali tudi posnetek, ki je v 13 minutah ponudil vpogled v vse dosedanje nagradje.

Sara Sternad



Nagrajenec don Mario Vatta

FOTODAMJ@N

Priznanje »svetovnim« tržaškim okusom Maria Subanom



Nagrajeni Mario Suban s hčerkom Federico

FOTODAMJ@N

Protagonist včerajšnjega srečanja v občinskem svetu je bil tudi slovenski gostinec Mario Suban, ki mu je Združenje kronistov FJK izročilo posebno priznanje v okviru nagrade zlatega sv. Justa ob osebni 80-letnici in 150-letnici ustanovitve družinske restavracije pri Sv. Ivanu. »Ker je simbol Trsta: naše tržaške okuse in kulinarično tradicijo je ponesel daleč preko državnih in evropskih mej, vse do Avstralije, Združenih arabskih emiratov in Japonske,« je poudaril novinar Furio Baldassi.

Kaj vam pomeni priznanje?

To je priznanje resnosti in poštenosti. Mislim, da je vedno treba gledati naprej in ne na to, kar je bilo. To je moje vodilo. Zelo sem počaščen.

Kako se spominjate začetkov kuharskega poklica?

Začel sem zelo zgodaj, kot mlad fant. Ko sem dopolnil 18 let, mi je oče izročil ključe gostilne rekoč: »Marjan, zdaj je pred tabo nova pot. Če boš kaj potreboval, boš pa lahko vedno računal name, vedi pa, da je življenje tvoje.« Tako je bilo: najprej je bila na vrsti šola, nato pa še tista v domači gostilni, v kuhinji in v dvorani, pa še stiki z javnostjo.

Vajeti gostilne je prevzela danes vaša hčerka.

S Federico skupaj delava. Ona je moja desna roka, pravzaprav je pravi lider. Najprej je študirala, sedaj pa ugotavljam, da še preveč dela, saj vodi račune, skrbi za odnose z javnostmi, za nakupe, ko je potrebno pa skoči v dvorano in celo v kuhinjo. Ona je pravi faktotum.

Vi pa nadzorujete njen delo.

To ni potrebno, ker je res pridna in organizirana. Nam lahko zaupate kak spomin na vsa ta leta v restavraciji?

Teh je res veliko, saj ne vem, katerega bi izpostavil. Morda mi je najbolj v čast, da sem stregel papežu Janezu Pavlu II., ne vem, ali je bilo to leta 1992. K nam so prišli tudi raznorazni predsedniki – Saragat, Pertini, Cossiga, Scalfaro in Napolitano, ko pa še ni bil predsednik; gostili pa smo tudi pomembne športnike in filmske igralce. Tudi sam sem večkrat predstavljal državo po svetu: v Indiji, Združenih arabskih emiratih, Ameriki in po Evropi seveda; sedaj podobno počenja hčerk.

To so zadoščenja.

Tako je: v življenju sem imel veliko zadoščenj tako v družinskom kot v delovnem krogu.

Če smem vprašati, kaj še danes najboljše skuhate?

Nedvomno joto. To je zame nekaj psihološkega: že od začetka sem si kot cilj zastavil, da bom ponesel kapljico Trsta v svet – ta kapljica je zame jota.

Kaj pa najraje jeste?

Na to pa težko odgovorim. Meni je všeč domača kuhinja, zelo sem tradicionalist namreč. Tudi v gostilni stavimo na tradicijo: spoštujem to, kar so me starši in nonoti naučili. Drugeče bi me moj pravno najbrž okregel. Taki smo v družini: kot starodobniki, en dan tako, drugi dan drugače, ampak gremo vedno naprej. Pomembno pa je imeti dobre mehanike. (sas)

Bolnišnica Burlo Garofolo prijazna do žensk

Otroška bolnišnica Burlo Garofolo je bila že šestič zapored označena za do žensk prijazno bolnišnico, saj je prejela najvišje število točk na razpisu Bollini Rosa, ki ga vsaki dve leti prireja Vseslovenska opazovalnica zdravja žensk. V Italiji je samo 83 bolnišnic na skupno 249 nagrajenih prejelo tri nalepke. V FJK so med temi samo tri bolnišnice in Burlo je ena od le-teh.

Tudi med božičnimi prazniki ločeno zbiranje odpadkov

Podjetje AcegasApsAmga opozarja na ločeno zbiranje odpadkov med božičnimi prazniki. Tako posrebreni papir in trakovitih darilnih paketov sodijo v zaboju za splošne odpadke, karton pa v zaboju za papir. Ostanki hrane sodijo v pristoječe zaboju oz. v kompostnike ali gnojne jame, embalaže iz plastike ali polistirola pa v zaboju za plastiko. Naravne božične smreke brez korenin se lahko spremenijo v gnojilo, sintetične pa sodijo med splošne odpadke ali pa v zbirne centre. Stekljenice sodijo v zaboju za steklo, pregorele božične luči v zbirne centre, sveče iz voska pa med splošne odpadke.

TRŽAŠKO NABREŽJE - Mednarodni dan

Migranti s shodom in igro za svoje pravice



Ob mednarodnem dnevu migrantov se je kakih sto ljudi, med njimi veliko tujih priseljencev, včeraj popoldne udeležilo shoda po mestnem nabrežju. Zbrali so se pred Silosom, kjer so živiljenjske razmere zelo slabe, nato pa s transparentom ([fotoDamj@N](#)) krenili proti Velikemu trgu. Tam so ekipe iz Iraka, Eritreje, Sirije idr. uprizorile »gosjo igro«, v okviru katere so migranti hodili proti cilju, Italiji, kjer je bil napis »welcome«.



BIVŠA RIBARNICA - Sinoči odprli razstavo 14-18 Dve fronti, eno mesto

Zgodbe, ki pričajo o kruti realnosti vojne

Razstavo je pripravila Občina Trst, postavil jo je Dimitri Waltritsch, odprta pa bo do 19. 6. 2016

»Včeraj smo imeli bitko in sem po božji milosti ostal neškodovan,« je zapisal Antonio Pertot, tržaški vojak 97. pehotnega polka avstro-ogrskih vojsk. Nekdanja ribarnica z novo razstavo oživlja dogodke iz prve svetovne vojne, ki je bila vojna, za katero je takrat veljalo, da bo končala vojne, a je postregla z veliko neusmiljenostjo. Razstava 14-18 Dve fronti, eno mesto - Tržaške zgodbe, ki jo je pripravila Občina Trst z gmotno podporo Dežela FJK, je vrata odprla sinoči, na ogled pa bo do 19. junija naslednjega leta, ko bodo v italijanskem in angleškem jeziku, na spletu pa tudi v slovenščini, živele zgodbe vojakov in civilnega prebivalstva, ki so na različne načine poskušali premagati nesmisel vojne, v katero so bili vrženi. Na otvoritev je župan Roberto Cosolini poudaril, da je njegova uprava zelo pozorna do velikih razstav in napovedoval novo postavitev zbirke v Rizarni (konec januarja) in razstavo o družbi Lloyd, ki jo bodo spomladni odprli v hidrodinamični centrali. Razstavni projekt je zaživel iz želje, da bi ponudil nadaljevanje zgodbe o Trstu, ki so jo začeli z izredno uspešno razstavo Veliki Trst. V šestih mesecih si jo je namreč ogledalo več kot 26 tisoč obiskovalcev, kar je v povprečju skoraj 15 tisoč več, kot običajno beležijo za razstave. Po besedah občinskega odbornika za kulturo Paola Tassinarija je uspeh zgodovinske razstave Veliki Trst zato sam po sebi kljal nadaljevanje, ki pa prinaša manj srečne zgodbe. Kustos razstave Lucio Fabi je na novinarski konferenci razložil, da se je razstava rodila kot sad zbiranja pričevanj, ki jih hranijo mestni muzeji, z materialnimi in pisnimi viri pa so želeli ponazoriti arhetipsko strukturo odisejade vojakov na fronti in civilnega prebivalstva doma.

Za interpretacijo zgodbe o tržaškem vojnem obdobju je bil tudi tokrat pooblaščen arhitekt Dimitri Waltritsch, ki je ponudil neklasično zasnovo, saj obiskovalci niso le opazovalci vitrin in spremljajočih opisov, temveč se lahko sami odločijo, koliko pozornosti bodo namenili posamezni tematiki in kako podrobno jo bodo doživeli. Obiskovalce skozi prostor spremljajo veliki in manjši valji, ki prinašajo različne zgodbe. Arhitekt si je za izhodišče razstave vzel negotov položaj, v katerem se je z začetkom prve svetovne vojne znašel Trst. Po več kot 30-letnem razcvetu je nenadoma prišlo do zastaja, ki je Trst spravil v resno dilemo. To je arhitekt Waltritsch želel interpretirati z objekti v obliku valjev, ki pričajo o nestabilnosti in nelinearnem pogledu na zgodovino, za pripoved vojne zgodbe pa je uporabil velike in nekoliko manjše valje, nišne predele z zgodbami iz vsakodnevnega življenja, vitrine s predmeti za vsakdanjo rabo, vertikalne panoje s statističnimi podatki in verze, ki obdajajo postavitev. Na sredi razstavnega prostora pa je dvojen objekt; velikanski krog, na katerega so položili tisoč kositrnih vojakov strastnega zbiratelja Paola Luisija, čigar zbirka sicer šteje kar 14 tisoč figur. Nad kositrnimi vojaki pa lebdijo na papir zapisane misli vojakov.

Kako je vojna dejansko prizadela posameznike, začutimo med prebiranjem razstavljenih odlomkov pisem znanih tržaških osebnosti. Med njimi smo zasledili v slovenščini citirano pismo tržaškega politika Ivana Regenta, ki je zapisal takole: »Trst je bil v zanimivem položaju. V njem so živeli ljudje, od katerih so eni hoteli, naj postane mesto del Italije, drugi so si želeli, da bi postal avstrijski, treji so hoteli, da bi postal jugoslovanski, četrti, da bi postal veliko samostojno mesto. Po-



doben je bil lepemu dekletu z mnogimi snubači.« O totalnosti prve svetovne vojne pomenljivo pričata še dva verza v velikem formatu, ki s stranskih sten obdajata razstavo in ji dajeta globjo sporočilnost. Prvega, ki je last avstro-ogrškega vojaka, smo omenili v uvodu. Tržaški prostovoljev italijanske vojske Roberto Liebmann Modiano pa je vojno opisal takole: »Po kar 40 dneh v streškem jarku se bomo vrnili v svet. Tukaj se množično crkaje.« Kruta realnost, ki jo dotedna razstava osvetljuje še z drugimi zgodbami o tem, kako ostro je vojna zarezala v vse pore življenja.

Sanela Čoralič



več fotografij na
www.primorski.eu

Na razstavi si je mogoče ogledati tako tri ali štirijezične razglase (na levi), kot tudi kositrne vojake

FOTODAMJ@N



Watch Out! Soul Diesis is Coming to Town

Pri Sv. Ivanu bo v cerkvi sv. Janeza Krstnika (Trg Giotberti) drevi ob 20.30 božični gospel koncert, ki ga bo izvajal tržaški pevski zbor Soul Diesis. Na programu so značilne ameriške soul in spiritual pesmi, ki jih bo pevski zbor obogatil z izvajanjem sodobnih pesmi. Poleg tega bodo zapeli tudi nekaj tipično božičnih pesmi, kot je na primer mednarodno znana Santa Claus is Coming to Town. Značilno za tovrstne koncerete je vključevanje oziroma sodelovanje občinstva pri izvajjanju pesmi. Zbor Soul Diesis je nastal leta 1998 in ga sestavlja približno 50 ljudi, dirigent je Paolo Voltolini.

Koncert Cantate Domino skupine Gruppo Incontro

V cerkvi blažene Marije device pomočnice na Trgu Horts bo danes ob 19.30 koncert tržaškega pevskega zabora in glasbene skupine Gruppo Incontro na temo Cantate Domino. Sodelovali bodo Nicola Colocci, Emanuela Colagrossi, Dragana Gajić, Angelica Groppi in Davide Forti, dirigentka Rita Susovsky.

MLADI - Projekt MOSP-a, liceja Prešeren, RO in Mladinskega doma iz Gorice

Ko zaživi pisana beseda

Včeraj delavnica in predstavitev v Peterlinovi dvorani - Cilj je v mladih vzbuditi sposobnost pisanja in kakovostnega izražanja v slovenščini



FOTODAMJ@N

Mladi so se že udeležili prve delavnice

Na Tržaškem je v teh dneh dneh s prvo delavnico stekel projekt z naslovom Ko zaživi pisana beseda. Pobudo za projekt, ki so ga predstavili včeraj popoldne v Peterlinovi dvorani v Trstu, je dalо združenje Mladi v odkrivanju skupnih poti (MOSP) iz Trsta, ostali partnerji pa so Licej Franceta Prešerena in Radijski oder iz Trsta ter Mladinski dom iz Gorice. Ciljna publike projekta so dijaki slovenskih višjih srednjih šol in univerzitetni študentje iz Trsta in Gorice, pri katerih želijo pobudniki vzbuditi sposobnost pisanja ter kakovostnega in učinkovitega izražanja v slovenškem jeziku. Projekt Ko zaživi pisana beseda je eden izmed dobitnikov razpisa za podpore posebnim pobudam za ovrednotenje jezika ter zgodovinske in kulturne dediščine slovenske manjšine, ki ga je bila Dežela Furlanija Julijske krajine izdala v letu 2014, pri čemer je združenje MOSP edina mladinska organizacija, ki jo je Dežela nagradila na tem področju, je bilo rečeno na včerajšnji predstavitvi, na kateri so sprengovorili koordinatorja projekta Neža Kravos, koordinatorja dejavnosti na liceju Prešeren Maila Ozbič in predsednik Radijskega oda Marjan Jevnikar ter ena od mentoric Breda Susič.

Projekt, v katerega je bilo po besedah organizatorjev vloženega veliko dela in se bo vključilo gotovo dvesto mladih, bo obsegal več delavnic, v okviru katerih se bodo udeleženci seznanjali z uporabo spletne pri kreativnem pisanju, oblikovanjem intervjuja, ustvarjalnim pisanjem, nastajanjem radijske igre in oblikovanjem preprostega dramskega besedila, pripravo radijske oddaje, elementi znanstvenega novinarstva, novi izzivi socialnih omrežij, kroniko, govorico medijev ter pripravo uvodnika, komentarja oz. kolumn. V načrtih je tudi obisk snemalnega studia Trak in deželnega sedeža ra-

diotelevizije RAI. Poleg Susičeve so mentorji oz. mentorice še Julija Berdon, Erika Jazbar, Marija Kostnapfel, Vilma Purič, Maja Lapornik, Valentina Oblak, Helena Pertot, Matjaž Rustja in Jernej Šček, medtem ko je logotip grafično oblikoval Matjaž Grgić, za video dokumentiranje pa skrbí Damjan Koštuta.

Delavnice bodo potekale enkrat ali dvakrat mesečno: v prvi fazi, ki se je že začela, bodo dopoldne potekale na liceju Prešeren in bodo namenjene višješolcem, v popoldanskih urah pa bo sledilo nadaljevanje, ki bo odprtoto tudi univerzitetnim študentom oz. javnosti. Nadaljevanje prve delavnice, ki se je v sredo začela na liceju, je potekala prav včeraj popoldne, ko so mladi obiskali deželni sedež RAI, kjer so prisostvovali nastajanju radijskih poročil ter se pogovorili z odgovornim urednikom Ivom Jevnikarjem in namestnico Evo Fornazarič. Na sedežu Slovenske prosvete pa so se posvetili oblikovanju video intervj-

jev o odnosu mladih do medijev, učili so se uporabe kamere, iz tega pa bo nastal tudi video prispevek.

V drugi fazi bodo delavnice stekle na Gorškem, končni cilj

PROMETNA POLICIJA - Zaseg vozila in ovadba

Tovornjakar odločno pretiraval z alkoholom

Tovornjakarja iz Makedonije je doletela kazenska ovadba, potem ko ga je tržaška prometna policija zasačila pijanega za volanom. Prometni policisti so zagledali tovorno vozilo, ki je počasi vijugalo po cesti, zato so ga ustavili. Voznik je v merilno napravo napihal nič manj kot 3,33 grama alkohola v litru krvi, v drugem poskusu pa še več, 3,47 grama. Zakonski prag znaša v Italiji 0,5, za poklicne šoferje pa 0 gramo. Makedoncu so policisti odvzeli vozniško ter mednarodno dovoljenje, tovornjak so zasegli, sledil bo kazenski postopek.

Prometna policija ima od tega tedna novega direktorja: Emilia Di Vitta je zamenjal Antonio Di Gregoli.

Nadzor pri Škofijah: zaenkrat zasačili voznika s telefonom

Tudi na meji pri Škofijah so italijanski organi pred božičnimi in noveletnimi počitnicami okreplili nadzor. Včeraj so policisti ustavili 20 vozil in pregledali dokumente 45 oseb, 14 od teh so tuji državljanji. Kaznovali so samo eno osebo, in sicer italijanskega državljanja, ki se je med vožnjo pogovarjal po mobilnem telefonu. Promet je bil v teh dneh upočasnen, policija je pri urejanju sodelovala z družbo Anas.

FERLUGI Selitev anten: postopek se nadaljuje

Postopek, s katerim bodo odajnike za radiodifuzijo s Ferlugov preselili na druge lokacije, se nadaljuje. To izhaja iz četrtekovega srečanja tržaškega občinskega odbornika za okolje Umberta Laurenija z delegacijo krajanov. Tako je že devet radijskih postaj prejelo dovoljenje za selitev (dve že oddajata z nove lokacije), 30. novembra pa je potekalo prvo srečanje servisne konference za izdajo enotnega dovoljenja za gradnjo novega oddajnika na Banovskem hribu. Poleg tega je dejelna agencija za okolje ARPA ugotovila občutno zmanjšanje sevanja.

**Organizatorji poudarjajo,
kako je MOSP edina
mladinska organizacija, ki
so ji na deželnem razpisu
odobrili projekt**

pa je objava izdelkov v posebni izdaji *Rasti*, mladinske priloge revije *Mladika*, dajeje je v načrtu tudi zgoščenka z dramskimi besedili in priprava radijske oddaje, na željo posameznikov pa nudijo tudi možnost vključitve v že obstoječe krožke in skupine združenja MOSP. Končne rezultate nameravajo predstaviti na sklepnom srečanju, kjer bo celoten proces nastajanja izdelkov na ogled tudi na krajšem video posnetku. Na podlagi konvencije, ki je bila podpisana 9. novembra letos, bo projekt trajal do novembra 2016, zanj je Dežela namenila 16.580 evrov, katerim bodo morali pobudniki dodati še deset odstotkov lastnih sredstev.

Ivan Žerjal



KRIŽ - Pobuda društva Mladina

Ribiška hiša gostuje kriške božične dneve



Kriške božične dneve je odprl zbor Rdeča Zvezda pod taktirko Rada Miliča FOTODAMJON

Sportno društvo Mladina je poleti priredilo prve ribiške dneve, ki so zelo dobro uspeli. Ribiška hiša pa še danes in jutri vabi na kriške božične dneve. Gre za svojevrstno prireditev, ki združuje tipično predpraznično vzdušje z družabnostjo, kulturo in seveda ribiškimi specialitetami. Mladina je v sodelovanju z Združenjem za Križ primerno božično opremilo Ribiško hišo in ob njej postavila ogrevani šotor.

Na četrtkovi otvoriti prireditve so najprej prižgali božične lučke, sledil je nastop mešanega pevskega zbora Rdeča Zvezda iz Saleža pod taktirko dirigenta Rada Miliča. Sinoči je bil na sporednu pobudo Apres sky party, danes ob 18. uri pa je na programu nočni pohod v neznamo. Primeren je za vse starosti, obvezna je ročna svetilka. Jutri ob 13. uri bo v Križu pogostitev s paello (obvezna je rezervacija), ob 15. uri bo ustvarjalna delavnica za otroke, uro kasneje pa bo v Ribiški hiši tombola.

OPČINE Konec tedna v znamenju božičnih pobud

V okviru niza božičnih pobud na Opčinah pod skupnim imenom Božič z nami, bo danes od 8. ure zjutraj do mraka na openskih ulicah zavijel sejem rabljenih stvari in obrtnih izdelkov. Drevi ob 20.30 in jutri ob 17.30 bosta na Poletovem kotalkališču na Pikelcu in v dvorani Cova združenja Polisportiva Opicina (tu ob 17. uri) kotalkarski predstavi, ob 15.30 pa se bo s kočijo pripeljal Božiček. Omeniti velja, da bo danes parkirišče Zadružne kraške banke v Ul. Ricreatorio brezplačno na voljo med 8. uro in 19.30, jutri pa bodo trgovine izjemoma odprte med 10. in 13. uro ter med 15.30 in 19. uro.

PESEK - Ponudba domačih izdelkov

Racmanovi odprli turistično kmetijo



Zadovoljna družina Racman

Na Pesku je v nedeljo v prijetnem in domačem ozračju potekalo odprtje Kmečkega turizma Racman, ki ga bo upravljala družina Racman. Številnim gostom sta izrekla toplo dobrodošlico Bernarda in Dario. Poleg njiju sta navzoče nagovorila dolinski podžupan Goran Čuk in predsednik Kmečke zveze Franc Fabec, ki sta družini med drugim zaželeta veliko uspehov pri upravljanju novega obrata. Sledil je blagoslov domačega župnika Žarka Škerlja.

Družina Racman se lahko ponosa z dolgoletno tradicijo na področju kmetovanja in živinorejstva. V iskanju novih izizzov se je pred leti odločila za odprtje turistične kmetije. Gostom bodo na voljo izvirne jedi s poudarkom na domačih izdelkih. Turistična kmetija bo odprta ob petkih, sobotah in nedeljah.

V.R.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA,
19. decembra 2015

URBAN

Sonce vzide ob 7.41 in zatone ob 16.23 - Dolžina dneva 8.42 - Luna vzide ob 12.36 in zatone ob 1.32.

Jutri, NEDELJA,
20. decembra 2015

JULIJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 7,5 stopinje C, zračni tlak 1026,2 mb ustavljen, vlaga 77-odstotna, brezvtrje, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 13,1 stopinje C.

Lekarne

**Od pondeljka, 14., do nedelje,
20. decembra 2015:
Običajni urnik lekarne:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Borznji trg 12 - 040 367967, Ul. Masiagni 2 - 040 820002, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Borznji trg 12, Ul. Mascagni 2, Ul. Rossetti 33, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Rossetti 33 - 040 633080.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.00, 17.15, 19.45, 22.00 »Star Wars: Il risveglio della Forza«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Perfect Day«.

CINEMA DEI FABBRI - 15.30, 17.30, 21.30 »La Isla Minima«; 20.00 »The Greasy Hands Preachers«.

FELLINI - 16.00 »Il viaggio di Arlo«; 17.45, 20.15, 22.15 »Dio esiste e vive a Bruxelles«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.00, 18.00, 20.10, 22.15 »Irrational Man«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.40, 17.45, 19.50, 22.00 »Il ponte delle spie«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 15.40, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Francofonia - Il Louvre sotto occupazione«.

KOPER - PLANET TUŠ - 18.40 »Božič pri Cooperjevih«; 11.35, 13.40, 16.20

»Dobili dinozaver«; 12.10, 14.20 »Dobili dinozaver 3D«; 15.00 »Hotel Transylvanija 2«; 16.00 »Mali princ (sinhr.)«; 12.40 »Mali princ (sinhr.) 3D«;

20.40, 22.45 »Parkelj«; 12.30, 14.30,

16.30 »Snoopy in Charlie Brown - Film o Arašidkih«; 11.30, 13.25, 15.25,

17.00 »Snoopy in Charlie Brown - Film o Arašidkih 3D«; 18.15 »V srcu morja«; 12.50, 15.30, 18.20, 20.30,

21.00, 22.35 »Vojna zvezd: Sila se prebuja«; 17.20, 19.00, 20.00, 21.40 »Vojna zvezd: Sila se prebuja 3D«; 18.30,

20.50 »Vsi na jug«.

NAZIONALE - 16.00, 18.50 »Star Wars: Il risveglio della Forza«; 16.30, 21.15 »Star Wars: Il risveglio della

Forza 3D«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Vacanze ai Caraibi«; 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Natale col boss«; 15.30, 17.10 »Belle & Sebastien - L'avventura continua«; 18.20, 20.20, 22.10 »Heart of the Sea - Le origini di Moby Dick«; 18.50, 20.30, 22.20 »Il professor Cenerentolo«.

SUPER - 15.30, 17.10 »Chiamatemi Francesco«; 19.00 »La felicità è un sistema complesso«; 21.00 »007 Spectre«.

THE SPACE CINEMA - 14.20, 17.00, 19.10, 21.50, 22.20 »Star Wars: Il risveglio della Forza«; 19.40 »Star Wars: Il risveglio della Forza 3D«; 15.20, 17.30, 19.40, 21.50 »Irrational Man«; 15.30, 17.40, 19.50, 22.00 »Natale col boss«; 16.00, 18.50, 21.40 »Il ponte delle spie«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.10 »Vacanze ai Caraibi«; 15.00, 17.05 »Belle & Sebastien - L'avventura continua«; 17.55, 20.05, 22.15 »Il professor Cenerentolo«; 15.45 »Il viaggio di Arlo«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 19.45, 22.30 »Star Wars: Il risveglio della Forza«; 15.15 »Chiamatemi Francesco«; Dvorana 2: 16.10, 20.30, 22.20 »Natale col boss«; 17.50 »Star Wars: Il risveglio della Forza 3D«; Dvorana 3: 15.30, 17.30, 19.40 »Irrational Man«; 21.30 »Star Wars: Il risveglio della Forza 3D«; Dvorana 4: 15.30 »Il Professor Cenerentolo«; 17.15, 19.45, 22.20 »Il ponte delle spie«; Dvorana 5: 15.00 »Star Wars: Il risveglio della Forza«; 17.45, 20.00, 22.10 »Vacanze ai Caraibi«.

Šolske vesti

BOŽIČNICA S PRIŽIGOM LUČK bo na »Gorici« na trgu v Dolini v ponedeljek, 21. decembra, ob 17. uri. Program bodo izvedli otroci OV Pika Nogavička in učenci OŠ Prežihov Voranc. Po končani proslavi se bomo vsi skupaj še zbrali v prostorij Majence kjer se bomo pogreli s toplim čajem in posladkali s »panettonom«.

OŠ A. SIRKA IZ KRIŽA - učenci in učiteljice vabijo na božičnico »Tip in Tipka in lepo vedenje«, ki bo v ponedeljek, 21. decembra, ob 19. uri v vaški cerkvi sv. Petra in Pavla.

MALČKI IZ VRTCA IN UČENCI OŠ IZ BAZOVICE v sodelovanju z rajonskim svetom za Vzhodni Kras, vabimo na božično igrico »Katera jelka je prava?«, ki bo v torek, 22. decembra, ob 18. uri v Kulturnem domu Skala v Gropadi. Pridite, ne bo vam žal!

SREDNJA ŠOLA IVANA CANKARJA pri Sv. Jakobu vabi starše in prijatelje na božičnico, ki bo v torek, 22. decembra, ob 12.00 v Kettejevi dvorani na sedežu šole v Ul. Frausin 12.

DTZ ŽIGE ZOISA sporoča, da bodo uradni zaprti v četrtek, 24., in v četrtek, 31. decembra, ter v soboto, 2. januarja.

OBČINA DOLINA sporoča, da bo do 15. januarja možno predložiti prošnje za dodelitev denarnega prispevka za nakup učbenikov, individualnih učnih pripomočkov v korist učencev NSŠ in/ali za nakup vozovnic za prevoz v tržaški pokrajini v korist učencev NSŠ in prvih dveh razredov višjih srednjih šol, s stalnim bivališčem v občini Dolina. Obrazec je treba izpolnjevati na www.sandorligo-dolina.it.

SPDT se bo udeležilo v nedeljo, 20. decembra, tradicionalnega Spominskega pohoda na Javornik. Odhod ob 7.30 izpred spomenika padlim v Križu. Prevoz z osebnimi avtomobili, na razpolago tudi društveni kombi. Prijava in info na tel. št. 338-4913458 (Franc).

POHOD BREZ MEJA, TE SKUPNE STEZICE.. bo v nedeljo, 27. decembra. Zbirališče pohodnikov v Parku v Prebenegu ob 9.30. Pohod v sklopu dogodka Božič v Bregu vasi Dolina, Prebeneg, Mačkolje, Socerb, Osp in Kastelec v skupni organizaciji z Ob-

čino Dolina, Naravnim rezervatom doline Glinščice in Krajevno skupnostjo Črni kal.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC IN SLOMŠKOV DOM BAZOVICA vabi na ogled jaslic v Ljubljani v sredo, 30. decembra. Odhod avtobusa iz Boljuncu ob 14.00 pri gledališču, postaja v Bazovici in na Pesku. Po ogledu jaslic in stojnic nas bo popestril prihod Dedka Mraza. Večer bomo sklenili s skupno večerjo. Povratek približno ob 22.30. Program je primeren za družine z otroki. Vpis na tel. št. 335-8045700 (Albert).

Poslovni oglasi

KANTINA OTA V BOLJUNCU
je odprta do 23. decembra,
vsak dan, od 16.00 do 19.00,
v soboto in nedeljo tudi od 10.00
do 12.00.

Za druge urnike in dneve:
3338487255.

Ekstra deviško oljčno olje, vino,
darilni paketi.

UPOKOJENA PRIMORKA z večletnimi izkušnjami, nudim 24 urno oskrbo starejših in bolnih.

Tel. št.: 00386-31-253275.

Mali oglasi

DOMAČA OREHOVA JEDRCA skrbno očiščena prodajam. Tel. št.: 349-1466866.

GOSPA Z IZKUŠNJAMI in priporočilom išče delo kot negovalka starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800 ali 00386-31349125.

ISČEM DELO kot oskrbovalka starejših oseb 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-41238424.

PRODAJAM 4 zimske gume, št. 195/65/R15. Tel. št.: 340-8534021.

PRODAJAM domače klobase. Tel. št.: 338-5098764.

PRODAM stroj za mletje mesa (tritacarne), stroj za izdelavo klobas (oboje kupljeno l. 2009), pomivalni stroj (lavabichieri) in dve kletki z mrežo proti mrčesu (1x2x1 m). Tel. št. 040-281153 ali 347-7217198.

PRODAM</

Danes v Križu naš
Danilo

60. rojstni dan slavi!

Naj sreča k tebi se poda
in naj izpolni vse želje tvojega
srca.

Tvoji priljubljeni
Barbara in Veronika
in vsi, ki te imajo radi

Na Veterinarski fakulteti
v Ljubljani je uspešno zaključila
študij

Kaja Koren

Z njo se veselijo

vsi domaći

Dobrodošla med nami,
naša mala

Naomi

Mami Ani in očku Davorinu iz
sca čestitamo in novi družini
želimo veliko sončnih in srečnih
dni.

Vsi najdražji iz Mačkolj,
Doline in Lonjerja

Čestitke

Naši mali sestrični NAOMI po-
siljam veliko poljubčkov. Iztok, Noel,
Anika in Malina. Čestitke pošiljajo
tudi vsi sorodniki iz Avstralije.

Ob rojstvu male NAOMI česti-
tam mami Ani in očku Davorinu,
novorojenki pa želimo nešteoto srečnih
dni. Vlasta, Anuška in Vanda z dru-
žinami.

Hurra, hurra na Kmšake bo
spet festa bila, saj mala NAOMI se že
s prijatelji igra. Mamici Ani in očku
Davorinu vse dobro želimo Flekovi
mi, ki se z njimi veselimo vvi.

Obvestila

DELAVNICA SOMATSKIH GIBOV bo
znova potekala danes, 19. decembra,
od 15. ure dalje v prostorih KD I. Gruden
v Natrežini. Vodil jo bo Aleš
Ernst. Info in vpis na tel. št. 349-
6483822 (Mileva).

V VEČNAMENSKEM CENTRU Dolga
Krona v Dolini bo danes, 19. decem-
bra, od 10. do 18. ure potekal tradi-
cionalni božični sejem »Najlepše darilo je koristno darilo«. Na voljo bo-
do številni domaći proizvodi. Prire-
ditev bo na ogrevanem in pokritem
prostoru.

ZDRUŽENJE STARŠEV COŠ Pinko
Tomažič in OV Elvira Kralj iz Trebč
vabi na božično-novoletni sejem, ki
bo v Hiški od Ljenčice danes, 19. de-
cember, 10.30-13.00 in 16.00-19.00 ter
v nedeljo, 20. decembra, 9.30-12.00 in
16.00-17.00.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN
ZSĐDI vabita na Novoletni plesni festi-
val, ki bo v nedeljo, 20. decembra, ob
17.00 v telovadnici Ervatti pri Briščikih.

AŠD MLADINA, v sodelovanju z Zdru-
ženjem za Križ, prireja do nedelje, 20.
decembra, od 17. ure dalje »Kriške
božične dneve« v Ribiški hiši v Križu.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo
v zimski sezoni odvijali tečaji smuča-
nja. Info in vpis na tel. št. 340-
5814566 (Valentina).

JUS NABREŽINA vabi člane, vaščane in
prijatelje na predstavitev koledarja za
l. 2016 »Gospodarstvo nekoč«, ki bo
v nedeljo, 20. decembra, ob 10.30 v
baru na nabrežinskem trgu.

KD SLOVAN s Padrič vabi v nedeljo, 20.
decembra, ob 18. uri na božično
zdravico pod okrašenim borom na
glavnem padriškem trgu. Nastopil
bo MePZ Slovan Skala pod takirko
Jarija Jarca, vaški otroci pa bodo
predstavili društveni koledar 2016. Ob

Združenje staršev
COŠ Pinko Tomažič
in OV Elvira Kralj Trebče

BOŽIČNO - NOVOLETNI SEJEM

Hiška od Ljenčice, Trebče
sobota 10.30-13.00 in 16.00-19.00
nedelja 9.30-12.00 in 16.00-17.00



BOŽIČNA TRŽNICA

na Dolgi kroni
v Dolini

danes 19. decembra
od 10. do 18. ure

Najlepše darilo
je koristno darilo!

nese in kitarist Janoš Jurinčič bosta iz-
vajala priredbe ljudskih pesmi raznih
narodov Marca Sofianopula. Danes,

19. decembra, ob 20.30 v Kulturnem

domu I. Gruden v Natrežini.

SKD PRIMOREC vabi na predstavo za
otroke »Božična nevihta« v izvedbi
gleddališke skupine »Blabla teater« -
Trebče danes, 19. decembra, ob 16. uri
v Ljudskem domu v Trebčah. Režija:
Julija Berdon. Sledi družinska kreativna
delavnica za predšolske otroke s
starši in razstava izdelkov otrok, ki se
udeležujejo Ur pravljic.

BOŽIČ IN STYLE - v raznobarnih glas-
benih stilih prepleteno božično dre-
vo, koncert v sklopu deželne zborov-
ske revije Nativitas v organizaciji
MoVS Lipa - Bazovica bo v nedeljo,
20. decembra, ob 20. uri v cerkvi
Chiesa della Madonna della Neve v
Vidmu. Nastopata MIVS Anakrousis
- Trst (dir. Jari Jarc) in MoVS Lipa -
Bazovica (dir. Anastasia Puric).

**BOŽIČNI SEJEM IN BOŽIČNA RAZ-
STAVA** (za ovrednotenje ljubiteljskega
umetniškega izražanja članic in članov
Krut) sta odprtva v Stalcu v Šempolaju
do 20. decembra, od 15.30 do 18.00, ob
nedeljah tudi od 9.30 do 11.00.

GLASBENA MATICA IN SSG vabita na
koncert skupine Sebastian String Quartet
(Zagreb), ki bo v sklopu »Nedeljskih
glasbenih matinéj v SSG« v nedeljo, 20.
decembra, ob 11. uri v foyerju Kultур-
nega doma v Trstu, Ul. Petronio 4.

KRD DOM BRIŠČIKI vabi v nedeljo, 20.
decembra, ob 17.30 na ogled dokumentar-
nega filma »Črno-žolti Trst«, režija
Giampaolo Penco. Po filmu bomo sku-
paj nazdravili bližajočim se praznikom.

**OBČINA DOLINA IN DRUŠTVA IZ
BREGA**, v sklopu dogodkov Božič v
Bregu, vabijo na skupno prireditev
Anb' je blo t'ku..., ki bo v nedeljo, 20.
decembra, ob 17. uri v občinskem gle-
ddališču Franceta Prešerena v Boljuncu.

DSI vabi člane in prijatelje v ponедeljek,
21. decembra, ob 20.30 v Peterlinovo
dvorano na predbožično srečanje z
naslovom »Med besedami in življe-
njem«, razgovor z znanim primor-
skim pridigarjem Gašperjem Rudol-
fom. Povezoval bo Jernej Šček.

VESELI DECEMBER V ŠEMPOLAJU: v
ponedeljek, 21. decembra, ob 20.00 v
Štalci večer Srečno.

GLASBENA MATICA - šola Marij Ko-
goj prireja koncert »Božično pričakov-
anje«, v torek, 22. decembra, ob 19.30
v cerkvi sv. Urha v Dolini. Nastopajo
solisti, komorne skupine, OPZ Mini
Krasje in OPZ Krasje. Vabljeni!

SKLAD MITJA ČUK Proseška ul. 131 -
Općine, vabi na ogled skupne razstave
»Gmajna«. Sodelujejo: Žarko Bukavec,
Aleksander Podobnik, Beti Starc, Jernej
Bortolato, Marko Lupinc, Robi Goruppi, Saško Ferluga. Gost večera sku-
pina Ano urco al'pej dvej. Do srede, 23.
decembra, 10.00-12.00 in 17.00-19.00.

RAZSTAVA DOLINA 1615 - 2015: v
Pangerčevi hiši je na ogled razstava o
uskoški vojni v Dolini in o zakladu dol-
inske prazupnije. Urniki: vsak dan
17.00-19.00, ob sobotah 10.00-12.00,
do četrtek, 24. decembra. Info:
www.mitteleuropa-institute.org.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK orga-
nizira, pod pokroviteljstvom Odbora za
ločeno upravljanje jursarskega premo-
ženja Prosek in v sodelovanju z ZSKD
in Rajonskim svetom za Zahodni Kras,
Božični koncert, ki bo v soboto, 26. de-
cember, ob 17.00 v Športnem centru
Ervatti pri Briščikih. Vabljeni!

Prireditve

MLADINSKI KROŽEK DOLINA in Mali
kitaristi iz Brega prirejata tradicionalni
božični koncert »Na božičnih notah«
danes, 19. decembra, ob 16.30 za vrtec
in osnovno šolo ter ob 18.30 za srednjo
in višjo šolo v prostorih SKD Valentin
Vodnik v Dolini. Toplo vabljeni!

SKD IGO GRUDEN vabi na koncert Žar
Mederana: sopranistka Tamara Sta-

SKD PRIMOREC

VABI NA
UPRIZORITEV
OTROŠKE PREDSTAVE

BOŽIČNA NEVIHTA

V IZVEDBI GLEDALIŠKE SKUPINE
"BLABLA TEATER" - TREBČE

V SOBOTO, 19. DECEMBRA, OB 16. URI
V LJUDSKEM DOMU V TREBČAH.

REŽIJA: JULIJA BERDON

SLEDI DRUŽINSKA KREATIVNA DELAVNICA
IN RAZSTAVA IZDELKOV OTROK UR PRAVLJIC.

SKD Igo Gruden

koncert

ŽAR

MEDITERANA

skladbe

Marca Sofianopula

sopranistka

Tamara Stanese

kitarist

Janoš Jurinčič

danes, 19. 12, ob 20.30

Kulturni dom Igo Gruden
Nabrežina

družina Žagar-Mulas 50,00 evrov za
Hospice Adria ONLUS.

V spomin na Pierino Bogatec vd. Sirk
daruje Nadja Furlan 30,00 evrov za
vzdrževanje spomenika padlim v
NOB v Križu.

V spomin na dragega Romanota daru-
je sestra Jelka 50,00 evrov za AIRC.

V spomin na Milana Miliča darujeta
Marija in Paola 50,00 evrov za tabor-
nike Rodu modrega vala.

V spomin na sestrično Vilmo darujeta
Marija in Paola 30,00 evrov za MoPZ
Valentin Vodnik.

V spomin na drago sosedo Pierino Bo-
gatice vd. Sirk daruje družina Tence
Kosnafel 50,00 evrov za vzdrževanje
spomenika padlim v NOB v Križu.

Namesto cvetja na grob drage sosedne
Pierine Bogatez vzdruževanje spomenika
padlim v NOB v Križu.

V spomin na drago sestrično Marico
Kralj vd. Vidoni darujeta Majda in
Milko Cibic 50,00 evrov za cerkveni
pevski zbor iz Križa.

V spomin na drago mamino in nino Pie-
rino Bogatice vd. Sirk daruje družina
50,00 evrov za vzdrževanje spomenika
padlim v NOB v Križu, 50,00 evrov
za moški pevski zbor Vesna, 50,00
evrov za AŠD Vesna, 50,00 evrov za
AŠD Mladina in 50,00 evrov za SKD
Vesna iz Križa.

V spomin na tetu Pierino Bogatec vd.
Sirk daruje Irma, Sandra in Franco
z družinami 50,00 evrov za vzdrževanje
spomenika padlim v NOB v Križu, 50,00
evrov za Ribiški muzej in 50,00 evrov
za MoPZ Vesna iz Križa.

Namesto cvetja na grob brata Milana
daruje Jušta 50,00 evrov za SKD Rdeča
zvezda.

Namesto cvetja na grob brata Milana
daruje Zdenka z družino 50,00 evrov
za AŠK Kras.

V spomin na strica Milana darujeta Ivi-
ca in Dorica z družinama 100,00
evrov za AŠK Kras.

V spomin na strica Milana darujeta Jož-
ko in Alenka 50,00 evrov za AŠK Kras.

V spomin na drago Marico Carli vd.
Vidoni in na Marčelota Soavija daruje
Jolanda Bipčeva 50,00 evrov za šport-
no društvo Vesna iz Križa.

V spomin na Milkota Cebulca daruje
žena Lili 50,00 evrov za moški pevski
zbor Tabor.



Darujte
za
KD



Bubnič
Magajna

www.primorski.eu/bubnicmagajna/



PROSEK - Dobitnik priznanja za predanost delu

Paolo Bukavec, pek Borisa Pahorja

Oh, kako bi bil nono Pepi zadovoljen in srečen, ko bi mu bilo dano pretekli nedeljek videti, kako je njegov vnuček Paolo prejel na tržaški, trgovinski zbornici diploma za predanost delu. Mogoče bi mu na uho prišepnil: »Si videl, da sem ti pravilno svetoval ...«

Nanj se je Paolo Bukavec spomnil dobra dva dni pozneje v delovnem srcu pekarne in slăščičarne na Proseku, ki sedaj nosi njegovo ime. Pogovor je potekal ob mizi, na kateri od poletja 1977 vsako noč - z izjemo nedelj in zapovedanih praznikov - mesi kruh. Tja, za tisto mizo, njegovo skoraj 30-letno nočno sopotnicu, ga je popeljal prav nonotov nasvet: »Zakaj ne greš za peka? Tako ne boš nikoli lačen kruhal!«

Paolo je bil takrat star 15 let. Vpisal se je na realno. »Saj nisem bil niti tako slab, a šola mi ni bila všeč,« se je spominjal. Na Proseku je takrat delovala pekarna, ki jo je z ženo Marto vodil Albin Malalan. Peku je prišlo na uho, da bi se mladi Paolo rad preizkusil za vajenca v pekarji. Ko ga je prvič srečal po vasi, ga je vprašal: »Boš prisel?« Pritrdilnemu odgovoru je sledilo vprašanje: »Kdaj?« »Jutri!« In tako se je Paolo Bukavec 1. avgusta 1977 zavezal pekarskemu poklicu.

Vajeniški urnik ga je vodil v pekarno ob 6. zjutraj. Po dveh letih, ko je postal poklicni pek, se je urnik premaknil globoko v noč. Paolo je začel mesiti kruh ob treh. Prva leta je bilo hudo. Nočno delo je bilo za mladega fanta naporno, polno odgovredi. S prijatelji je lahko ponočeval le ob sobotah.

Dobrih deset let je bilo tako. Nato, ko se je Albin Malalan podal v zasljen počoj, sta se Paolo Bukavec in žena Nataša odločila za veliki skok - prevzem pekarne. Bilo je spet 1. avgusta, leta 1989. Natanko dvanaest let potem, ko je mladi vajenec prvič stolpi v pekarno, je postal pek Paolo njen lastnik. »Ta korak ni bil enostaven. Oba sva bila iz delavskih družin, Nataša je prej delala pri Resimu. Ekonomska je bila zadeva naporna. Treba je bilo zadostiti vsem predvidenim birokratskim obveznostim, nekaj mesecov slediti tečajem, opraviti izpit za vpis v poklicni register. A naposled je steklo tako, kot je moral.«

glasbena matica
slovensko stalno gledališče
teatro stabile sloveno
sezona 2015/2016

Nedeljske glasbene matineje v SSG
druga izvedba

SEBASTIAN STRING QUARTET
(Zagreb)

v nedeljo, 20. decembra,
ob 11.00
Foyer balkona v SSG
spored: Stratico, Haydn, Dvořák

vstopnina: 7 €
znižana 5 €
sledi aperitiv
www.teaterssg.com



več fotografij na
naši facebook strani

[primorskiD](#)

Zgoraj 28-letna
predanost delu;
desno priznanje
zanju

FOTODAMJ@N



Pekarna zaposluje sedaj šest ljudi: zakoncu Bukavec, sina Danjela, peka Massima in dve prodajalki, Paolovo sestro Dia in Eriko. V letih je kakovostno rastla, z njo slăščičarna. Paolo s pomočnikom Massimom speče tedensko kakih 10 stotov kruha, in sicer 30 različnih vrst iz različnih mok, da zadovolji čim več okusov. Konkurenca je ostra, predvsem iz Slovenije; marža je pri kruhu - zaradi podražitev surovin - nizka. Je pa zato zadnja leta pozornost sladicam in slăščicam večja. Priprava piškotov, raznih slăščic, tort, krem in drugih sladkih poslastic je zahtevna, tako časovno kot ustvarjalno, in izplača se.

Pekarna ima zveste in imenitne kupce. V njej kupuje kruh tudi pisatelj Boris Pahor, kot pričata književnikova fotografia s »škrtočom« kruha v rokah, prileplena na častnem mestu, ob blagajni, in razglednica, v kateri se avtor Nekropole zahvaljuje pekarni. Ob koncih tedna prihajačo kupci tudi iz drugih krajev, pomenu, da je poznana širom po Krasu in tudi v mestu. K temu so pripomogla sodelovanja pri številnih pobudah, kot so na primer Okusi Krasa, ali milanski Expo, na katerem so šli Natašini fancl i duso v ... sestovni tek.

Marjan Kemperle

**slovensko
stalno
gledališče**
SEZONA
2015/16

OSNOVNI ABONMA
koprodukcija SSG,
SNG Nova Gorica in PGK

Ivan Cankar
LEPA VIDA
režiser Miha Nemec

DANES, 19. decembra, ob 20.30
v nedeljo, 20. decembra, ob 16.00
(z avtobusnim prevozom)
v Veliki dvorani SSG Trst
z italijanskimi nadnapisi

www.teaterssg.com

BOLJUNEC - Božič v Bregu

»Anb't je blo t'ku« v občinskem gledališču

V sklopu kulturnih pobud Božič v Bregu, ki jih kulturna društva z Občino Dolina prirejajo decembra in januarja v raznih krajih v občini, bo **jutri ob 17. uri** v gledališču F. Prešerna v Boljuncu osrednja prireditev Anb't je blo t'ku. Zamisel je začela nastajati v septembru, ko so se na občini sestala vsa kulturna društva z območja občine Dolina. K sodelovanju so pristopili: Pihalni orkester Breg iz Doline, Otroška dramska skupina Breg, SKD Fran Venturini iz Domja, SKD France Prešeren iz Boljanca, SKD Primorsko iz Mačkolj in SPD Mačkolje. Tem društvtom se je nato pridružila še TFS Stu ledi, režija je bila tudi letos zaupana Boži Hrvatič.

Dogodek Anb't je blo t'ku ... bo prikazal, kako so včasih praznovali božič v Bregu. Otroška dramska skupina Breg in mladi člani SKD Franceta Prešerna bodo uprizorili božične prizorke, otroški pevski zbor Fran Venturini bo zapel nekaj ljudskih božičnih. Nato se bodo predstavili mešana pevska zborna Fran Venturini in Mačkolje, dekliska pevska skupina Primorsko in ženska pevska skupina Stu ledi. Po nastopu otrok dramske skupine Breg bo večer zaključil Pihalni orkester Breg. Večer bodo obogatili video prizori pričevanj starejših občanov. Božično misel bo podala novinarka Eva Ciuk.

DIJAŠKI DOM S. KOSOVEL - Domski dan Božični praznik za vse starosti

Slovenski dijaški dom Srečka Kosovela je preplavilo praznično božično vzdušje. V četrtek je potekal tradicionalni domski dan, na katerem so se zbrali vzgojitelji, gojenčci ter njihove družine, da bi si vsi skupaj vočili in zaželeli veseli praznike (na slikah FotoDamj@n).

Vzgojitelji so priredili božične delavnice, pri katerih so sodelovali vsi gojenčci, ki so vključeni v pošolski program, od osnovnošolcev do višješolcev. Otroci in mladi so za družine pripravili okrašen božični svečnik in papirnato vrečko v obliki severnega jelena. Ustvarjali so tudi starši ob pomoči mlajših otrok, ki še ne obiskujejo dijaškega doma. V njim namenjenih delavnicah, ki jih vsako leto vodijo prostovoljci iz Društva za razvijanje prostovoljnega dela iz Novega Mesta, so izdelali okraske za božično jelko v obliki angelčkov in žogic.

Ob zaključku kreativnih delavnic so bili na vrsti mladi igralci gledališkega krožka, ki deluje skozi celo šolsko leto in pri katerem sodelujejo osnovnošolci in nižješolci, ki so vključeni v pošolski pouk. Pripravili so Božični utrinek, v katerem so nastopili in zaplesali jelenčki, snežinke, škrati in seveda Božiček. Praznično popoldne je sklenil ravnatelj dijaškega doma Gorazd Pučnik, ki je vsem zaželel še srečnejše leto 2016. Sledila sta druženje in tombola s čokoladnimi nagradami, pri kateri so sodelovali otroci z družinami.



Božičnica s piščančki in medvedki

Že v sredo pa so svojo božičnico kot prvi oblikovali najmanjši gostje dijaškega doma, piščančki in medvedki iz otroških jasli. Po uvodnem pozdravu so vzgojiteljice uprizorile lutkovno igro Božično čarobno drevo, v kateri se zajčkova družina odpravi v gozd po božično drevesce. Zatem pa je malčke osrečil sam Božiček, ki jih je radodarno obdaril (foto-Damj@n), nekateri mali pogumneži pa so mu tudi kaj povedali. Za konec sta bila na vrsti še božični sejem (pripravili so ga med božičnimi delavnicami pod vodstvom mamic) in prigrizek.



Prižig božičnih lučk na Colu

Na Colu pred županstvom bo **danes ob 17. uri** krajša božična slovesnost, med katero bodo prizgali lučke na božičnem drevesu. Ob tej priložnosti bodo nastopili malčki otroškega vrtca Antona Fakina in šolarji osnovne šole Alojza Gradnika, domače kulturno društvo in cerkveni pevski zbor, župan Marko Pisani pa bo vočil občanom veseli praznike.

Na Padričah zdravica pod borom

Kulturno društvo Slovan s Padrič vabi vaščane na **jutrišnjo božično zdravico pod okrašenim borom na glavnem vaškem trgu »na vse«**. **Ob 18. uri** bodo Padričarji prizgali luči in nazdravili s kuhanim vinom in čajem. Zapel bo mešani pevski zbor Slovan Skala. Vaški otroci pa bodo predstavili društveni kaledar 2016, ki so ga sami sestavili pod mentorstvom Katarine Kalc. Že ob 10. uri bo v prostorih Gozdne zadruge božična ekodelavnica za otroke (in starše). S seboj morajo udeleženci prinesi plastenke, lončke in predmete, ki se jih da reciklirati kot okraske.



GLEDALIŠČE ROSSETTI - Čehov v režiji Filippa Dinija

Aktualni Ivanov



Prizor iz drame Ivanov Antonia Čehova

Italijanski igralec in režiser Filippo Dini je za fundacijo TeatroDue postavil zanimivo postavitev drame Antonia Čehova Ivanov, ki jo je tržaško Rossettijev gledališče uvrstilo v dramski abonmajske spored; ponovitve bodo na sporednu do nedelje.

Odčitava Filippa Dinija, ki je drama režijsko postavil in igra naslovnega junaka, je navdušila gledališke kritike zaradi prepričljivega prijema, ki se izogiba ustaljenih in marsikdaj klisejskih postavitev dram ruskega dramatika, v katerih resnobni v modo devetnajstega stoletja običeni igralci v sobah in vrtovih podeželskih domov ruskih premožnejših družin dajo še največkrat razumeti, da se tematika navezuje na stvari, ki so že davno minile. Dinijeva interpretacija drame da je nasprotno razumeti, da prikazano dogajanje še kako zadeva nas vse in danes, saj igralci govorijo in se gibljejo

tako, kot bi govorili in se gibali gledalci v dvorani, medtem ko kostumi, ki kličejo v spomin način oblačenja srednjega meščanstva v šestdesetih letih dvajsetega stoletja, torej le pet desetletij nazaj, namigujejo na preteklost, ki je minila, a je v kolektivnem spominu še vsem domača, kot so dojemljivi tudi predsodki, ki so prežemali takratno družbo in so v takšni ali drugačni obliki še vedno živi. Predvsem je zelo prepričljivo prikazano dogajanje, ki ga zgodba pripoveduje, tako da gledalci jasno prepoznačajo značaj in dramu naslovnega junaka, inteligentnega in v bistvu dobrega človeka, ki je gojil dobre in razumne ideale, a se zaveda, da ni in nikoli ne bo sposoben pravilno zaživeti, čeprav je ljubljen in ima dobre prijatelje, ki odtehtajo nizkotno in malenkostno okolje, v katerem mora živeti. Izmenjanje resnih dramatičnih prizorov in

trenutkov komično obarvane grotesknosti sprva gledalce presenetiti zaradi kontrasta, a se v nadaljevanju spoji v uravnovešeno skladnost.

Poleg tega se predstava zapiše v gledalčev spomin zaradi domiselne scene Laure Benzi, ki glede na vzdušje dogajanja zožuje ali širi prizorišče. Scenografka je oblikovala tudi kostume.

Na prvi tržaški uprizoritvi je bilo gledalcev relativno malo, a jim je bila predstava, pa čeprav traja kar tri ure, zelo všeč, vsaj po dolgem ploskanju sodeč; nekaterim celo toliko, da so to pokazali tudi s kratkimi vriski kot na rock koncertih.

Poleg Dinija igrajo Sara Bertelà, Nicola Pannelli, Gianluca Gobbi (ki je s pantomimo samovarja doživel aplavz ob odprtih scenih), Orietta Notari, Valeria Angelozzi, Ivan Zerbini, Ilaria Falini in Fulvio Pepe. (bov)

KONCERTI - Harlem Gospel Choir v Vidmu in v Trstu

Gospel in Mario Biondi

Italijanski soul pevec Mario Biondi bo nastopil v ponedeljek v gledališču Rossetti

Decembersko glasbeno dogajanje v Furlaniji Julijski krajini je seveda božično obarvano, saj bodo v ospredju gospel ali soul zvoki, ki so v tem prazničnem času posebno priljubljeni.

Harlem Gospel Choir - V božičnem času je skoraj obvezen koncert gospel skupine. V našo deželo se z dvojnim koncertom (v Vidmu in Trstu) vrača ena izmed na svetovni ravni najbolj znanih gospel skupin, Harlem Gospel Choir, ki ima pri nas vrsto oboževalcev, ki so bili v prejšnjih letih očarani nad vrhunskim izvajanjem te skupine. Harlem Gospel Choir je nastal leta 1986 in je posvečen borcu za črnske pravice Martinu Lutherju Kingu. Skupino sestavljajo najbolj razpoznavni glasovi in najbolj prefinjeni glasbeniki črnskih cerkv iz Harlema in New Yorka. Skupina U2 jih je izbrala za snemanje videospota I Still Haven't Found What I'm Looking For, nastopili pa so tudi pred številnimi znanimi osebnostmi (Nelson Mandela, papež Janez Pavel II, Paul McCartney idr.). Koncert v sklopu turneje Concert for Life ima tudi socialno podlogo, saj gre del zasluga (evro za vsako prodano vstopnico) v dobrodelne namene. Skupino bo spremljala lokalna zasedba Harmony Gospel Singers, ki je nastala leta 2003 v Ronchisu pri Vidmu in je zaslovela v severni Italiji pod takirko karizmatične Stefanie Mauro.

Harlem Gospel Choir bo nastopil v Vidmu, v gledališču Teatro Nuovo Giovanni da Udine v ponedeljek, 21. decembra ob 21. uri. Dan kasneje bo na vrsti še tržaška publike s koncertom v gledališču Rossetti, ravno tako ob 21. uri. Vstopnice: Videm - oštreljeni parter 37,00 €, prva galerija 30,00 €, druga galerija 25,00 €, tretja galerija 20,00 €; Trst - parter A/B 37,95 €, parter C/dvignjeni 32,20 €, prva galerija 26,45 €, druga galerija 26,45 €, lože 20,70 €.

Mario Biondi - Mario Biondi se je že kot otrok približal soul ritmom in odločil, da bo raje prepel v angleškem jeziku, čeprav je doma iz Catania. Uveljavil se je, pričakovano, prej v tujini kot v rodni Italiji. V šestih stu dijskih albumih, ki jih je izdal v niti desetih letih (zadnji,



Mario Biondi

M.BARBAGLIA

Beyond, je videl luč maja letos) je vse bolj prišla do izraza njegova soul in jazz duša, ki bo še kako prisotna tudi na tržaškem koncertu. Njegov Beyond Tour se bo Trsta dotaknil v ponedeljek, 21. decembra (ob 21. uri), ko bo nastopil v gledališču Rossetti. Vstopnice: parter A/B 57,50 €, parter C/dvignjeni 49,45 €, prva galerija 42,55 €, druga galerija 36,801 €, lože 26,00 €. (if)

TOMIZZEV DUH

Leto žice, bodo pisali leta 3015

MILAN RAKOVAC



ci naklonjenih županov na Dolenjskem, naši trije že dvigujejo glas proti ograjevanju tukajšnjega prostora. Je najbolj delikatno poglavje mejnega spora s Hrvaško, ki se rešuje na haški arbitraži – mimogrede, boste žico postavili za ali pred Jorasovo domačijo? Pregrajen bo krajinski park Ščoveljske soline, ki s fizičnimi pregradami ne more živeti, umorjen bo tudi turizem, za katerega dobro veste, kaj temu prostoru prinaša in kaj pomeni v deležu nacionalnega BDP, italijanska narodna skupnost bo povsem in dokončno razdeljena na dva dela, in to z ograjo, okreplila se bodo prizadevanja za neodvisno in samostojno Istro oziroma za mejo na Črnem Kalu.

Skratka, odprli boste vrsto novih vaši politiki nenačljenih front. Pa ne gre le za vprašanje bodeča ali ne bodeča žica, gre za vprašanje ograje kot take.

Če bi že zaznali preusmeritev migrantskega toka oziroma povečanje migrantskih skupin, namenjenih v Italijo prek slovenske Istre, nadzorujte gibanja le s policijskimi silami. Prvi pogoj seveda je, da se s policijo pobeta, to je, da z njim poiščete in dosežete kompromis pri sindikalnih zahtevah, ki jih postavljam njeni pripadniki in pripadnice. Bodeča žica nas je že doseglj.

Širi se kot kuga in pogreva državo v bedno in dekadentno stanje, iz katerega se ne bo lahko pobrati. Vsaj na kratek rok ne. Vrnite se, dragi Cerar, na staru pota, na pota razuma in odprtega duha! Ulnaknite ograje! Takoj! Da bo sramota čim krajša!«

Ervin H.M. pa zapiše, kako se je »EU odcepila od Istre«. Vsespolni revolt, ki ga danes izpeljujemo v dolini bodeča žice, pardon, Dragonje, je naše edino orožje. Zaenkrat. Obstajajo pa tudi jeklene klešče za rezanje jeklenih žic, mar ne? Bi, če bi nas kakšnih sto začelo rezati žico, nad nas poslali specialce? Brezpilotni bombnik?

Kakorkoli obrnem: sramotna in strahopetna žica se bo kot bizarna epizoda zapisala v zgodovinico narodov, katerih voditelji so za hip živeli v utvari, da lahko preživiš le, če si - sam.

SEŽANA - Jutri v Kosovelovem domu

»Babji žur«



Jutri s pričetkom ob 20. uri gostuje v Kosovelovem domu v Sežani komedija MAME v priredbi Kreker-ja in Sit-ega Teatra Btc-eja.

To je avtorski projekt priznanih mam in igralk. Komedija za vse slovenske matere, in tiste, ki bodo to šele postale in priložnost za vse moške, ki si želijo ali upajo biti enkrat na pravem t.i. »babjem žuru«.

Pet še vedno mladih mamic ukraje noč svoji družini, da si privočijo sproščeno druženje. Skozi poplavno »ženskega čveka« je mogoče spoznati njihove poglede na

vzgojo, kariero, zdravo prehrano, moške in seks. Sočutne in skrbne, sproščene in odkrite, divje, jezne in razuzdane, brez dlanke na jeziku, predvsem pa brez otrok, nalijejo čistega vina, kar bo spremenilo marsikateri pogled na materinstvo.

Režijo je podpisala Tijana Zinajić, v njej pa igrajo samo znana imena kot so, Vesna Pernarčić, Vesna Slapar, Barbara Medvešček, Tijana Zinajić, Ana Urbanc (ki je na Dnevih komedije Celje 2015 prejela nagrado Žlahtna komedijantka 2015), v alternacijah Nina Valič in Saša Mihelčič.

Cene vstopnic od 12 do 18 €.

Pot miru od Alp do Jadrana

Pot miru od Alp do Jadrana ima zelo velik simbolni pomen. Na nekoč krvavem in krutem bojišču slovenski in italijanski partnerji urejamo kraje spomina in tkemo prijateljske vezi med narodi. Pot pomeni novo pot mladih generacij; pot je mišljena kot povezovalka slovenskega in italijanskega naroda. Je sredstvo za trajen mir na nekoč tragični in nepričazni ločnici med narodoma.

Z vstopom Slovenije v Evropsko unijo pred enajstimi leti je bilo v odnosih med Slovenijo in Italijo odprtvo novo poglavje. Danes živimo v miru, medsebojnem spoštovanju in prijateljstvu. Pred stotimi leti ni bilo tako. Ob Soči in na Krasu do morja je govorilo orožje. Stotisočero vojakov različnih narodnosti in veroizpovedi je neznansko trpelo in množično umiralo. Civilno prebivalstvo je moralno oditi v begunstvo.

Iz obdobja prve svetovne vojne so se ohranila mnoga vojaška pokopališča,

spomeniki in spominska obeležja, cerkve in vojaške kapele, kaverne, utrdbe in strelski jarki, ki predstavljajo zgodovinsko in kulturno dediščino nacionalnega in mednarodnega pomena. To dediščino hočemo ohraniti v trajen spomin padlim vojakom in jo predstaviti čim širšemu krogu obiskovalcev z namenom razvoja zgodovinskega turizma in promocijo teh krajev.

S tem namenom smo ustvarili POT MIRU - VIA DI PACE.



Štoln, Log pod Mangartom (630 m)



Trdnjava Kluže (532 m)

Podoba in namen trdnjave Kluže sta se skozi zgodovino spreminja. Ob najožjem delu Koritnice je zapirala pomemben strateški prehod. Prvo leseno utrdbo so v drugi polovici 15. stoletja zgradili Benečani. Služila je obrambi pred turškimi vpadi. Prva iz kamna zgrajena trdnjava je nastala v začetku 16. stoletja, ko je prišla z beneške pod habsburško oblast. Nato je bila še večkrat prenovljena. V času Napoleona Bonaparteja, natančneje leta 1797, ko so se začele francoske vojne, je bila trdnjava požgana in porušena. Novo trdnjavo, ki je skoraj nespremenjeno podobno ohranila do danes, so pod Avstro-Ogrsko zgradili v letih 1881–1882. Poimenovali so jo Flitscher Klause (Bovške Kluže). Zasnovana je bila tako, da se je lahko nadzorovalo prehod iz Bovške kotline prek prelaza Predel v notranjost avstro-ogrške monarhije. V času odprtja soškega bojišča se je frontna



črta ustalila v njeni neposredni bližini. Pod strmimi stenami Rombona je bila trdnjava varna pred neposrednim italijanskim obstrelovanjem. V njej so bila nameščena poveljstva in zaledne enote, služila pa je tudi kot obvezovališče. Dodali so ji številne varovalne in oskrbovalne objekte, kot so manjša elektrarna, črpališče vode, opazovalnice z reflektorji in podobno.

V obdobju pred drugo svetovno voj-

Poimenovanje Štoln izhaja iz nemške besede der Stollen, kar pomeni jašek oziroma predor. Zgradili so ga leta 1905 zaradi odvajanja vode iz rudnika svinca v Rablju (Cave del Predil). Že kmalu po odprtju so ga začeli uporabljati loški rudarji kot kraško pot na delo. Med prvo svetovno vojno so avstrijski vojaki nad odtekajočo vodo položili tramove in nanje pritrtili ozkotirno železnico. 4,8 kilometra dolg predor je pomenil strateško izredno pomembno transportno žilo, ki je omogočala najvarnejši prevoz vojaške opreme in vojakov na fronto.

Avstro-ogrsko vojaško pokopališče, Log pod Mangartom

Avstro-ogrsko pokopališče iz prve svetovne vojne je eno najbolje ohranjenih vojaških pokopališč iz tega obdobja v Sloveniji. Dolina Koritnice je bila dovolj odmaknjena od neposrednih bojev, zato je bilo pokopališče urejeno že v prvem letu vojne. Največ je grobov 4. bosansko-hercegovskega pehotnega polka (BHIR 4). Danes so vsi grobovi označeni s križi ali nišani, značilnimi muslimanskimi nagrobniki, na katerih so ploščice z imeni padlih vojakov. Sredi pokopališča ne moremo spregledati

že med vojno zgrajenega mogočnega spomenika, posvečenega branilcem Rombona, ki je delo Ladislava Kofráneka iz Prage. Njegova podoba predstavlja par vojakov avstro-ogrške vojske, ki upirata pogled proti vrhu Rombona, kjer je padla večina pokopanih. V spomenik so vklesane kratice avstro-ogrskih enot, ki so se bojevale na tem območju, ter posvetilni napis hrabrim braniteljem Rombona v nemškem, srbohrvaškem in slovenskem jeziku. Danes na pokopališču počiva nekaj več kot 800 vojakov.

Avstro-ogrsko vojaško pokopališče, Bovec

Pokopališče je bilo razširjeno in obnovljeno po prvi svetovni vojni, nanj so bili preneseni posmrtni ostanki avstro-ogrskih vojakov z več okoliških pokopa-

lišč. Grobove označujejo tipski betonski nagrobniki z enakokrakim križem v krogu. Tu po doslej znanih podatkih počiva okrog 700 vojakov.

Muzej na prostem Ravelnik



no je bila trdnjava opustošena. Odstranjena je bila večina kovinskega materiala, saj je italijanski državi primanjkovalo surovin. V letih 1945–1947, v času zavezniške uprave, ko so širili cesto in obnavljali porušeni most, so s ceste odstranili obrambni zid z vhodnim portalom. Danes je v trdnjavi Kluže urejen muzej s stalno in začasnimi razstavami. Poleti postane trdnjava pomembno kulturno središče s številnimi prireditvami.

s celotno posadko padel v bojih s Francozi. Po takratnih ocenah graditeljev naj bi bila zgradba dovolj trdna, da bi zdržala zadetke najmočnejših granat. Do prve svetovne vojne je bila trdnjava večkrat posodobljena. Obe trdnjavi povezuje drzno speljana pot, narejena pa je bila tudi kraška povezava po železnih klinih, ki so danes v slabem stanju. Kmalu po začetku bojev na soški fronti, maja 1915, je italijansko topništvo obstrelovalo in pozneje popolnoma onesposobilo trdnjavo. Tako je maja 1916 posadka avstro-ogrskih vojakov Hermannovo utrdbo zapustila, topove pa umaknila na druge položaje na Bovškem.

Fort Hermann (650 m)



V kompleks objektov bovške zapore (Sperre Flitsch) spada tudi t. i. zgornja trdnjava, Fort Hermann po stotniku Johannu Hermannu von Hermannsdorfu, avstrijskem poveljniku utrdbe na Predelu, ki je leta 1809 skoraj

Werk Rombon, kasneje pa Fort Hermann po stotniku Johannu Hermannu von Hermannsdorfu, avstrijskem poveljniku utrdbe na Predelu, ki je leta 1809 skoraj

nili v steber svoje obrambe. Hkrati pa obe vzpetini skrivata in varujeta cestno križišče in začetek poti v dolino Koritnice in Soče.

Italijanska vojska je imela zahtevnejšo nalogu, saj je morala svoje položaje postaviti na odprti ravnini. Zasedla je zapuščeni Bovec ter bovško polje proti Čezsoči. Kljub srditim spopadom, ki so terjali številne žrtve, italijanske enote v Bovški kotlini niso bile uspešne. Položaji obeh vojsk, ki so se strani so se na tem delu bojišča ustalili in se v naslednjih dveh letih niso bistveno spremenili, vse do avstro-ogrsko-nemškega preboja v oktobru 1917. Na dan preboja, 24. oktobra 1917, je nemški inženirski bataljon z uporabo plina avstro-ogrski pehoti omogočil prehod skozi prvo italijansko obrambno črto.

Mošeja, Log pod Mangartom



Log pod Mangartom je znan tudi po tem, da je med prvo svetovno vojno tu stala mošeja, ki pa se ni ohranila. Njeno podobo nam kažejo stare fotografije.

Mošejo so novembra leta 1916 zgradili pripadniki 4. bosansko-hrvaškega pehotnega polka (BHIR 4). Ledeno svetišče s kupolasto streho in četverokotnim minaretom je obdajal kamnit zid ter ograja z umetno oblikovanim vhodom. Bošnjaki so veljali za zagrizene in neustrašne borce, zato so jih pogosto pošiljali v najtrše boje. Svetišče je marsikateremu vojaku nudilo uteho v težkih trenutkih. Mošeja v Logu pod Mangartom je bila edina mošeja, doslej zgrajena na današnjem ozemlju Slovenije.

Muzej na prostem Čelo

Glavni del avstro-ogrsko utrdbe sestavlja 200 metrov dolg strelski jarek, ki povezuje dva topniška položaja s kuhinjo, opazovalnico, dvema bivališčema za 40 mož in zaklonom za 20 vojakov. Strelski rov je imel 150 strelskih lin za strelce s puškami.

Kraj, kjer je utrdba, domačini imenujejo Na Čelu, med prvo svetovno vojno pa so ga avstro-ogrski vojaki poznali kot Stützpunkt Kal. Utrdba je bila del bovške zapore (Sperre Flitsch), ki je služila obrambi pred morebitnim italijanskim prodorom. Ker do prodora ni prišlo, utrdba ni bila prizorišče neposrednih bojev. Topova sta v zgodovino bojev v Bovški kotlini zapisana kot Baterija Kal (Batterie Kal).

Pred avstro-ogrsko-nemškim prebojem v dvanajsti soški bitki leta 1915. Vanjo so vgradili dva 12-centimeterska topova M. 1880, ki so ju prenesli iz trdnjave Kluže. Utrdba je igrala pomembno vlogo pri obrambi dolinskega dela bojišča Bovške kotline. Iz nje je bilo možno obstrelevati cesto proti Klužam in prav tako cesto v Trento. Zaradi nenehnega obstrelevanja italijanskega topništva je bila na več mestih poškodovana. Zato jo je morala posadka zapustiti in položaje utrditi nekoliko nižje, pod spodnjim desnim delom utrdbe, kjer so zgradili veliko kaverno za oba zgoraj omenjena topova. Topova sta v zgodovino bojev v Bovški kotlini zapisana kot Baterija Kal (Batterie Kal).

Pred avstro-ogrsko-nemškim prebojem v dvanajsti soški bitki

je bil v nočnih urah 24. oktobra 1917 na Bovško kotlino izveden strahovit topovski napad. Sodelovali so vsi topovi s položajev na Čelu. Poleg topništva je v napadu sodeloval tudi bataljon nemških inženircev z minometi, iz katerih so izstrelili s strupenimi plini napolnjene mine. Večino plinskih granat in min so usmerili na italijanske položaje v majhni dolini, imenovani Naklo, po kateri vodi cesta iz Bovca v Čezsočo. Prav na tem mestu je zaradi zadušitve s plinom po nemških virih umrlo 500 do 600 italijanskih vojakov III. bataljona 87. pehotnega polka brigade Friuli. Avstro-ogrška pehota je tako imela prostot pot za nadaljnje prodiranje proti Žagi in Stolu.

Krožna pot Gorica - Goriška Brda



Vzdolž krožne poti od Gorice do Goriških Brd se zgodovina prve svetovne vojne povezuje z zgodovino fašizma in druge svetovne vojne ter se z njo meša, pri tem pa se v zvezi s kraji spomina s svojimi neštetimi zgodbami, kot sta Sabotin in Trg Evrope, poudarja prisotnost meje sprva z Jugoslavijo, kasneje pa s Slovenijo.

Tudi tisti odseki, ki se navezujejo izključno na prvo svetovno vojno, razkrivajo prehode vzdolž bojnih črt nasprotujočih si front, ki so potekali vzporedno z mejo, in obiskovalcem omogočajo podoživeti spomine, ki so vtisnili neizbrisni pečat zgodovini narodov, udeleženih v vojni, ki je zajela te kraje.

In prav na tej poti so razvidni vsi odtenki žalovanja in spominov: od zgovornosti kostnice na Oslavju kot enega od velikih spomenikov, ki so nastali pod fašizmom v 30. letih, do spominov prostovoljcev in posameznih vojakov, kot je Scipio

Slataper, katerega grob spremlja pohodnike med vzponom na Kalvarijo.

Na tej krožni poti je torej mogoče podoživeti izkušnje meje v pravem pomenu besede, izkusiti občutke ob prestopu ločnice, ki ni delila le dveh držav, temveč tudi dve posem nasprotujoči si ideološki, gospodarski in vojaški usmeritvi.

Krožna pot se začne v Gorici, kjer si je vredno ogledati Trg Evrope in Muzej prve svetovne vojne v grajskem naselju, nato pa se podati proti Oslavju in tam obiskati kostnico ter nadaljevati do Gase (Dosso del Bosniaco) in do obeliska nekdajnega pokopališča štirih generalov. Nato je priporočljivo nadaljevati pot proti Števerjanu in proti Kalvariji, kjer si je mogoče ogledati grob Scipia Slataperja, obelisk, posvečen prostovoljcem Julisce krajine in Dalmacije, ki so padli na Kalvariji in vrh s tremi križi. Naslednja etapa je Sabotin s Parkom miru.

ŠTEVERJAN

Ta vasica je bila neposredno udeležena v bojih na soški fronti, saj je že od prve bitke 23. junija 1915 predstavljal zaledje tik za frontno črto. Vas so obkobili vojaki II. armade, ki so bili pripravljeni za napad v smeri proti Oslavju, Kalvariji in Sabotinu, in deli III. enote 26. topniškega polka, katerega poveljstvo se je nastanilo v grajskem poslopju.

Števerjan je doživel mirnejše čase, primernejše vojnemu zaledju, šele po bitki za zavzetje Gorice.



Brestovec (208 m) se nahaja ob nekdanji glavni cesti – ki so jo med vojno zgradili avstro-ogrski vojaki – med vojaškim taboriščem Segeti (Segeti Lager) in Debela grižo.

Brestovec je italijanska vojska zavzela med boji, ki so sledili 6. soški

Krožna pot na Debeli griži

Kras 2014+ je proekt Pokrajine Gorica, ki povezuje pomenljive zgodovinske točke, kjer so potekale bitke na soški fronti na gorskem Krasu, in je del Poti miru od Alp do Jadrana.

Ozemlje v okolici Debele griže ni le gosto posejano z dobro vidnimi spomini na prvo svetovno vojno, kot so strelski jarki, kaverne in povezovalni hodniki, temveč ponuja tudi literarno in s čustvi prežeto potovanje skozi besede memoaristov, kot je Carlo Salsa, in pesnikov, kot je Giuseppe Ungaretti. Debela griža velja za »sveto« goro ne le v Italiji, temveč tudi in morda še bolj na Madžarskem, kjer je dobro poznana, tako da se za obisk tega spominskega obe-

ležja odločajo številni popotniki. Madžarska vojna poezija je v Italiji slabo poznana, vodenogledi s strokovnjaki pa lahko razkrijejo prav zanimiva prepletanja in primerjave med italijansko in madžarsko vojno literaturo, ki je temeljila na čarobnosti krajev, kjer so nastala številna dela. Nezahtevna krožna pot med vrhovi, posejanimi z obeliski in s spomeniki, povezuje spomine vseh udeležencev, italijanske in madžarske narodnosti. Novo urejeni italijanski topniški rovi na Debeli griži in zavarovana kaverna Lukačič, ki je bila nekdaj sedež madžarskega poveljstva, dopolnjujejo pot, ki jo resnično lahko imenujemo evropsko.



kurirske postojanke P 15 spominsko obeležje iz kraškega kamna z napisom iz medenine. Obeležje spominja na postojanko, kamor so partizanski kurirji s Trnovskega gozda prinašali sporočila za enote v Tržiču. Obeležje se nahaja ob poti, na robu manjše doline. Zanimiv primerek ohranjanja zgodovinskega spomina.

Vodnik Pot miru od Alp do Jadrana - Il sentiero della pace dalle Alpi all'Adriatico (avtor je Tadej Koren) dobite v Katoliški knjigarni na Travniku v Gorici in v Informacijskem centru POT MIRU v Kobaridu,
info@potmiru.si;
www.potmiru.si.

Krožna pot na Brestovcu

Krožna pot na Brestovcu ponuja drugačen način spominjanja na prvo svetovno vojno: z oddaljitevijo od prvotne zamisli romanja, ki je glavni namen popotovanja v kraje, kjer so potekali boji med prvo svetovno vojno, želi približati spomine na tisto vojno – ki je bila tako pomembna zaradi svojih posledic, tako presenetljiva zaradi svojega razvoja, tako mogočna zradi tragedije, ki jo je predstavljala – tudi in zlasti ljudem, ki niso več neposredno povezani s posameznimi borci in ki bi si želeli ogledati, kaj se je zgodilo prav tam, kjer se je zgodilo.

Opazovalnica na vrhu hriba, kjer še vedno stoji utrjena topniška postojanka, omogoča pogled na celoten tržaški Kras z vsemi najpomembnejšimi kraji, ki so bili udeleženi v prvi svetovni vojni, od Gorice do Grmada. Pot z vrha proti parkirišču v Cotičih, ki vijuga med strelskimi jarki, ne le učinkovito sklene to krožno pot, temveč s svojimi zavoji, prehodi skozi predore, pobočji s čudovitim razgledi na goriško območje omogoča podoživljanje nasprotni in neskladij tistega davno minulega časa.

bitki (avgusta 1916), in ga kmalu tudi zapustila, ko so se čete umaknile na pobočje nasproti Dolu, ob vznožje komenskega Krasa.

KURIRSKA POSTOJANKA
Ob zgodovinski poti, ki vodi na Brestovec, stoji na mestu nekdanje



GORIŠKA - Na posvetu Gibanja 5 Zvezd o beguncih evroposlanci, župan in deželnji odbornik

Gorica naredi svoje, ograja povsem odveč

Gibanje 5 Zvezd je včeraj v goriškem Best Western Hotelu priredilo posvet o begunski krizi, na katerem so spregovorili evropski poslanci Fabio Massimo Castaldo, Ignazio Corrao in Marco Zullo - slednji je bil izvoljen v okrožju, v katerega spada tudi Furlanija Julijska krajina; navzoča sta bila tudi goriški župan Ettore Romoli in deželni odbornik Gianni Torrenti, ki precej drugače gledata na nudenje pomoči in zatočišča pribižnikom v Furlaniji Julijski krajini.

»Prosilci za azil niso enakomer po porazdeljeni po vseh občinah, čeprav je deželni odbornik Torrenti pripravil plan, ki predvideva njihovo namestitev po ozemlju vseh zdravstveno-socialnih okolišev oz. bodočih medobčinskih zvez. V goriški pokrajini sta pod udarom samo dve občini - Gorica in Gradišče,« je poudaril Romoli, v nadaljevanju pa je tudi sam Torrenti priznal, da je sedem-osem zdravstveno-socialnih okolišev, ki so še pod predvidenim številom beguncev. »Glede na

Posvet je uvedla občinska svetnica Gibanja 5 Zvezd Manuela Botteghi

BUMBACA



plan za nudenje zavetišča prosilcem za azil, ki so nastanjeni v kar tridesetih odstotkih občin,« je še povedal odbornik, ki je prepričan, da deželni plan za nudenje zavetišča azilantom kakorkoli deluje. »Julija smo gostili 1965 begunec, danes jih imamo v oskrbi okrog 3400, še vedno pa bi lahko storili kaj več,« je še poudaril Torrenti.

Ob robu srečanja smo evropskega poslanca Gibanja 5 Zvezd Marca

zatočišče beguncem. Pri nas pa so begunci nastanjeni v kar tridesetih odstotkih občin,« je še povedal odbornik, ki je prepričan, da deželni plan za nudenje zavetišča azilantom kakorkoli deluje. »Julija smo gostili 1965 begunec, danes jih imamo v oskrbi okrog 3400, še vedno pa bi lahko storili kaj več,« je še poudaril Torrenti.

Zulla vprašali, kaj meni o žičnatih ograji na meji med Slovenijo in Hrvaško. »Ograje ne služijo ničemur. Nikakor ne bodo zaustavile beguncev, ki bodo poiskali druge poti; poleg tega ne vplivajo na vzroke, zaradi katerih se pribižniki odpravljajo na pot, pač pa v domačinah vzbujajo občutek ogroženosti,« je za Primorski dnevnik poudaril evropski poslanec Marco Zullo.

Daniel Radetič

GORICA - Silvestrovanje na Travniku

Polurni ognjemet, glasba in sneženje



Odbornica
Arianna Bellan
med poskusno
»snežno nevihto«
na Travniku

FOTO V.R.

Glasba, ognjemet in celo snežinke bodo popestrili letošnje silvestrovanje na Travniku, s katerim želi goriška občinska uprava razveseliti občane vseh generacij. Program večera, ki bo vrhunc letošnjega prazničnega niza Goriški dečember, je goriška občina zaupala podjetju Flash, ki upravlja tudi drsalische na Travniku. Da je ledena ploskev na glavnem mestnem trgu prava atrakcija, je na včerajšnji novinarski konferenci izpostavil podjetnik Vincenzo Rovinelli, po katerem si je prejšnji konec tedna obulo drsalke kar 2400 ljudi. »Imel sem občutek, da je drsalische vzbudilo veliko zanimanje, podatki to potrjujejo. Očitno gre za pobudo, ki jo bo treba prihodnje leto ponoviti,« je povedal goriški župan Ettore Romoli, ob katerem se je predstavitev silvestrovanja udeležila pristojna občinska odbornica Arianna Bellan.

Tako kot lani bo župan Romoli podpisal odredbo, s katero bo 31. decembra prepovedal uporabo petard in pirotehničnih izdelkov na območju občine.

Brezdomec sprožil alarm

Da bi se ogrel, je v četrtek zvečer v podzemnem parkirišču nakupovalnega središča Sorelle Ramonda v Ronkah prižgal nekaj lepenkastih škatel, vendar se je zatem zaradi dima sprožil alarm. Goriški gasilci in ronški karabinjerji so takoj odhiteli v nakupovalno središče; nemudoma so se lotili iskanja pogorišča in kmalu zatem našli 29-letnega moškega brez stalnega bivališča, ki naj bi bil doma iz Francije. Karabinjerji so ga odpe-

ljali na svoje poveljstvo; bil je slabo oblečen, zmeden, imel je očirno kapuco, verjetno je zaspal ob ognju in se pri tem tudi lažje opekel. Karabinjerji so mladeniča - med drugim izredno suhega - odpeljali na Karitas, kjer so mu dali topel obrok in mu zagotovili tudi prenočišče. Požar v podzemnem parkirišču ni povzročil škode. Lani je par s Hrvaške skoraj en mesec prenočeval v severni ronški postaji; ronška občinska uprava jima je zatem pomagala, da sta se vrnila na svoj dom.

GORIŠKA Zaradi tihotapljenja goriva 64 ovadenih, policija priprla dvojico

Goriška finančna straža je zaradi mednarodnega tihotapljenja goriva ovadila 64 ljudi, med katerimi jih je bilo trinajst aretiranih. Detajle operacije bodo predstavili medijem v torem, 22. decembra; na tiskovni konferenci bo prisoten tudi javni tožilec Massimo Lia.

Ravno krajo dizelskega goriva pa so v četrtek obravnavali prometni policisti. Na pomoč jih je klical lastnik avtoprevoziškega podjetja iz Ville Vicentine O.D.; okrog 20.30 se je njegov sin, ki je zaposlen v družinskem podjetju, vrnil domov, pri čemer je opazil, da sta dva moška kradla gorivo. Na ploščad podjetja sta se pripeljala s tovornjakom z romunske registracijo, parkirala sta zraven dveh tovornjakov, iz katerih sta točila gorivo. Mladenič je takoj obvestil očeta in se odprial za moškima, ki sta medtem s tovornjakom zapustila ploščad. Lastnik podjetja je klical na pomoč sile javnega reda; ker je tovornjak zapeljal na avtocesto A4 v Redipulji in je bil namenjen proti Trstu, ga je patrulja prometne policije pričakala na cestniški postaji pri Moščenicih. Prometni policisti so romunska državljanina M.T. in Z.M. odpeljali v vojašnico na Rojcah, na tovornjaku pa so našli nekaj plastičnih cevi, električno črpalko, velike klešče in drugo orodje, s katerim sta moška kradla gorivo iz tovornih vozil. Policisti so ju priprili in odpeljali v goriški zapor. Ko bi kraja uspela, bi tatova oškodovala lastnika podjetja za 2000 evrov.

GORICA - Projekt za spodbujanje start-up podjetij GoLabor

Nagradili najboljše ideje

Najvišjo uvrstitev dosegla projekta 3D Printer Surgery in LOWE - Med pobudami tudi mladinski hostel

Na sedežu goriške pokrajine so včeraj predstavili zmagovalce letosnjega projekta GoLabor, ki je namenjen spodbujanju mladinskega podjetništva. Pokrajinsko odborništvo za mladino, ki je njegov glavni pobudnik, je projekt izpeljalo s pomočjo združenja BandaLarga, zadruge Coop Consumatori Nordest, mladinskega Forum, občin Tržič, Štarancan in Škocjan ter videmske univerze in zavoda Ires. Med petimi nagrajenimi podjetniškimi projektmi sta se najbolje uvrstila 3D Printer Surgery, ki cilja na uporabo tehnologije 3D tiskanja na zdravstvenem področju, ter LOWE (Land of Wine Empowerment), ki namerava združiti potencial komunikacijske in turistične agencije pri promociji ponudbe goriške pokrajine zlasti kot vinske destinacije, a ne samo. Ustanovitelj prvega podjetja je Carlo Campana, za drugim projektom, ki je prejel najvišjo denarno nagrado (14.000 evrov), pa so Goričani Lorenzo Biaggi, Martina Baldazzi in Albert Voncina, ki je tudi sodelavec Primorskega dnevnika.

»Konkretnost je glavna značilnost projekta GoLabor, druga pa je edin-



Z včerajšnje
novinarske
konference

BUMBACA

stvenost: start-up podjetjem namreč ne pomagamo le z denarnim prispevkom, ampak tudi tako, da jih vodimo pri pravni dobrega poslovnega načrta,« je povedal pokrajinski odbornik Federico Portelli, Martina Fronzaroli iz združenja BandaLarga pa je pojasnila, da se je na letošnji razpis prijavilo 59 mladih s 30 projektimi. Izbrali so jih 15, ki so jih nato s pomočjo nasvetov strokovnjakov in tečajev pobudniki bolje razvili. Šest podjetniških zamisli se je prebilo v zadnjo fazo, pet pa jih je prejelo denarno nagrado. Skupno so zadruga Coop Con-

sumatori Nordest, pokrajina in druge ustanove prispevale 53.000 evrov.

Ob projektih 3D Printer Surgery in LOWE so organizatorji nagradili projekt Bio Pasticceria (Bio slastičarna), ki jo bo v Giada Haipel odprla v Škocjanu, projekt Crociera in bicicletta, v okviru katerega želi Michele Presot ponujati kolesarske turistične pakete, ter Hostel&GO. Tudi ta je zanimiv, saj želite njegova pobudnika Elisa Fabbri in Riccardo Skarabot odpreti mladinski hostel v prostorih nekdanje gostilne Lanterna d'oro v goriškem grajskem naselju. (Ale)

KULTURNI DOM
GORICA
KONICA BABY

Mama, očka...
gremo v gledališčel

Otroška predstava

IN ŠE RDEČA KAPICA...

Jutri, nedelja 20. decembra 2015 ob 11.00 uri
Kulturni dom Gorica - ul. I. Brass, 20
Vstopnina: € 5,00; starši, spremjevalci € 3,00

Info: Kulturni dom - tel. +39 0481 33288; email info@kulturnidom.it



DOBERDOB - Sklad Dorče Sardoč

K nagradam prispevalo tudi 485 davkoplačevalcev

Štipendije podelili petim učencem iz Špetra in šestim univerzitetnikom



Sklad Dorče Sardoč že celo dvajsetletje podeljuje štipendije zaslužnim študentom. Letos je denarno nagrado prejelo pet učencev dvojezične osnovne šole v Špetru in šest univerzitetnih študentov. Štipendije so podelili v četrtek v dvorani občinskega sveta na doberdobskem županstvu; zaslužne učence in študente so nagrajili predsednik sklada Boris Peric, član nadzornega odbora profesor Karlo Černic in doberdobski župan Fabio Vizintin. Ravnatelj župana si je pred nekaj leti kot študent tudi sam zaslužil nagrado, sedaj se je znašel v novi vlogi, ko je nagrade podeljeval.

Učenci dvojezične osnovne šole v Špetru Peter Tull, Stefano Coren, Ivan Filipov, Pietro Zanon ter Enrico in Emanuele

Derossi so prejeli štipendijo v vrednosti petsto evrov, univerzitetni študenti Greta Modula (univerzitetska smer mednarodne diplomatske vede v Gorici), Gaja Tomšič (fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo v Ljubljani), Orsola Banelli (konservarorij Jacopo Tomadini v Vidmu, likovna akademija v Bologni, podiplomski študij na mednarodni glasbeni akademiji v Imoli), Kaja Canalaz (Univerza za promet - tehnologija prometa v Portorožu), Mateja Počkaj (Filozofska fakulteta - klasična filologija v Ljubljani) in Alex Devetak (Primerjalna književnost in literarna teorija ter slovenistika v Ljubljani) pa 1.500 evrov vredno štipendijo.

Študentom je Boris Peric orisal lik

Dorčeta Sardoča, spregovoril o vrednotah Tigra; zahvali se je tudi vsem, ki so s prispevkom »petih tisočink« omogočili podelitev štipendij, saj se je kar 485 davkoplačevalcev odločilo, da bo omenjeni prispevek namenil skladu Dorče Sardoč za skupno skoraj 12.000 evrov. Za letošnje študijske nagrade je letos prispeval tudi Urad vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu. »Štipendije so lepa priložnost za nagrajevanje truda, ki ga učenci, dijaki in študenti vsakodnevno vlagajo. Prav je, da si mladina postavlja visoke in ambiciozne cilje, saj samo tako lahko nato pride do pomembnih uspehov,« je navzočim dejal doberdobski župan Fabio Vizintin. (av)

GORICA - V Kulturnem domu nastopile Sestre Biserov

Zveste bolgarskemu izročilu

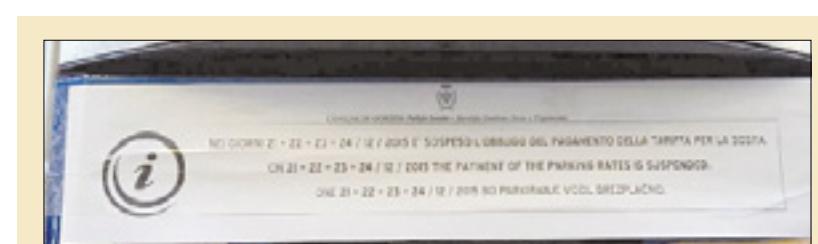
Za presenečenje je poskrbel španski trio z andaluzijskim flamenkom - Koncert je bil vključen v niz »Across the Border«

Obiskovalce goriškega Kulturnega doma je v sredo pričakal svojevrsten večer z narodno glasbo bolgarske skupine Sestre Biserov. Gre za štiri pevke in glasbenice (v sedanjem sestavu nastopata dve materi in dve hčerkki), ki s svojim značilnim petjem globokega Balkana ohranjajo prastaro ljudsko tradicijo tega južnoslovanskega naroda. Skupina je nastala leta 1978 in so jo sestavljale sestre s priimkom Biserov. Ime ansambla so ohranile tudi, ko so nekatere pevke prenehale z nastopanjem in so se skupini pridružile nove, mlajše sile. Kot so same povedale, pa so ohranile sorodstvene vezi. Z načinom petja, ki je značilen za bolgarsko ljudsko tradicijo, skupina nastopa po vsem svetu in povsod žanje dobre uspehe. V prejšnjih dneh so Sestre Biserov nastopile po Ve-

netu, dan premora so izkoristile za obisk Gorice z nastopom v Kulturnem domu. V posloško mesto so dopotovali na povabilo Kulturnega doma in kulturnega združenja Buttrio Folk. Gre za preizkušeno navezo, ki dobro sodeluje že kakih petnajst let. Rezultat vzpostavljenega odnosa je kopica odličnih koncertov s prisotnostjo pevcev, glasbenikov in plesalcev iz domala vseh celih. To sta v svojih uvodnih nagovorih poudarila tudi predsednik Kulturnega doma Igor Komel in predsednik furlanskega združenja Marco Miconi. Posebno sta izpostavila, da se kljub nelahkim časom takata srečanja morajo nadaljevati, kajti kultura je tista, ki bo popeljala ljudi dobre iz kriznega obdobja in iz splošnega nelagodja, v katero jih je pahnilo.



Bolgarske Sestre Biserov



Goriška občina spodbuja Goričane in tudi obiskovalce iz drugih krajev k nakupovanju v mestnih trgovinah tudi tako, da bo v prihodnjih dneh omogočila brezplačno parkiranje v modrih conah. Parkirnine

ne bo treba plačevati od ponedeljka, 21. decembra, do petka, 24. decembra. Trijezična obvestila o brezplačnem parkiranju so v prejšnjih dneh že nalepili na mestne parkomate.

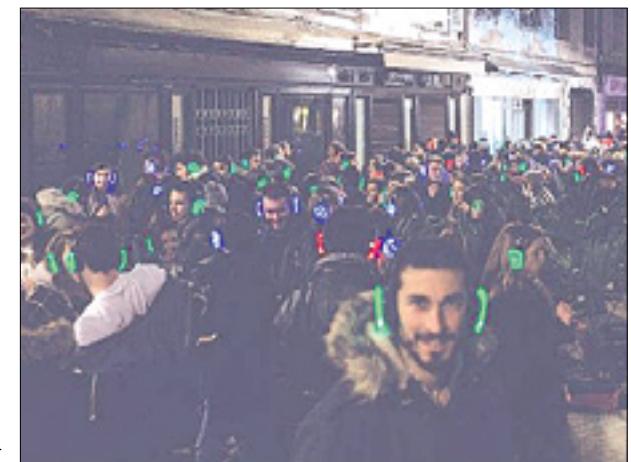


Podelitev štipendij na doberdobskem županstvu

BUMBACA

GORICA - Silent Way

Med tiho zabavo v Raštelu oddali vseh 800 slušalk



Tiha zabava v Raštelu

FOTO ASSID

Ko bi se nekdo slučajno znašel sredi Raštele v četrtek okrog polnoči, bi morda mislil, da je mladina okrog njega ponorela. Ulica je bila natrpana z mladimi, ki so v popolni tišini plesali in se smejali, ali pa sami prepevali najrazličnejše glasbene melodije. Tudi letošnja, že tretja, glasbena zabava Silent Way, med katero so mladi po žanru različno glasbo »vsrkavali« skozi brezične slušalke, je doživela velik uspeh. Sicer se je dotok ljudi med 19. in 24. uro stopnjeval, svoj vrhunc so organizatorji - razna goriška mladinska in univerzitetna združenja - zabeležili okrog 1. ure, ko so oddali vse slušalke (kar 800), na ulici pa se je zabavalo približno 1000 ljudi.

Sledilo je presenečenje večera. Na oder je stopila trojica španskih umetnikov, ki je v petnajstminutnem nastopu prikazala razgibanost andaluzijskega flamenka. Na kitaro je mojstrsko zaigral Manuel de la Luz, Jeromo Segura je imel vlogo pevca-pripovedovalca, plesalka Rocío Garrido je prikazala plesne vragolije te južnošpanske plesno-glasbene tradičije. Vsi trije sodijo v višji razred umetniško-kulturnega izročila Andaluzije in na njihovih nastopih privre na dan vsa eksplozivnost španskega temperamenta. Trojica je v prejšnjih dneh nastopila v raznih krajih Furlanije in dovolj je bilo le telefonsko povabilo, da so obiskali tudi Gorico. Večer je sodil v okvir glasbenih prireditev »Across the Border«. (vip)

Večer se je začel že krepko prej, ko so se z glasbo v živo zvrstile skupine Nomotion, The Hunting Dogs in So Long Saigon. Okrog polnoči se je nato množiča ljudi kar trla pred dvema postojankama, pri katerih so bile na voljo brezične slušalke, lokalni Leopoldo Larise, The Secret in Dejavù pa so se nato spremenili v »the diskache«, v veselje slušno občutljivih krajanov. Veselili so se tudi pri drugih začasnih in trajnih lokalih, saj so za to priložnost do poznih nočnih ur odprli svoja vrata tudi Meriti, La Bottega del Maiale in Hiša Mischou. Zabava se je nato nadaljevala do približno 3. ure zjutraj, med udeleženci je bilo opaziti veliko mladih obrazov, pretežno študentov, ni zmanjkal niti štiridesetletnikov in petdesetletnikov, ki so začudeno spraševali, kaj se dogaja, in so nato zaprosili za slušalke.

»Tudi letos je bil Silent Way zelo uspešen, tako da že razmišljamo o programu za naslednje leto. Rada bi pohvila tudi deseterico mladih prostovoljcev, ki so nato do 6. ure zjutraj vse pospravili in počistili,« pravi v imenu organizatorjev Alessandra Zini. (av)



GORICA - V gledališču Verdi trijezična predstava o Maksu Fabianiju

Prava umetnost bivanja

Večji znesek za široko pahljačo dejavnosti na celotnem ozemlju FJK, kjer je prisotna slovenska narodna skupnost, podpora za prenovo naprav na Stadionu 1. maj, poimenovanje rekreacijske zelenice v Trstu po družbeno opredeljeni Mariji Bernetič in odkritje doprsnega kipa Maks Fabiani v goriškem Ljudskem vrtu. Zelo radi bi se odpovedali izraziti srečni simboliki štiriperesne deteljice, s katero nas toplo preveva letošnji december, če bi lahko zabeležili še novico o perspektivni ureditvi finančnega stanja tega dnevnika. V tem primeru bi bil pravi činkvin pri novoletni tomboli! Vsaka navedena postavka ima tu pa tam kakšno senco, a takoj pač je... kot se glasi iztočnica novega pisnega niza razmišljani pravkar imenovanega viteza italijanske republike Jurija Paljka.

Po odkritju Fabianovega kipa in odprtju razstave o njem v Trgovskem domu na pobudo SKGZ, o čemer je dnevnik že poročal, je bila v četrtek zvečer v Verdijevem gledališču na sporednu predstavo o njegovem človeškem, umetniško strokovnem in družbenem liku. Goriška premiera trijezične predstave *Fabiani - umetnost bivanja* je potekala v veliki dvorani, medtem ko so v predverju bile razstavljene modne stvaritve Tanje Devetak z naslovom *Fabiani Fashion*; avtorica je navdih za svoje oblačilne podobe poiskala ravno pri Fabiani. Šest predlogov ženskih oblačil je bilo na ogled na stojalih, šest pa je viselo na stranskih stenah. Pozornost so zbujuj zlasti modeli na stojalih tudi zaradi ustrezne osvetlitve.

Pobudo za gledališki poklon arhitektu je dala Neda Rusjan Bric, ki je predstavo tudi režiral. Čezmejno koprodukcijo so uresničili Slovensko narodno gledališče Nova Gorica, združenje Artisti Associati iz Gorice in glasbena akademija Naonis. V kulturnem povezovanju obeh Goric predstavlja pobuda pomemben člen, zato je predstava zaslužila širok odmev in tudi udeležbo. Več kot tristo petdeset gledalcev iz Gorice in Nove Gorice, Slovencev in Italijanov, je skoraj napolnilo razpoložljive sedeže. Pozdravil jih je najprej župan Ettore Romoli, ki je vidno zadovoljen prepričano spregovoril o posebnosti večera, namenjenega arhitektu in urbanistu, ki je v svojem življenju predstavil tri mestne narodnosti.

Prtegnil mu je novgoroški župan Matej Arčon in podčrtal raznolikost ponudbe, pri kateri so sodelovalo številne ustanove in organizacije. Dejal je, da smo si bogato poprestili zaključek leta in usmerili pogled tudi v naslednje. Dopolnila ga je režiserka in se navezala na podobno sodelovanje, ki se je odvijalo med obdelavo in predstavljivijo druge goriške osebnosti, in sicer Nore Gregor. Pozdrave je zaključil glasbenik Walter Sivilotti, ki je uskladil klavirsko glasbeno spremljavo, v katero so se ves čas vključevali tri pevke. Sicer pa prav on ni nov pri pripravi čezmejnih in večjezičnih koncertov, saj sodeluje vrsto let pri predstavah Across the border. Pozdrave je v zaporedju prevajala Matejka Grgić.

Oder so v ozadju krasili trije veliki ekrani, na katere so tehniki nanašali jesenske pejsaže, arhitektove stavbe, vojne ruševine, tržaški Narodni in goriški Trgovski dom, vojne prizore, urbanistične načrte, rokopise, upravne listine, domačijo v Štanjelu in Fabianijeve portrete. Domiselnina in učinkovita je bila uporaba stolov, na katerih je med nastopanjem izmenično sedelo šest goriških igralcev in igralk oziroma jih je režiserka uporabila za prikaz vojnega rušenja in opustošenja. Vizualno nekoliko medli napisi so se vrstili visoko ob zgornjem odreksem robu, in sicer v obliku italijanskih ali slovenskih prevodov tistih misli ali opisov, ki so jih na-



Matej Arčon, Neda Rusjan Bric, Ettore Romoli in Walter Sivilotti (levo); utrinki s predstave (desno)



BUMBACA

stopajoči izražali v slovenskem, italijanskem ali nemškem jeziku.

V strnjenihi pripovednih sklopih so povezali Fabianova življenska obdobja od otroštva na Krasu preko študija v

Ljubljani in na Dunaju ter uveljavitev na ravni cesarskega dvora do povratka na Goriško, vključevanja v novo družbeno in politično stvarnost, načrtovanja obnove Posočja, upravljanja štanjelske

skupnosti v vlogi krajevnega župana in zatona ter zavračanja, ki ga je bil deležen klub izkazani lojalnosti do režima. Morda lahko strnemo zaključno sporočilnost arhitektove usode v izraženo

misel o ljudeh, ki se ne spreobračajo, temveč gre pri marsikom enostavno za preživetje. Slikoviteje povedano: niso vsi za na barikade, so pa sestavni del mozaika neke skupnosti. (ar)

NOVA GORICA - Največja igralniška družba že drugo leto zapored beleži rast prihodkov

Hit ni več bolnik v intenzivni negi

Ob koncu leta pričakujejo 700.000 evrov dobinka - Hitove igralnice so v prvih enajstih mesecih zabeležile dobrega 1,2 milijona obiskov

»Če je bil Hit leta 2013 v "intenzivni negi," tedaj smo se namreč iz tedna v teden spraševali, kako prebroditi težave, je bil leta kasneje že v "bolnišnični oskrbi." Za letošnje leto lahko rečem, da smo že v "hišni negi," saj lahko že skrbimo sami zase,« s primerjavami z združniškega sveta slikovito opisuje poslovane največje slovenske igralniške družbe predsednik uprave Hita, Dimitrij Piciga. Če so bili v lanskem letu za Hit ključni dogovori z bankami glede reprogramiranja finančnih obveznosti družbe, Piciga med najpomembnejše uspehe letošnjega leta uvršča dogovor z zaposlenimi glede ključnih vprašanj, ki se nanašajo na plačilo terjatev iz preteklih let.

»Naši cilji bodo ob normalnem zaključku poslovnega leta doseženi: to pomeni, da bomo dosegli bistveno boljše rezultate kot v letu 2014 in se nam že drugo leto zapored obeta pozitivno poslovanje. Plan je bil okrog 700.000 evrov dobinka ob koncu leta in verjamem, da bo to družba tudi dosegla,« je prepričan Piciga. V Hitu so letos zabeležili blizu 131 milijonov evrov igralniške realizacije, skupaj pa okrog 160 milijonov evrov prihodkov, kar pomeni okoli dva milijona evrov več prihodkov kot lani. »Takoče poslovanje bo doseglo okrog 5,8 milijona,« napoveduje Piciga. Kreditna zadolženost Hita se je v letošnjem letu zmanjšala za 5,4 milijone evrov. Po besedah predsednika uprave se bo zadolženost družbe ob prejetju kupnine od prodaje črnogorskega resorta Maestral iz sedanjega stanja, ki znaša 85,9 milijonov, zmanjšala na okoli 60 milijonov evrov. »Kar nas uvršča že v zelo zdravo sredino,« poudarja Piciga.

Hitove igralnice so v prvih enajstih mesecih zabeležile dobrega 1,2 milijona obiskov, hotelske kapacitete je koristilo 84 tisoč gostov, ki so ustvarili 152 tisoč nočitev. Družba je v letošnjem letu plačala 35,7 milijonov igralniških dajatev. V prihodnjem letu načrtujejo tudi nekaj investicij v skupni vrednosti 13 milijonov evrov: ob centru Mond v Šentilju nameravajo zgraditi hotel, prenoviti nainstitevne kapacitete hotela Park v Novi Gorici in posodobiti igrališki park v igraličnah. Še naprej bodo nadaljevali s čarterskimi povezavami z jugom Italije, februarja nameravajo organizirati rekordni poker turnir s 1.500 udeležencimi in pol milijona evrov vrednim nagradnim skladom, na svetovni turistični borzi v Berlinu pa bodo nosilni partner promocije Goriške in Soške doline. Med najpomembnejšimi letošnjimi dosežki je po besedah Picige dogovor z zaposlenimi. Gre za dogovor oziroma sprejetje kompromisov o zadevah, ki so se vlekle še iz let 2010 do 2012. »Gre za stvari, ki bi prišle sicer na sodišče: potni stroški, zakon o skrajšanem delovnem času za mamice, napitnine ...« pojasnjuje

Blaz Aldžič Matič, predstavnik zaposlenih v nadzornem svetu Hita. »V zraku je viselo vprašanje, ali se bodo odpirale nove tožbe. Sklenili smo torej dogovor, na podlagi katerega se bodo zaposleni odločili, ali gredo v poravnavo s podjetjem. Hit bo do 1. aprila plačal vse, razen zamudne obresti. Skupno gre za milijon in pol evrov izplačila. Glede tožbe o napitnih pa se še nismo pogodili,« pristavlja Aldžič Matič. Zaposleni so ob izboljšanih rezultatih poslovanja družbe zadowoljni tudi glede napovedanih novih zaposlitev, ki so najbolj nujne v gostinskom delu, kjer je sedanji kader zelo obremenjen; ob širiti dejavnosti pričakujejo nove zaposlitve tudi v igralniškem delu. Letos je v družbi 13 več zaposlenih kot v lani, medtem ko je leta

2010 čez 300 ljudi zapustilo podjetje. Včeraj so v Vrtojbi odprli vrata igralnice Drive-in, ki od začetka meseca ni več igralni salon kot pretekla leta. Vlada je namreč Hitu za Drive-in podelila petletno koncesijo za prirejanje posebnih iger na srečo. »Dodane so štiri igralne mize in dve ruleti, black jack in caribian poker. Avtomatov je ostalo dvesto. V prihodnosti bomo razširili gostinski del, razmišljamo še o ureditvi desetih sob. V prihodnjem letu na račun nove koncesije pričakujemo 30 odstotkov večji obisk,« pravi Zoran Novakovič, vodja destinacije Nova Gorica. V Hitu računajo, da bi v vsemi nadgradnjami Drive-in postal njihova tretja namestitveno-zabavna enota na Goriškem. (km)



Drive-in v Vrtojbi je odslej igralnica

GORICA - Božična prireditev Kulturnega centra Lojze Bratuž

Naj strune rajsko zazvenijo

Nastopili bodo ansambel Girotondo d'Arpe, orkester NOVA, sopranistka Polona Kante Pavlin in baritonist Nikolaj Pintar

Harfe in mladinski simfonični orkester bosta programsko opredelila tokratno božično prireditev Kulturnega centra Lojze Bratuž z naslovom *Naj strune rajsko zazvenijo*. Dogodek odet v mehko božične glasbe bo v ponedeljek, 21. decembra, ob 20.30. Ansambel harf Girotondo d'Arpe in mladinski simfonični orkester NOVA filharmonija iz Nove Gorice bosta zavzela središčno vlogo prazničnega dogodka. Z njima pa bosta kot gosta zapela sopranistka Polona Kante Pavlin in baritonist Nikolaj Pintar.

Girotonod d'Arpe deluje od leta 2003 pod umetniškim vodstvom Tatiane Donis in združuje glasbenice in glasbenike od Gorice do Trsta. Ustvarjalni zagon zasedba, ki izvaja na keltske harfe, črpa v atraktivni glasbeni tradiciji Iriske in Velike Britanije. Zgodba o ansamblu Girotondo d'Arpe se prične leta 2003, ko so se ljubitelji keltskih harf seznanili z profesorico Tatiano Donis. Skupaj so stopili na pot odkrivanja irske glasbe. Danes se ansambel lahko pohvali z mnogimi koncertnimi gostovanji po Italiji in Avstriji ter s petimi izdanimi albumi. Zadnji Mirando al Sur z glasbo južne Italije in Južne Amerike je še svež izdelek iz leta 2015. V Centru Bratuž bo Girotondo d'Arpe poskrbel, da bo božični koncert odet v skrivnostnost avtentične keltske dediščine. Ne bo pa stalno pri tem, saj bo v programu še več zanimivih in času primerno obarvanih skladb



Kulturni center Lojze Bratuž

BUMBACA

zaobjemala dve mojstrovini iz simfoničnega repertoarja iz zgodnjega 20. stoletja. Ob odlomku iz Simfonije številka 2 ameriškega skladatelja Charlesa Ivesa, bo zabaven Vodič po orkestru Benjamina Brittna poskrbel za veliko umetniških trenutkov. Tudi v programu NOVA filharmonije bo nekaj drobnih glasbenih božičnih presenečenj; nekatera bodo klasično obarvana, druga pa bodo kot odsev tradicije v današnjem času.

Naj strune rajsko zazvenijo bo preplet svežine in mladosti, vendar z občutkom do tradicije. Vstopnice so na voljo v Kulturnem centru Lojze Bratuž (www.centerbratuz.org).

Metka Sulic



450 mest za begunce

Goriška prefektinja Isabella Alberti je včeraj podpisala odlok za javno dražbo za nudenje oskrbe in zavetnišča proslilcem za azil za leto 2016. Razpis zadeva 450 mest. Vloge zbirajo do 18. januarja; več informacij je na voljo na spletni strani www.prefettura.it/gorizia.

Tržiški koledar

V galeriji v Ulici Rosselli v Tržiču bodo danes ob 11. uri predstavili namizni koledar tržiške občine, na katerem je akvarel Edina Valcovicha.

Tržnica do 18. ure

Goriška pokrita tržnica bo danes in jutri odprta od 7. do 18. ure. Za po-daljšan delovni čas - ob sobotah tržnico običajno zapirajo ob 15. uri - ter izredno nedeljsko odprtje so se v okviru predprazničnih pobud odločili goriška občinska uprava in trgovci, ki imajo svoje stojnice v stavbi na vogalu med Verdijevim korzom in Ulico Boccaccio.

Božičnica v Gabrijah

Kulturno društvo Skala prireja danes ob 19.30 v društveni dvorani v Gabrijah božičnico. Nastopili bodo otroški pevski zbor Kulturnega društva Sovodnje pod vodstvom Valentine Nutan, dekliški pevski zbor Jezero iz Doberdoba pod vodstvom Daria Bertinazzija in domači moški zbor Skala Gabrje pod vodstvom Zulejke Devetak. Kulturni večer bodo z recitacijami povezovali gabrski otroci, ki jih je za to priložnost pripravila Jana Pečar.

Voščilo v Doberdoru

Mažoretna skupina Kras prireja danes ob 16. uri v občinski televadnici v Doberdoru »Plesno revijo za voščilo«. Nastopili bodo mažoretke iz Doberdoba, skupine mažoretk iz Prvačine, skupina otrok, ki obiskujejo tečaj flavte godbe na pihala Kras, kulturno športni klub 65 iz Solkana in country skupina Wild Turkey iz Trsta.

Akustični alarm

V tržiški ladjedelnici Fincantieri bodo danes opoldne preizkusili delovanje akustičnega alarma. Preizkus bo trajal približno tri minute.

Kraške dobre

Na ploščadi pred železniško postajo v Redipulji je že nekaj vikendov mogoče okusiti razne kraške dobre. Danes ob 10. uri bo na vrsti vinarsko podjetje Zidraich.

Transparentnost

V nakupovalnem središču Tiare v Višnju se bo danes in jutri med 10. in 21. uro mogoče seznaniti s poslovanjem goriške pokrajinske uprave. Uslužbenici pokrajine bodo predstavili vsebinsko podstrani »Transparentnost«, ki na uradni spletni strani prikazuje podatke o tem, kako uprava posluje z javnim denarjem. (av)

Glasba za življenje

Krvodajalci, darovalci kostnega mozga in darovalci organov združenj ADMO, ADO in ADVSG Remo Uria Mulloni prirejajo tradicionalni božični koncert z naslovom »Parole e musica per la vita« (Besede in glasba za življenje), ki bo danes ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž. Krvodajalci bodo danes med drugim prisotni med 9.30 in 19. uro na Verdijevem korzu, ko bo otroke nagradil božiček, tistim, ki so v zadnjem letu vsaj enkrat darovali kri, pa bodo ponudili kozarec kuhanega vina. (av)

BRDA - Terra Magica Filmska zgodba o briških vinarjih

Danes in jutri bo v Vili Vipolže slavnostna domaća premiera filma Jureta Breceljnika Terra Magica, ki je svetovno premjero doživel v Bruslju. Da-najšna slavnostna premiera, ki je že razprodana, se pričenja ob 19.30, jutrišnja ponovitev pa ob 18.30. Gre za zadnji dokončani film izjemnega slovenskega režisera in ustvarjalca Jureta Breceljnika, ki je z veliko občutka na platno pre-lil zgodbo o največjih briških vinarjih, ki so ime pokrajine Brda - Collio ponesli v svet.

»Terra Magica pripoveduje zgodbo o vinarjih, o slovenskih in italijanskih prijateljih v obeh državah, ki jih povezuje sončna, gricvasta pokrajina Brda-Collio. Po dveh desetletjih trdega dela jim je odločenost, da bo kakovost vinu vedno pred kvantitetom, s skupnimi močmi uspelo, da danes v vrhunskih restau-racijah najbolj zaželenih mest sveta, kot

je New York, natančno vedo, da so v Brdih doma vrhunskia vina,« povzema osrednje sporočilo filma Direktorica Za-voda za turizem, kulturo, mladino in šport Brda Tina Novak Samec.

V filmu nastopajo naslednji briški vinarji: Aleš Kristančič, Marjan Simčič, Aleks Simčič, Marko Škočaj, Stojan Ščurek, Matjaž Četrčič, Joško Gravner, Stanislav Radikon, Robert Prinčič, Radko Pu-lec in Vinska klet Goriška Brda. Slav-nostno predvajanje filma se bo obakrat zgodilo v Pianu Nobile, osrednji in najlepši dvorani Vile Vipolže, ki je ohrani-la beneško ime, in ponuja najlepši raz-gled na briške grše. Po ogledu sledi težko pričakovano druženje z vinarji v kle-ti Vile Vipolže, ob kozarčku izbranih vin in pogostitvi. Pridružila se jim bo tudi soproga pokojnega Jureta Breceljnika, nekdanja vrhunskia slovenska športna plezalka Natalija Gros. (km)

Le nekaj ur po odkritiju Fabianije-vega doprsnega kipa se je v četrti-tek zvečer v Ljudski vrt na goriškem Verdijevem korzu pripeljal poučni prodajalec hrane; svojo prikolico je parkiral ravno pred komaj odkritim kipom. Na to nas je opozoril bra-lec, ki se mu zdi trgovečeva poteza nespošljiva do dijakov umetnost-nega zavoda Max Fabianije - av-torjev kipa, zato pa se sprašuje, ali bo občina kakorkoli ukrepala.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU

SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 16.00 - 18.40 - 21.30 »Star Wars - Il risveglio della forza«.

Dvorana 2: 16.00 »Il viaggio di Arlo«; 20.20 - 22.15 »Vacanze ai Caraibi - Il film di Natale«; 18.30 »Irrational Man«.

Dvorana 3: 16.40 - 20.30 »Irrational Man«; 15.00 - 18.40 - 22.20 »Natale col boss«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.00 - 19.45 - 22.30 »Star Wars - Il risveglio della forza«; 15.15 »Chiamatemi Francesco - Il papà della gente«.

Dvorana 2: 16.10 - 20.30 - 22.20 »Natale col boss«; 17.50 »Star Wars - Il risveglio della forza« (digital 3D).

Dvorana 3: 15.30 - 17.30 - 19.40 »Ir-rational man«; 21.30 »Star Wars - Il risveglio della forza« (digital 3D).

Dvorana 4: 15.30 »Il professor Cen-terolo«; 17.15 - 19.45 - 22.20 »Il pon-te delle spie«.

Dvorana 5: 15.00 »Star Wars - Il risveglio della forza«; 17.45 - 20.00 - 22.10 »Vacanze ai Caraibi - Il film di Natale«.

Razstave

ČLAN FOTOKLUBA SKUPINA75 MARKO VOGRIC razstavlja črnobele fotografije (camera obscura) o »Kra-jih prve svetovne vojne 100 let kas-

GORIŠKI PROSTOR

GLASBENO VOŠČILO Zadružne banke Doberdob - Sovodnje bo v sredo, 23. de-cembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici. Nastopil bo ruski zbor iz Sankt Petersburga z gostjo Kristino Frandolič.

BOŽIČNI KONCERT z naslovom »Parole e musica per la Vita« prirejajo goriški krvodajalci ter združenji ADMO in ADO danes, 19. decembra, ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Nastopil bo zbor Fil(m)armonica; vstop prost.

BOŽIČNO-NOVOLETNI KONCERT slovenskega glasbenega ambasadorja miru Giannija Rijavca in godalnega kvarteta z naslovom »Zgodba o miru in ljubezni« bo danes, 19. decembra, ob 19. uri v pomniku braniteljem slo-venske zemlje na Cerju.

V MARTINŠCINI: v gostilni Al Poeta bo danes, 19. decembra, ob 21. uri koncert skupine Dixieland Stumblers (Daniele D'Agaro - klarinet, Denis Biasion - banjo, Simone Serafini - kon-trabas, Maurizio Pagnutti - tolkal); vstop prost, informacije in prijave po tel. 0481-99903.

KULTURNI KROŽEK SDRAUSSINA vabi v nedeljo, 20. decembra, ob 18. uri v cerkev v Zdravčinah na koncert v sklopu projekta Nativitas. Nastopili bodo mladinska zborna La Foiarola iz Zdravčin in Emil Komel iz Gorice ter Ensemble saksofonov godbe iz kraja Passons di Prato.

V RONKAH: v cerkvi Marije Matere Cerkve bo v soboto, 19. decembra, ob 20. uri božični koncert, ki ga organizira filharmonija Giuseppe Verdi.

Izleti

POHOD PRIJATELJSTVA, bo v nedeljo, 20. decembra, ob 17. uri. Start pohoda je v Mirnu pri Grapcu, od tam bodo po-hodniki šli skozi Miren, se ustavili pri mostu čez Vipavo, nadaljevali v Rupo in končali pri Grapcu. Za hrano in piča-bo poskrbljeno. Pritejata KD Stanko Vuk Miren - Oreholje in KS Miren.

Obvestila

DOBRODELNA SKUPINA ŠTANDREŽ vabi na božično tržnico, ki bo potekala ob 21. do 24. decembra na Korzu Verdi v Gorici.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško sporoča udeležencem sil-vestrovanja, da bo v torek, 29. decembra, odpeljal v kraj Corno di Rosazzo avtobus št. 1 ob 17. uri s trga Medalje d'oro - z Goriščka, nato s postanki pri vagi blizu pevmskega mosta, v Podgori pri te-lovadnici, v Štandrežu pri lekarni in na Pi-lošču. Avtobus št. 2 bo odpeljal ob 17. uri iz Jamelj, nato s postanki v Doberdoru, na Poljanah, v Sovodnjah pri cerkvi in le-karni ter v Štandrežu na Pilošču. Organi-zatorji priporočajo točnost.

PORTRETI STAVB - SPOMINODA-JALSKA AKCIJA: v ponedeljek, 21. decembra, od 10. do 13. in od 15. do 19. ure na železniški postaji v Novi Gorici bodo zbiralni spomine in foto-grafije novogoriških in goriških stavb. Fotografije bodo skenirali in takoj vrnili lastnikom. Z vsakim darovalcem fotografije bodo posneli tudi video spomin. Prireja Kinoatelje.

SEKCIJA VZPI-ANPI Dol-Jamle vabi na »Praznik včlanjevanja« danes, 19. decembra, ob 16. uri na sedežu sekcijske v večnamenskem centru v Jamljah. Ob priložnosti bo sekcijska izdajala izkaznice 2016 ter se s prisotnimi pogovorila o po-budah in proslavah v naslednjem letu.

V MIRNU bo danes, 19., in nedeljo, 20. decembra, med 10. in 19. uro božični sejem. Predstavljalci se bodo ustvarjalci domače in umetnostne obrti.

V GALERIJI SPAZZAPAN v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, bo v nedeljo, 20. decembra, ob 10.30 laboratorijski za otroke med 5. in 10. letom starosti z naslovom »Un ritratto da annusare«; informacije in obvezna rezervacija po tel. 0481-960816 ali na galleria.spazzapan@gmail.com.

SPDG obvešča, da bodo tudi v zimsko-sportni sezoni 2015-16 potekali tečaji alpskega smučanja za začetnike in nadaljevalni tečaji. Začeli se bodo

predvidoma 16. januarja, zaključili 21. februarja 2016. V primerjavi z lani, bodo tečaji potekali ob sobotah in nedeljah, prirejajo pa se v sodelovanju s smučarskim klubom Brdina. Tečaji bodo v kraju Forni di Sopra, celo-dnevni. Možnost avtobusnega prevoza. Prijave bodo sprejemali na sedežu društva, Verdijev Korzo 51/int., 22. in 29. decembra ter 8. januarja 2016, vsakokrat med 18. in 20. uro.

Prireditve

AŠZ DOM vabi na novoletno akade-mijo, ki bo v torek, 22. decembra, ob 19. uri v telovadnici Kulturnega doma. Nastopili bodo otroci športnega vrtca, mikro basketa, minibasketa in cheerleading. Gost večera bo skupi-na cheerleadinga športnega društva Twist iz Nove Gorice.

KD SKALA GABRJE vabi na božičnico danes, 19. decembra, ob 19.30 v dru-štvni dvorani v Gabrijah. Sodelujejo otroški pevski zbor Kulturnega društva Sovodnje pod vodstvom Valentine Nutan, dekliški pevski zbor Jezero iz Do-berdoba pod vodstvom Daria Bertinazzija in domači moški zbor Skala Gabrje pod vodstvom Zulejke Devetak. Kulturni večer bodo z recitacijami po-vezovali gabrski otroci, ki jih je za to pri-ložnost pripravila Jana Pečar.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi v nedeljo, 20. decembra, ob 18. uri v Kulturni dom Jožef Češčut v Sovodnjah na božičnico otroških pevskih zborov KD Sovodnje v sodelovanju z Glasbeno matico. Večer bosta popestrila nastopa ŽVS Danica iz Vrha in zborna Glasbene matice v sodelovanju s KD Sovodnje MMPZ Neokortex.

MAŽORETNA SKUPINA KRAS vabi danes, 19. decembra, ob 16. uri v občinsko telovadnico v Doberdoru na »Ple-sno revijo za voščilo«. Nastopajo mažoretke iz Doberdora, skupine mažoretk iz Prvačine, skupina otrok, ki obiskujejo tečaj flavte godbe na pihala Kras, kul-turno športni klub 65 Sollkan in coun-try skupina »Wild Turkey« iz Trsta.

V MEDIATEKI UGO CASIRAGHI v Gorici bo danes, 19. decembra, ob 15. uri animirano branje in mini-delavnica z naslovom »Mali princ« na temo ani-miranega filma, ki ga bodo vrteli v ki-nodvoranah od 1. januarja 2016. Ude-ležencem delavnice bodo podarili ku-pon za ogled filma na znižani ceni 4 evrov in dodatno presenečenje. Ob 16. uri bo možnost ogleda animiranega filma v goriškem Kinemaxu »Il viaggio di Arlo« z znižano vstopn



GAJA - Super organizem in podnebne spremembe

Nastop dobe maščevanja?

VINKO BANDELJ

Vsvoji knjigi iz leta 2006, Gaja se maščuje: o pregrejanju Zemlje in usodi človeštva, je britanski znanstvenik James Lovelock postavil tezo, da so sodobni okoljski problemi, s katerimi se spopada človek, način, kako se nam narava maščuje. Z imenom Gaja Lovelock označuje neke vrste super-organizem planetarnih razsežnosti, sestavljen iz žive in nežive narave naše Zemlje, ki naj bi imel sposobnost samoregulacije, s katero lahko, prav tako kot posamezna živa bitja, ohranja stanje notranje stabilnosti kljub spremenljajočemu zunanjemu okolju. Lovelockove trditve o maščevanju Gaje so povzročile veliko razburjenja med znanstveniki in okoljevarstveniki. Sicer pa je ta znanstvenik, izumitelj in član Kraljevega društva, navajen na kritične odzive na svoje delo, saj je že njegova knjiga iz leta 1979, Gaja: nov pogled na življenje na Zemlji, povzročila nemalo hude krvi v mednarodni znanstveni skupnosti, Lovelock pa zagnila življenje in otežila znanstveno udejstvovanje. Ampak pojdimo po vrsti.

Zametki Gaje

V šestdesetih letih prejšnjega stoletja je Lovelock sodeloval pri vesoljskih programih NASA za odkrivanje življenja na Marsu. Pri preučevanju sestave Zemljine atmosfere se je zavedel, da je ta sestavljena iz plinov, kot sta metan in kisik, ki bi zaradi reakcij hitro izginili, ko bi jih ne aktivno proizvajala živa bitja. Metan je proizvod mikroorganizmov, ki živijo v okoljih brez kisika, kot na primer v usedlinah na morskom dnu, v močvirskem blatu in v želodcih prežekovalcev. Kisik pa proizvajajo rastline in drugi fotosintetični organizmi, veliko živih bitij pa ga uporabljajo pri dihanju. Lovelock je iz teh ugotovitev prisel do zaključka, da kemijska sestava Zemljine atmosfere ni v ravnotežju, to neravnovesje pa s svojimi procesi aktivno vzdržuje živa bitja. Ozračje na neživem planetu bi moralno vsebovalo mnogo ogljikovega dioksida, le malo dušika, ki je najbolj pomemben plin v sedanji Zemljini atmosferi, še manj kisika. Kot je ugotovila misija Viking leta 1977 ima ozračje na Marsu ravno tako sestavo. Prvotna Lovelockova domneva je bila s tem potrjena.



kem razponu okoli 36°C. Če temperatura našega telesa bistveno odstopa od te vrednosti, je to gotov znak, da z nami nekaj ni v redu. V normalnih pogojih pa telo ohranja bolj ali manj konstantno notranjo temperaturo: s potenjem v vročini odvaja odvečno toploto, z drgetanjem v mrazu poveča mišično dejavnost in proizvaja topoto. Podobno naj bi se po Lovelockovem mnenju dogajalo na Zemlji: odkar se je tri do štiri milijarde let od tega na njej pojavilo življenje, se je sevanje Sonca povečalo za približno 25%, kar bi moralo privesti do porasta 20°C v srednji temperaturi na površju Zemlje. V resnici je srednja temperatura na Zemlji vedno nihala v razponu med 11 in 16°C, kar je primerno za življenje.

Urvnavanje za življenje pomembnih Zemljinih lastnosti deluje s pomočjo cele vrste zapletenih krmilnih sistemov. Glavni mehanizmi teh krmilnih sistemov so povratni učinki, ki jih delimo na negativne in pozitivne. Negativni povratni učinki delujejo tako, da znižujejo učinek, ko ta prekorači neko mejno vrednost. Primer negativnega povratnega učinka je delovanje naprave za ogrevanje stanovanja. Na napravi nastavimo želeno temperaturo in če je ta višja od temperature v stanovanju, se naprava prižge in prične ogrevati. Ko senzor zazna, da je bila dosežena nastavljena temperatura, se ogrevanje upihne. Tako se v stanovanju dolgoročno ohranja temperatura, ki ne odstopa veliko od nastavljene.

Pozitivni povratni učinki pa učinkujejo tako, da učinek povečujejo. Kot primer pozitivnega povratnega učinka bi lahko na-

James Lovelock
EFN, WWW.ECOLOG.ORG



Skepticizem in dokazi za Gajo

Po objavi svoje hipoteze o Gaji, je imel James Lovelock kar precej težav. Le redki znanstveniki so idejo o sodelovanju med živo in neživo naravo sprejeli kot pomemben prispevek za razumevanje naravnih pojavov in problemov povezanih s človekovim vplivom nanje. Večina jih je nanjo gledalo zviška in celo s posmehom, čemur je priporočila tudi personifikacija Zemlje v Gajo, kot jo je večkrat zasledila v Lovelockovih tekstih. Na Gajo se nanaša kot na živ organizem in često govoriti o »zdravju« ali »maščevanju« planeta, kot bi šlo za osebo. Lovelock je sicer pozneje večkrat pojasnil, da je pojem »živi planet« vedno uporabljal le kot metaforo. Vseeno sta najvplivnejši mednarodni znanstveni reviji, Nature in Science, dolgo zavračali članke o Gaji.

Klub skepticizmu in nasprovanju, s katerima je bila sprejeta hipoteza o Gaji ob nastanku, se je v skoraj štiridesetih letih nabralo več dokazov, ki Lovelockove ideje potrjujejo. Iskanje teh dokazov je zahitljivo, saj so naravniki krmilni sistemi zelo zapleteni. V njih sodeluje veliko število naravnih procesov in različnih organizmov. Tako so na primer mikroalgi obalnih morej pomemben člen v regulaciji podnebjja, ker izpuščajo dimetyl sulfid, ki v atmosferi tvori kondenzacijska jedra, okrog katerih se ustvarjajo oblaki. Oblaki pa odbijajo del Sončeve svetlobe in s tem znižujejo temperaturo na površju Zemlje. Gre za primer negativnega povratnega učinka, saj povišane temperature povzročijo večjo rast mikroalg, ki tako proizvedejo več dimetyl sulfida, ki pa posledično pomeni več oblakov in torej ponovno znižanje temperature.

Primer naravnega pozitivnega povratnega učinka pa je regionalno uravnavanje temperature s strani tajge. Tajga, ki pokriva velika območja na severu evropske in ameriške celine, zaradi svoje temne barve vpija več sevanja kot s snegom pokrita tundra. Na tak način tajga ogreva svojo okolico in vpliva na podnebje celotne severne poloble Zemlje. Zaradi globalnega vi-

Gaja - Metafora za živo Zemljo

»Kdo je Gaja? In kaj je Gaja? Kaj – to je tanek sferični ovoj kopnega in voda med razbeljeno notranjostjo Zemlje in zgornjimi plastmi atmosfere, ki ga obkrožajo. Kdo – to je prepletajoče se tkivo živilih organizmov, ki so ga poselili v zadnjih štirih milijardah let. Kombinacija koga in česa in način, kako stalno oba vplivata drug na drugega, to je Gaja [...], metafora za živo Zemljo.«

(Crispin Tickell v predgovoru knjige »The revenge of Gaia«)

šanja temperatur se tajga širi na račun tundre, to pa posledično pomeni še hitrejše naraščanje temperatur zaradi temne barve tajge. Učinek tajge na uravnavanje temperature je danes upoštevan tudi v globalnih klimatskih modelih, na katerih slonijo napovedi o podnebnih spremembah.

Je že prepozno?

Gaja bi se lahko še dolgo samoregulirala, ko bi se pred komaj dvesto leti v delovanje njenih krmilnih sistemov ne vmesal človek. Nevarna sta predvsem višanje temperature morja, kot posledica prekomernih izpustov toplogrednih plinov, in vse hitrejše izginjanje tropskih gozdov, saj posegata v najpomembnejše procese, ki iz atmosfere odstranjujejo ogljikov dioksid. Zadriški višje temperature morja se z dna oceanova težje dvigajo hranilne snovi, ki na površju omogočajo rast planktonskih mikroalg, s posledično manjšo porabo ogljikovega dioksida in manjšo proizvodnjo dimetyl sulfida. Tropski gozdovi pa z rastjo odvajajo ogljikov dioksid, zadrževanjem vlaže uravnavajo podnebje in predstavljajo začetnišče za biotsko raznovrstnost živilih bitij. Ker so Gajini sistemi zapleteni, je težko ugotoviti mejne vrednosti, preko katerih postanejo spremembe nepovratne, prav tako pa je težko razumeti, kdaj bomo, ali če smo že, te mejne vrednosti prekoračili. Zelo verjetno je, da se bo, ob nezmanjšani hitrosti izpustov ogljikovega dioksida, njegova koncentracija v atmosferi v naslednjih 40 letih povisila na 0,050% in povzročila povišanje

srednje temperature za 3°C. Po nekaterih opazovanjih se hitrost taljenja ledenikov in polarnega ledu že danes odvija bolj hitro od predvidenega, kar pomeni, da smo morda že v nestabilni dobi prevlade pozitivnih povratnih učinkov.

Lovelock predvideva, da se bo Gaja skozi daljše obdobje nestabilnosti premestila v novo obdobje stabilnosti, v katerem bo Zemlja topel planet, pogoji za življenje pa bodo omejeni na ozke pasove na visokih zemljepisnih širinah. Današnja biotska raznovrstnost bo izgubljena. Človeški vrsti se bo verjetno uspel prilagoditi, vendar bo civilizacija, kot jo poznamo danes, v dolgem obdobju nestabilnosti zamrla. Lovelock je najprej napovedal, da bi do teh sprememb lahko prišlo že do polovice tega stoletja, vendar je pozneje svoje izjave nekoliko omilil.

Umik ali propad

Kakorkoli, za Lovelocka je že preprično za mile ukrepe zmanjšanja izpustov toplogrednih plinov in postopno tranzicijo k trajnostnemu razvoju, ampak moramo resno razmisliši o umiku. Brez takojšnjega zmanjšanja človekovega pritiska na Gajine samoregulativne sisteme, nas po njegovem mnenju čaka počasen zdrs v kaos in stolnici teme civilizacije. Nemudoma je treba preiti na nove vire energije, potreben je menjati način pridobivanja hrane, predvsem zmanjšati pridelavo mesa, pripraviti je treba načrte za množične selitve prebivalstva iz najnižje ležečih obmorskih predelov in najtoplejših ter najbolj suhih področij sveta na bolj primerna področja. Pri tem se britanski znanstvenik ne ozira na kritike, ki jih je deležen tudi s strani okoljevarstvenih organizacij, ampak se recimo odkrito zavzema za prehod na jedrsko energijo. Po njegovem mnenju je namreč tveganje povezano s povečanjem radioaktivnosti in z možnostjo jedrskih nesreč veliko manjše od posledic posega v krmilne sisteme našega planeta.

V svojih zadnjih delih Lovelock tako načenja vrsto problemov, s katerimi se moramo čim prej soočiti, če želimo preprečiti ali vsaj omiliti posledice sprememb, ki smo jih povzročili s svojo nebrzano slo po rasti: prenaseljenost Zemlje, prehitro in preveliko izkoriscenje naravnih bogastev, uničevanje naravnih ekosistemov in izpodriviranje drugih vrst živilih bitij. Če teh problemov ne rešimo, bo po Lovelockovem mnenju zanje poskrbela Gaja sama... in v svojem maščevanju ne bo prizanesljiva do nas. V nevarnosti je obstoj velikega števila vrst živilih bitij, nas samih kot ene izmed njih, in nenazadnje edinega poznanega živega planeta – Zemlje. Morda so nekatere predlagane rešitve sporne, Lovelock pa je treba priznati, da si z njimi prizadeva za čim bolj hiter in učinkovit prehod v človeško družbo, ki bo v sožitju z drugimi, živimi in neživimi, členi Gaje. In ravno zavedanje o povezanih vsega živega in neživega na našem planetu in o vpetosti človeka v širše življenske in planetarne sisteme je največji doprinos hipoteze o Gaji sodobnemu svetu.

Nadaljnje branje

J.E. Lovelock, *Gaia: a new look at life on Earth*, Oxford University Press, Oxford, 1979 (Gaja: nov pogled na življenje na Zemlji, Cankarjeva založba, Ljubljana, 1994)

T.M. Lenton, *Gaia and natural selection*, Nature, 394, 1998

J. Lovelock, *The living Earth*, Nature, 426, 2003

J. Lovelock, *The revenge of Gaia: why the Earth is fighting back – and how we can still save humanity*, Penguin Books, London, 2006 (Gaja se maščuje: o pregrejanju Zemlje in usodi človeštva, Ciceron, Mengš, 2007)

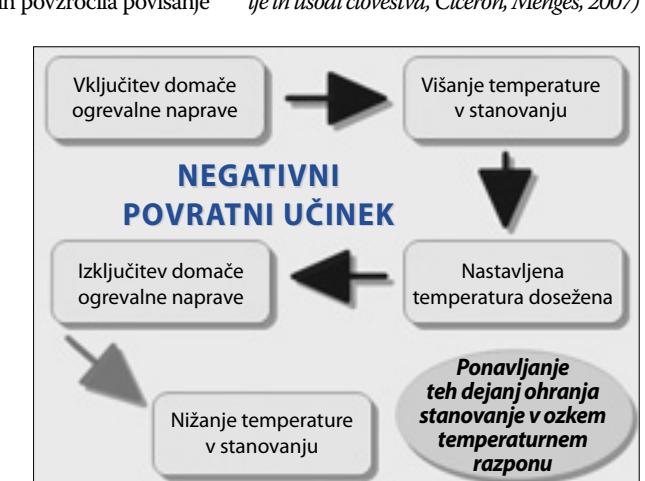
	Venera	Zemlja brez živih bitij	Mars	Zemlja
Ogljikov dioksid CO ₂	98%	98%	95%	0,03%
Dušik N ₂	1,9%	1,9%	2,7%	79%
Kisik O ₂	-/-	-/-	0,13%	21%
Temperatura	477°C	290°C	-53°C	13°C
Tlak	90 bar	60 bar	0,064 bar	1 bar

Dejanska sestava ozračja Venere, Zemlje in Marsa in sestava Zemljine atmosfere, ko bi na njej ne bilo življenja.

Kako deluje Gaja

Lovelock je z ameriško biologinjo Lynn Margulis svoje ideje razvil v celovito hipotezo in ji po nasvetu Williama Goldinga, avtorja Gospodarja muh, dal ime po starogrški boginji Zemlje in materi bogov Gaji. Hipoteza o Gaji trdi, da se organizmi in njihovo materialno okolje razvijajo kot ena sama celota, ki vzdržuje podnebje in kemijske značilnosti v takem stanju, kot je primerno za živa bitja, ki v danem trenutku poseljujejo Zemljo.

Na podoben način so živa bitja zmožna ohranjati stabilnost notranjega stanja, ko se zunanjii pogoji spremenijo. Poglejmo samo na temperaturo našega telesa: medtem ko se zunanjia temperatura stalno spreminja, se v našem telesu ohranja v precej oz-





SLOVENIJA TA TEDEN

Odmevne preiskave brez epiloga

DARJA KOCBEK



Kriminalisti Nacionalnega preiskovalnega urada (NPU), ki je bil pred petimi leti ustanovljen z namenom pospešiti preiskave najzahtevnejših kaznivih dejanj, zlasti gospodarske in finančne kriminalitev ter korupcije, so v tem tednu izvedli dve odmevni preiskavi. Najprej so se odpravili k Andreju Širciju, nekdanemu predsedniku upravnega odbora Družbe za upravljanje terjatev bank (DUTB) in poslancu največje opozicijske stranke desnosredinske Slovenske demokratske stranke (SDS). Sumijo ga kaznivega dejanja zlorabe položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti.

V četrtek so se oglasili še v ljubljanski mestni hiši, kjer naj bi iskali dokaze za sume kaznivih dejanj gospodarske kriminalitev in korupcije tudi pri županu Zoranu Jankoviću. Pred dvema tednoma so zaradi suma zlorabe položaja pri dokapitalizaciji izvedli hišne preiskave v podjetju Perutnina Ptuj, ki je največje mesno-predelovalno podjetje v državi. Več takšnih preiskav so izvedli tudi v preteklih mesecih letosnjega leta. Oktobra so recimo izvedli preiskavo na DUTB, katere nadaljevanje je po pojasnilih kriminalistov bila preiskava pri Širciju.

Z medijsko odmevnimi hišnimi preiskavami kriminalisti zbujujo povornost sicer že ves čas od ustanovitve NPU. Državljanji pa so nad vsako manj navdušeni, saj potem, ko iz domov in pisarn osumljencev odnesajo dokumentacijo in podatke za računalnikov, ni sodnega epiloga. Osumljenci so večinoma na prostosti in naprej opravljajo svoje delo. Res je, da je preiskovanje najbolj zahtevnih kaznivih dejanj povsod zelo zahtevno delo, še posebej, če so vpletjeni vplivni posamezniki in politiki.

Prav tako je res, da kriminalisti niso tisti, ki, ko opravijo svoje delo in

vložijo kazensko ovadbo, odločajo o nadaljevanju postopka. Ali so sumi potrjeni in osumljenci obsojeni, je v rokah pravosodja. To pa presoja na podlagi verodostojnosti in trdnosti dokazov kriminalistov, zato je njihovo delo vendarle ključno.

Bolj pozorni državljanji se še spomnijo obljud ob ustanovitvi NPU. »Nacionalni preiskovalni urad je bil ustanovljen zato, ker so okoliščine zahtevale, da ta vlada stori vse, kar je potrebno za to, da tudi s pregonom najhujših oblik gospodarskega in drugega kriminala povrne zaupanje ljudi v pravno državo,« je februarja 2010 ob otvoritvi novih prostorov NPU dejal takratni predsednik levosredinske vlade in sedanji predsednik države Borut Pahor.

Takratna ministrica za notranje zadeve Katarina Kresal je dodala, da so projekt NPU podprtaki v Evropoli, kot tudi v Svetu Evrope in OECD. »Pravzaprav utiramo dobre prakse tudi svojim kolegom v Evropi,« je zatrdila ministrica. Državljanji po petih letih ugotovljajo, da je NPU res uspel iz preiskav korupcije in gospodarskega kriminala narediti odmevne mediske dogodke, še posebej, ko pridejo tudi v državni zbor.

Prvič so kriminalisti NPU v te prostore vstopili že marca 2010, zradi suma gospodarske kriminalitev, korupcije in izsiljevanja so preiskali prostore poslanske skupine Slovenske nacionalne stranke (SNS), ki je zdaj ni več v državnem zboru. Na podlagi te preiskave so vložili kazensko ovadbo zoper takratnega kmetijskega ministra Milana Pogačnika in predsednika SNS Zmaga Jelinčiča. Zadeva sodnega epiloga ni doživel, saj je tožilstvo zaradi pomanjkanja dokazov novembra lani odstopilo od pregoна.

Marca letos so kriminalisti v državnem zboru in na vladi izvedli hišne preiskave zaradi suma zlorabe položaja nekdanje predsednice levosredinske vlade Alenke Bratušek pri kandidaturi za evropsko komisarko. Takrat so dokaze iskali tudi na vladi. Julija je NPU proti Bratuškovi vložila kazensko ovadbo. Ali je dovolj dokazov za pregon, tožilstvo še ni odločilo.

S preiskavo poslanca opozicije Andreja Šircija so kriminalisti v tem tednu odprli vprašanje, ali je to v skladu z načeli demokracije. Predsednik SDS Janez Janša je takoj sporočil, da se danes demokracija, ki brez resne opozicije ne obstaja, ustavne pravice in svoboščine, branijo na Trstenjakovi 8 (tam je sedež SDS). Ob začetku preiskave na sedežu stranke v Ljubljani pa je zatrdil, da je preiskava le izgovor za zaseg vseh podatkov z njihovega strežnika.

Policija mu je pojasnila, da namen kriminalistov nikakor ni bil začeti strežnik. Enostavno so izvedli hišno preiskavo po odredbi preiskovalnega sodnika s ciljem pridobiti konkretno podatke o konkretni osebi, ki je osumljena kaznivega dejanja. »V policiji v so integriteto in strokovnostjo stojimo za svojimi preiskovalnimi dejanji, za katere imamo podlago v veljavni zakonodaji, tudi če gre za preiskavo v državnem zboru. Navkljub različnim interesom, je zapis v Ustavi RS povsem jasen: pred zakonom smo vsi enaki,« so poudarili.

S trditvijo policije se je treba vsekakor strinjati. Poslanci in politiki pri preiskovanju kaznivih dejanj nikakor ne smejo biti izjema. Če bi bili izjema, bi bilo v nasprotju z načeli demokracije. V demokraciji imajo v sodnem postopku enako kot navadni državljanji možnost dokazati, ali so krivi očitanih kaznivih dejanj ali ne.

Pregledam še ostale strani zgibanke, ampak so vse samo v italijanščini, tudi zemljevid tega dela Krasa je vse samo : Ceroglio, Medeazza, Monte Cocco, itd, itd. Pogledam kdo je to pripravil: dve društvi, ki imata sedež v naši občini in sicer Ajser in Gruppo Ermada-Flavio Vidonis. Seveda sem si reklo, da to niso tujci, ki ne znajo, da imena krajev v naši Občini bi morali biti vedno dvojezična in pogledam še naprej in vidim, da je zgibanka nastala tudi z sodelovanjem Občine Devin-Nabrežina, ampak neverjetno : grbu naše občine so enostavno odvzeli dvojezičen napis !!! Da ne bi »okužili« zgibanku z edino slovensko besedo so dali samo naš most s krono in nekaj bršljana okrog! Kakšna subtilna pverznost podobna obdobju, ki smo si ga že enkrat v preteklosti doživel ! Na drugih zgibankah pa so navedene slovenske občine s skoraj nečitljivimi majhnimi črkami. Seveda, če človek uporabi povečevalno steklo je vse drugače.....

Seveda sem vprašal prisotnega uslužbenca, kdo je odgovoren za razstavo in tudi za te tiskovine. Odgovor se je glasil: za te stvari morate vprašati občinskega svetovalca Massimo Romita !! Se res čudim, da človek, ki je bil podžupan taiste Občine ne pozna minimum korektnega institucionalnega obnašanja!

Enako se je dogajalo v Medjevasi: ob prilikl praznika konjev in mošta, je svetovalec Romita vprašal medvejsko gostilno za prostor, kjer bi postavil razstavo slik krasnih vasi v prvi svetovni vojni. Dobil je lep prostor in razstavil slike

Kaj pa v Italiji?

V torek sem se udeležil pobude, ki jo je priredila SKGZ o slovenskem referendumu o reformi družinskega zakona (referendum bo 20. decembra, če imate tudi slovensko državljanstvo, je potembnbo, da se volitev udeležite!).

Marca letos je slovenski parlament namreč spremenil zakon in s tem dovolil gejem in lezbikam, da lahko sklenejo zakonsko zvezo in torej uživajo iste človekove pravice kot ostali državljanji.

Zakon torej obstaja, desnosredinske sile pa so uspele doseči izvršitev sporega referendumu. Nimam dovolom, da bo rezultat glasovanja v prid vključujejoče in strpne družbe in da bo Slovenija

TA TEDEN

EDINOST
SLOVENSKA GOSPODARSKA JEDINSTVA ZA PRIMOREK

PRED 100 LETI

Na gospodarskem področju se obetajo zanimive spremembe, ki so v tem vojnem času še kako dobrodoše. »Vsled sedanjih razmer je potrebno, da se težke posledice vojne na enem najvažnejših gospodarskih področij — na polju obrtnega delovanja — ublažijo z dolčbo izjemnih obrtnopravnih norm. Tej potrebi odgovarja cesarska naredba o izjemnih določbah v olajšavo nastopa in nadaljnega vodstva obrti. Po dispozicijah te cesarske naredbe se ima pripadnikom obrtnega stanu, ki vrše v sedanji vojni vojaško službo, pri nastopu obrti in pri prošnji za obrtne dispense ta čas vračunati. Ista olajšava se dovoljuje tudi tistim, ki so vpoklicani za osebne vojne dajatve, kakor tudi tistim civilnim osebam, ki se porabljam pri dobrovoljnem delu ali službah v vojne namene. Še nadaljnih olajšav dovoljuje cesarska naredba vojnim poškodovancem s tem, da na eni strani predpisuje, da je v šolah za invalidne preživljeni čas smatrati kot zaposlenje v obrti, na drugi strani da olajšuje v vojni poškodovanim obrtnikom prehod k drugim obrtim, a tistim vojnim poškodovancem, ki niso bili doslej obrtniki, nastop kake obrti. Posebna skrb se bo obratila osebljem vojnim poškodovancem, ki so ob nastopu košarske pleteničarske in krtičarske obrti oproščeni dokaza v sposobljenosti. Cesarska naredba vsebuje tudi določbe, ki obstoječe predpise v prilog zaostalim po vojaških osebah glede nadaljevanja obrti na račun vdove ali k dedičini opravičenih descendantov primereno izpopolnjujejo in se vrhu tega ustvarja možnost, da se ob gotovih predpogojih tudi najbližji sorodniki pripuščajo k nadaljevanju obrti. Naredba se ozira principijelno na pripadnike poklica obrtnega stanu in postavlja — ne da bi se dotikala podlag sedanjega obrtno – pravnega sistema — kot pravilo, da treba podati dokaz v sposobljenosti, če tudi to v skrčeni meri nasproti sedanjemu pravnemu stanju. V tem okvirju ustvarjene novote izhajajo iz času primernih ozirov pravičnosti in jim nobena gospodarska interesna skupina ne more odrekati uvaževanja.«

TA TEDEN

PRIMORSKI DNEVNIK

PRED 50 LETI

Ob 700-letnici rojstva Danteja Alighierija so v dvorani muzeja v Kopru odprli razstavo. »Pripravila jo je koprsko Študijsko knjižnico, da se z njo tudi Koprčani, kot je v svojem nagovoru poudaril ravnatelj knjižnice Srečko Vilhar, pridružijo narodom, ki se v letošnjem letu na svojih kulturnih manifestacijah spominjajo velikega Florentinca.

Otvoriti so med večjim številom povabljenih prisostvovali predsednik koprskega občinskega sveta Dušan Barbič, italijanski generalni konzul v Kopru dr. Cerchione, predsednik sveta za kulturo in prosveto Mauser, predsednik italijanske unije in ravnatelj italijanske gimnazije v Rovinju prof. Antonio Borme ter številni drugi predstavniki kulturnega, političnega in javnega življenja iz Kopra in iz Trsta.

V svojem otvoritvenem nagovoru je ravnatelj koprsko Študijske knjižnice Srečko Vilhar orisal pomen razstave in dejal, da »Slovenci, ki živimo skupaj z Italijani in v sosedstvu Italije, želimo tudi s to razstavo poudariti, da cenimo italijansko kulturo, da tudi mi sami – in morda prav tako kot naši sosedje – doživljamo plemenito in napredno misel, ki prisoja Dantetu za njegovo delo največje priznanje.« Pri tem je Vilhar spomnil na Dantjev zbornik, s katerim so Slovenci in Italijani leta 1921 skupaj počastili 600letnico Dantjeve smrti. Drugi namen razstave pa je, da bi doobili z njim jasnejšo sliko, kako je Dante zastopan v slovenski književnosti. Omenil je, da imamo Slovenci že tri prevore celotne Božanske komedije in da je doslej štirinajst Slovencov prevajalo Danteta. Končno je še dejal, da bi razstave ne mogli prirediti brez obilne pomoči koprsko občinske skupščine, brez levjega deleža Narodne in univerzitetne knjižnice iz Ljubljane in da so bile dragocene tudi pobude, ki sta jih dala dr. Cerchione in pa ravnatelj »Biblioteche governative« iz Gorice dr. Mazzini.

Po uradnem delu so si povabljeni udeleženci ogledali razstavljenе eksponate Dantjevih del, katerih je okrog 370, kar pa predstavlja le manjši del vsega razpoložljivega gradiva, ki ga je neumorni ravnatelj Študijske knjižnice Srečko Vilhar zbral po raznih knjižnicah v Sloveniji in delno tudi v Italiji.«



med tistimi državami, ki menijo, da mora biti enakopravnost temeljna vrednota družbe, v kateri živimo. Je sicer to enakopravnost, ki ima tudi nekatere temne plati, saj so v Sloveniji na nekaterih drugih področjih človekovih pravic precej nazadnjški (npr. kar se tiče migrantov in azilantov). Nedvomno se bo moral Slovenija v kratkem opredeliti tudi glede teh problematik, sicer bodo dobri rezultati hitro pozabljeni.

Vsekakor se je tokrat mlada slovenska demokracija izkazala kot naprednejša in bolj pripravljena na razpravo, s katero se bomo morali tudi pri na neizbežno soočiti. V Italiji debata stagnira že vrsto let in predlogi so vse bolj kompromisni in skoraj ponizajoči. Menim, da je nujno, da se politika (in seveda tudi Ds) znebi strahu in začne odgovorno in resno obravnavati to temo. Upam, da bomo v kratem tudi mi rekli »Čas je ZA.«

Matej Isra

Tajnik krožka Ds Vzhodni Kras

O Marini Bernetič

Ne morem mimo poročanja, o poznani Marini Bernetič. Naj mi ne »zamerita« predraga Poljanka in Stojan Četnare. Junija meseca, na Bubne, v mesnici, razen drugih delov mesta, sem, kot običajno, vprašal »tre klobase« (piši klobasse) da ne bi izrekel hujšega: neki...ki je mirno čakal svojo vrsto, skoči proti meni in »zarjausa« »kossa, desso comincerem parlar ancora el tedesco o e prima ščaa...«

Si predstavlja, Poljanka, kaj bi se

pojavljajo, na in ob, parti-zanki Marini?

Za sedaj, bodimo zadovoljni.

Dragemu Stojanu, s Četnare, pa moram podčrtati,

da vsaj pet ali šest let je bila Marina, zlata in cloveška duša, za veliko ljudi samo Marina in ne Marija in obvezno, ta mladi »pionirki«, smo jo tukali.

Druga zgodba je, Marina Bernetič in Branko Babič!! Zanimiva!!!

Julio Vecchiet

O Nemcih na Primorskem

Pred dnevi sem v Primorskem dnevniku brala, kako je profesor Kodrič okrgal profesorja Pirjevc, ker je v obravnavanju fašističnega zatiranja Primorske izjavil, da se je leta 1943 s prevzemom oblasti Nemci, situacija nekoliko izboljšala. Gotovo je imel prof. Pirjevec v mislih dejstvo, da so Nemci dovolj delno obnavljali slovenskih sil v Primorju. Seveda pa to ne v korist Slovencev, pač pa ker so si hoteli urediti pot do morja in so morali pokazati prijatelju Duceju, da te dežele niso popolnoma italijanske. Slovence bi pozneje izselili. Prav pred kratkim sem brala v intervjuju Mitje Volčiča v Republiki, da so na gorenjskem še naseljevali nemške kmete na naše zasežene kmetije. Zgodovina je hvala bogu ubrala drugo pot.

Vera Sardoc

REPREZENTANCA

Andrej Marušič
andrey.marusic@primorski.eu

Tudi mi na Europeado!

Sportno himno imamo, prevoze zatočenje, trenerjev in morebitnih selektorjev je v Italiji na pretek, napočil je tudi čas za nogometno reprezentanco Slovencev v Italiji. O tem že razmišljajo tudi na ZSŠDI. Zamisel snovanja nogometnih reprezentanc, ki bi nastopale na poletnih nogometnih turnirjih, je v četrtnkovem intervjuju za naš dnevnik omenil načelnik nogometne komisije ZSŠDI Walter Kalc. Reprezentance naše krovne športne zveze niso novost, saj se selekcije na mladinski ravni redno udeležujejo turnirjev kot je srečanje slovenskih športnikov obmejnih dežel.

Vrnimo se k nogometu. Europeada 2016 za manjšinske ekipe je že zamujena, za izvedbo leta 2020 bi lahko Slovenci v Italiji nastopili z že dovolj uigrano ekipo. Hrbtenica naše reprezentance naj bi že bila dovolj trdn. Za vsako vlogo premoremo vsaj enega nogometaša iz izkušnjami v elitni in D-ligi. Premoremo pa toliko domačih nogometašev, da bi lahko sestavili tudi kako vostno reprezentanco? Če prebrskamo postave naših moštva v elitni in promocijski ligi, je število »zamejskih« nogometašev dokaj skromno. Vsak nogometni navdušenec pa si lahko po svoje sestavi spisek enajstih najboljših in naj k temu doda še nekaj rezervistov.

Nogometna reprezentanca lahko ob uspehih, včasih dovolj ob nastopih, postane pravi socialno-politični katalizator. V Iranu je uvrstitev nogometne reprezentance na SP v Franciji leta 1998 skoraj sprožila novo revolucijo. Podobnih primerov je še veliko. »Zamejska« nogometna reprezentanca bo težko sprožila revolucije, močno pa bi enkrat za vselej vsi skupaj sedli na tribuno in navijali za iste barve (brez fige v žepu). To bi že bila mala »nogometna« revolucija. Katere pa naj bodo te barve, kdaj drugič... prej naj selektor objavi spisek reprezentantov.

SMUČANJE - Svetovni pokal v Val Gardeni in Val D'Iseru**Vikinški »trojček«**

Prva mesta so v Val Gardeni osvojili norveški smučarji - Ženska kombinacija Švicarki Gut

VAL GARDENA/VAL D'ISERE - Aksel Lund Svindal je s časom 1:28,12 minute zmagal na superveleslalomu za svetovni pokal alpskih smučarjev v Val Gardeni. Vrh je bil povsem v norveških barvah za trojno zmago Vikingov. Drugi je bil Kjetil Jansrud (+0,34), tretji pa Aleksander Aamodt Kilde (+0,44). Slovenci so ostali brez točk. Najvišje, na 32. mestu, se je prebil Klemen Kosi. Italjan Dominik Paris je bil osmi. Norvežanom se je na četrtem mestu najbljže približal Avstrijec Matthias Mayer, edini še z zaostankom manj kot sekundo (+0,54).

V ženski konkurenči je v Val d'Iseru na kombinaciji slavila Švicarka Lara Gut. Za stotinko sekunde je bila počasnejša Američanka Lindsey Vonn. Tretje mesto je pripadlo Avstrijki Michaeli Kirchgasser (+0,91), najboljša Slovenka je bila Maruša Ferk na četrtem mestu (+1,25). Vanja Brodnik je bila 10. (+3,01). Švicarka je najboljše prihranila za drugi del kombinacije, slalom, saj je nadoknadiла 38 stotink sekunde zaostanka za najhitrejšo na smuku Vonnonovo ter se po zmagi na veleslalomu v Aspnu drugič v sezoni zavrhala na najvišjo stopničko zmagovalnega odra. (STA)



Aksel Lund Svindal

ANSA

Ancelotti v München?

MÜNCHEN - Nemški reprezentančni napadalec Thomas Müller, branilec Jerome Boateng in Španec Javi Martínez so podaljšali pogodbе s münchenskim Bayernom do leta 2021, prav tako je sodelovanje podaljšalo španski vezit Xabi Alonso, in sicer do leta 2017. Bavarski velikan, ki ga po sezoni najverjetneje zapušča trener Pep Guardiola, ima v državnem prvenstvu trenutno pet točk prednosti pred dortmundsko Borussijo. Med nasledniki Guardiole je vse bolj kotiran italijanski trener Carlo Ancelotti.

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786350
faks 040 7786339
sport@primorski.eu

**Sprint Francozinji**

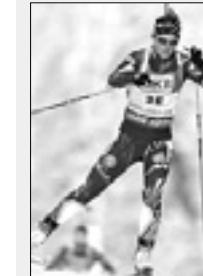
POKLJUKA - Sprintersko 7,5-kilometrsko tekmo za svetovni pokal na Pokljuki je dobila 29-letna Francozinja Marie Dorin Habert (20:17,8). Aktualna dvakratna svetovna prvakinja je dobila tretjo tekmo v karieri, dobro sekundo je zaočala Nemka Laura Dahlmeier, 13 pa njena rojakinja Frančiska Hildebrand. Vse tri so streljanje opravile brez napake. Slovenske biatlonke so bile na Pokljuki na pragu poloma, ki ga je delno s 47. mestom rešila Teja Gregorin.

NOGOMET - V Bocnu žreb skupin prvenstva narodnih skupnosti 2016**Korošci spet na EP**

BOCEN/CELOVEC - V Bocnu so začetek tedna izžrebalii skupine za osnovni krog medtem že 3. Europeade - Evropskega nogometnega prvenstva narodnih skupnosti, ki bo od 18. do 26. junija 2016 potekalo na Južnem Tirolskem. Na EP bo - kot že 2012 - spet sodelovala reprezentanca koroških Slovencev »Team Koroška/Kärnten«. Koroško-slovenski nogometaši s selektorjem Marijanom Velikom (tudi predsednik Slovenske športne zvezde) bodo igrali v skupini C, žreb pa jim je dodelil težko skupino, saj bodo igrali proti reprezentancam lužiških Srbov, Nemcev na Danskem in Madžarov na Slovaškem. Vse tekme skupine C bodo odigrane v dolini Ahrntal/Valle Aurina, torej le nekaj kilometrov od avstrijsko-italijanske meje v bližini mesta Bruneck/Brunocco.

»Žreb nam je dodelil močne ekipe, pa je naloga rešljiva«, je bil previdno optimističen selektor Marijan Velik, ki je že leta 2012 vodil reprezentanco koroških Slovencev in z njim - na premiernem nastopu na Europeadi - osvojil odlično četrto mesto. Reprezentanca koroških Slovencev tudi zaradi tega velja za favorita za zmago v skupini C. »Vsekakor bomo na EP na Južnem Tirolskem imeli mlado, a močno ekipo, ki se želi uvrstiti prav v zaključni del turnirja«, je takoj po žrebu dejal Marijan Velik.

»Prvi cilj je osvojitev prvega mesta v skupini (napredujejo samo zmagovalci vseh šest skupin ter dve najboljši drugouvrščene ekipe!), nato pa bomo skušali priti čim bližje evropski lovorički«, je še dejal Velik. Reprezentanca koroških Slovencev bodo v glavnem sestavljeni igralci nogometnih klubov SAK, Globasnice, DSG Selez-Zell, Šmihela nad Pliberkom, Bilčov-



sa in še nekaterih drugih slovenskih oz. dvojezičnih klubov na Koroškem. Za velikega favorita za osvojitev naslova velja še posebej na domačem terenu reprezentanca (nemško govorečih) Južnih Tirolcev, ki je že na prvenstvih leta 2008 v Graubündnu (pri Retroromanih) in leta 2012 (pri Lužiških Srbih) osvojila lovoričko evropskih prvakov narodnih skupnosti v nogometu. So pa tudi druge ekipe, med njimi koroških Slovencev, ki so si za cilj postavili visoko uvrstitev ali celo lovoričko. Na Europeadi 2016 na Južnem Tirolskem, s katero hočejo jezikovne in narodne manjšine »s športom graditi mostove med narodi v Evropi« (Martha Stocker - podpredsednica FUENS) bo tokrat sodelovalo kar 24 moških ekip (2008:17, 2012:19), premierna pa bo Europeada 2016 v ženskem nogometu z osmimi ekipami. Vse tekme - od skupinskega dela do finala - bodo potekale v dolinah Puster-oz. Ahrntal, kjer živijo nemško govoreči Južni Tirolci, in v Gader-tal/Val Badia, kjer živijo pripadniki Ladincev na Južnem Tirolskem, ki bodo prav tako sodelovali na trunirju. Med manjšinami, ki bodo zastopani na Europeadi 2016, pa so mdr. še Nemci v Rusiji, Tartari s Krima, Romi z Madžarske, Okcitanci iz Francije, Retoromani s Švico, Turki v Grčiji, Madžari v Rumuniji, reprezentanca različnih manjšin iz Estonije, Danci v Nemčiji, Slovaki na Madžarskem, Frizijci v Nemčiji, Nemci na Poljskem, Cimbri iz Italije, Srbi na Hrvaškem, itd. Na žrebu v Salewa stolpnici v Bocnu pa so koroški Slovenci deležni velikega zanimanja tudi zaradi drugega dejstva: Slovenska športna zveza (SŠZ) hoče namreč ob 100. obljetnici koroškega plebiscita vložiti kandidaturo za iz-



Nekdanji južnotirolski profesionalni nogometaš Hansrudi Brugger med žrebom v Bocnu

vedbo Europeade 2020 na Koroškem, kraji evropskega prvenstva pa bi bili nogometni centri koroških Slovencev na celotnem dvojezičnem ozemlju južne Koroške. Predsednik SŠZ Marijan Velik je zato prišel v Bocen tudi s številčno delegacijo, v kateri so še bili še poslujoči tajnik Slovenske športne zveze (SŠZ) Marko Loibnegger, člana odbora SŠZ Marijan Smid in Ivan Lukanc, tajnik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Marko Oražen (NSKS je član Federalistične unije evropskih narodnih skupnosti - FUENS, ki je tudi prireditelj in pokrovitelj Europeade), ter tudi novi deželni direktor za šport pri Uradu koroške deželne vlade mag. Arno Arthofer. Slednji se ni le seznanil z Europeado, temveč s svojo prisotnostjo tudi dal demonstrativno podporo načrtovani kandidaturi SŠZ za izvedbo Europeade 2020 na Koroškem.

Ivan Lukanc

KOLESARSTVO**Tour 2017 ne bo del svetovne serije**

PARIZ - Prireditelj najprestižnejše kolesarske dirke po Franciji, Amaury Sport Organisation (ASO), je Mednarodni kolesarski zvezi poslal jasno sporočilo, da Tour v sezoni 2017 ne bo del svetovne serije. Uci si na vse nacine skuša izboriti močnejši položaj v profesionalnem kolesarstvu, kar pa največjim prirediteljem dirk ni po godu.

ASO in Uci sta na bojni nogi že nekaj časa, razlog pa so reforme, ki jih želi mednarodna zveza vpeljati v sezoni 2017. Reforme so razdelile tudi ekipe in druge prireditelje dirk. Francoska moštva so podprla ASO, številne druge, med njimi RCS Sport, ki skrbti za dirko po Italiji, pa Uci. Glavna skrb spora pa so pokrovitelji, saj nekateri že razmišljajo, da bi manj vlagali v profesionalno kolesarstvo.

Reforma prinaša številne novosti. Uci bo največ 18 ekipam podelila triletno licenco za obdobje 2017-2019, s tem želi povečati denarne vložke in stabilnost ekipnih struktur. Večji poudarek bo na dopinškem protokolu, uveljavili bodo deset pravil, ki pa še niso znana. V koledarju bo manj dirk, vse bolj si Uci želi, da bodo kolesarji več dirkali v Južni Ameriki in na Srednjem Vzhodu.

Predbožična A-Liga

Pred novoletnim premorom bodo nogometaši italijanske A-lige odigrali 17. krog. Prva srečanja v letu 2016 bodo v sredo, 6. januarja. 17. krog - Danes: (20.45) Bologna- Empoli: Jutri: (12.30) Carpi- Juventus; (15.00) Atalanta - Napoli, Fiorentina - Chievo, Roma - Genoa, Verona - Sassuolo; (18.00) Frosinone - Milan, Sampdoria - Palermo, Torino - Udinese, (20.45) Inter - Lazio. Vrstni red po 16. krogih: Inter, 36, Fiorentina 32, Napoli 32, Juventus, 30, Roma 29, Sassuolo 26, Milan 25, Atalanta 24, Empoli 24, Torino 22, Lazio 20, Bologna 19, Palermo 18, Udinese 18, Sampdoria 17, Genoa 16, Frosinone 14, Carpi 10, Verona 7.

D-LIGA - Jutri v Benetkah (14.30) Venezia - Triestina

Lanišek je skočil najdlje

ENGELBERG - Slovenski smučarski skakalec Anže Lanišek je bil najboljši v kvalifikacijah za današnjo tekmo svetovnega pokala v švicarskem Engelbergu. S 133 metrov dolgim skokom je premagal Poljaka Kamila Stocha (132,5 m) in Norvežana Joachima Hauerja (135 m). Kvalifikacije je tik pod vrhom, na petem mestu, končal tudi Domen Prevc (134 m). Med tekmovalci, ki so imeli nastop že zagotovljen, je Peter Prevc skočil 119 metrov.



ODBOJKA - Sloga Tabor in Olympia v gosteh v moški B2-ligi

V Veneto po točke

V moški odbojkarski B2-ligi bo-
sta Sloga Tabor Televita in Olympia zasledovali zmagi in Venetu. Sloga Ta-
bor želi zaključiti sončno leto čim vi-
šje, medtem ko so odbojkarji goriške
zdržužene ekipe še brez zmage.

Sloga Tabor Televita se bo v
zadnjem krogu pred premorom mu-
dila in Veroni, kjer jo pričakuje tretje
uvrščena sila prvenstva Pastificio
Avesani iz Isole Della Scala, občine
v pokrajini Verona. Nov nasprotnik
slogašev je bil že v začetku prvenstva
v ožjem izboru favoritov za zmago,
vlogo pa je doslej skoraj v celoti
upravičil. Gostitelji beležijo pet zmag
in dva poraza, štirikrat pa so prišli do
točk po tie-breaku, kjer so bili enkrat
poraženi.

Slogaši se na gostovanje odpravljajo po domačem porazu s Trebase-
legjem. Tokrat ne bo nastopil Gre-
gor Jerončič, ki zaradi bolečin v hrbtni
med tednom ni treniral. Po krogu po-
čitka se vrača korektor Francesco Bi-
ribanti, ni še znano, če se bo odprave
v Verono udeležil tudi drugi libero
Nicholas Privilegi.

Pri veronskih nasprotnikih iz-
stopa korektor Filippo Sgrò (letnik
1987). Nekdanji mladinec prvoligaša iz
Macerate, je v prejšnjih sezонаh igral
v A2 in B1-ligi. V letošnjem prvenstvu
se redno vpisuje v zapisnike s pov-
prečjem 25 točk.

Olympia bo v kraju Monselice pri
Padovi skušala osvojiti nove točke,
morebiti tudi zmago, saj se bo tokrat
kosala z neposrednim nasprotniku v
boju za obstanek. Monselice je doslej
dvakrat zmagal in to kar dvakrat v zad-

Podajalec Sloga
Tabor Stefano
Rigonat tokrat na
centru ne bo
zalagal z žogami
soigralca in
trenerja Gregorja
Jerončiča

FOTODAMJ@N



njih dveh krogih, kar dokazuje pozitiven
trenutek venetske ekipe. Zadnja
srečanja, predvsem domače proti Bi-
bioneju, so dokazala da je Olympia
zrela za zmago, ki bi pred premorom
popolnoma spremenila psihološki pri-
stop Marchesinijevih odbojkarjev. Ta-
ko goriško ekipo kot odbojkarje Slo-
ge Tabor pričakuje po današnjih na-
stopih daljši premor, ki bo priložnost
za intenzivnejšo vadbo pred nadalje-
vanjem vse bolj uravnovešenega in do-
padljivejšega skupine C državne B2-lige.
Prvenstvo se bo z 9. krogom nadalje-
valo med 16 in 17. januarjem 2016.
(mar)

Ostali odbojkarski izidi

1. moška divizija: Naš Prapor
- Mal Del Lupo 3:0 (25:19, 25:23,
25:20); **1. ženska divizija (GO):** Ma-
vrica Val - Pallavolo Grado 3:0 (25:23,
25:20, 25:16).

DOMAČI ŠPORT

DANES

Sobota, 19. decembra 2015

NOGOMET

ELITNA LIGA (Državni pokal, polfinale) - 15.00 v Križu: Vesna - Rivignano

1. AMATERSKA LIGA (zaostala tekma) - 15.00 v Doberdoru: **Mladost - Pro Gorizia**

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Repnu: Kras Repen - Sevegliano

NARAŠČAJNIKI - 15.00 v Gorici, Ul. Colonia: Azzurra - Juventina

ODOBJOKA

DRŽAVNA B2-LIGA - 17.30 v Este: Monselice - Olympia; 20.30 v Isola della Scala: Isola VR - Sloga Tabor Televita

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Pordenonu: Pordenone - Zalet Sloga

MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Repnu: **Sloga Tabor - Il Pozzo**

ŽENSKA D-LIGA - 20.00 pri Briščikih: Zalet Kontovel - Blu Team

MOŠKA D-LIGA - 20.00 v Štandrežu: Val - Coselli; 20.30 v Sovodnjah: Soča - Rojalese; 21.00 v Trstu, Ul. Monte Cengio: Cus - Olympia

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 17.15 v Dolini: Zalet Breg - Altura

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA SILVER - 19.30 v Fagagni: **Fagagna - Bor Radenska;** 20.30 v Dolini: Breg - Codroipo

UNDER 18 MOŠKI - 18.00 v Trstu, Ul. Veronese: Azzurra - Breg

UNDER 16 ŽENSKE - 16.30 pri Briščikih: Polet - Codriopese

UNDER 14 MOŠKI ELITE - 16.00 na Stadionu 1. maja: Bor - Don Bosco

UNDER 14 MOŠKI - 16.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Azzura

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA GOLD - 18.00 v Caorlah: Caorle - Jadran

UNDER 15 ELITE - 11.00 v Tržiču: Falconstar - Bor

ODOBJOKA

UNDER 18 ŽENSKE - 18.30 v Trstu, Ul. Veronese: Oma - Soča Olympia

JUTRI

20. decembra 2015

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 11.00 v Križu: Vesna - San Luigi

NAJMLAJSI - 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Staranzano; 10.30 v Pierisu: Pieris - Juventina

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA GOLD - 18.00 v Caorlah: Caorle - Jadran

UNDER 15 ELITE - 11.00 v Tržiču: Falconstar - Bor

ODOBJOKA

UNDER 18 ŽENSKE - 18.30 v Trstu, Ul. Veronese: Oma - Soča Olympia



FAGAGNA - BOR:
Čeprav smo nekoliko fizično
padli, bi zmaga pred pre-
morom bila zelo dragocena, še
pomembnejša pa bo vadba
med počitnicami, med kate-
rimi bomo skušali pridobiti
formo iz začetka prvenstva. Tako-
rat je bila ključna obramba, zdaj
samo manj reaktivni. Fagagne ne
smemo podcenjevati. Res je niže
postavljen, vendar je manj točk
zbrala predvsem zaradi poškodo-
vanjih košarkarjev, Daniel Creva-
tin, košarkar Bora.

SINOČI

KOŠARKA - D liga: Santos - Kontovel 73:83
(Gantar 23, Lisjak 22); Perteole - Sokol 53:78
(Galoccio 26, Doljak 12); **promocijska liga:**
Olimpia GO - Dom 74:56 (Collenzini 16).

ŠPORT

Obvestila

ŠZ BOR Gimnastični odsek vabi na tradicionalno Božično akademijo, ki bo jutri, v nedeljo, 20. decembra, ob 14.00 v Veliki dvorani Bojana Pavletiča na Stadionu 1. maja v Trstu.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZSŠDI vabita na Novoletni plesni festival, ki bo jutri, v nedeljo, 20. decembra, ob 17.00 v telovadnici Ervatti pri Briščikih.

ŠZ OLYMPIA vabi v pondeljek, 21. decembra, ob 17. uri na telovadno božičnico »Čarobni ... božič«, ki bo v telovadnici Špacapan v Gorici.

ŠD SOKOL bo v pondeljek, 21. decembra, organizalo ob 18. uri v nabrežinski telovadnici tradicionalno božičnico. Vabljeni vsi starši, priatelji in sorodniki Sokolovih atletov. Na programu je predstavitev in razdeljevanje koledarja za leto 2016, ki ga je Sokol sestavil ob priliki 50-letnice ustanovitve društva.

SHINKAI KARATE KLUB vabi v torek, 22. decembra, na društveno božičnico, ki bo v občinski telovadnici v Zgoniku ob 18. uri. Sledila bo družabnost.

NK KRAS REPEN vabi v torek, 22. decembra, ob 18.00 na društveno božičnico v občinsko telovadnico v Repen.

ŠZ DOM organizira v torek, 22. decembra, z začetkom ob 19. uri, v telovadnici Kulturnega doma (ul. Brass, 20 – Gorica, Italija) tradicionalno novoletno telovadno akademijo Športnega združenja Dom (Gorica).

ZSŠDI vabi v sredo, 23. decembra, ob 18.30 na predstavitev novega športnega avtobusa in na družabnost ob zaključku leta »Športna voščilnica 2015«, ki bo v Tržaškem knjižnem središču na Oberdankovem trgu v Trstu.

SK DEVIN organizira tečaje smučanja in deskanja ob sobotah in nedeljah v kraju Forni di Sopra od 9. oz. 10. januarja 2016 dalje. Možen je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine in najem smučarske opreme. Za informacije in vpisovanja: info@skdevin.it, ali pa na tel. št. 3358180449, 0402032151 in 3358416657.

ŠD MLADINA organizira 5 celodnevnih tečajev smučanja za otroke v mesecu januarju in februarju 2016, s pričetkom v soboto, 9. januarja. Za informacije in vpisovanje info@mladina.it ali tel. št. 34074073606.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije in vpis na tel. št. 3405814566 (Valentina).



Odbojkarji Soče bodo danes po dveh zaporednih porazih s 3:1 v gosteh igrali zopet pred domačo publiko v Sovodnjah



GRACIJELA NABERGOJ
Naveličala
se je fitnesa,
zdaj samo teka



Vadba v fitnesu lahko s časom tudi naveliča človeka. V zimskem času, najbolj pogosto po božičnih praznikih, lahko postane varno rekreacijsko zavetišče ali kaznilnica odvečnih kilogramov. To pa ni primer Gracijele Nabergoj (letnik 1959), upokojene uslužbenke Primorskega dnevnika, ki je fitnes redno obiskovala skoraj dve desetletji, naposled pa se je odločila, da si bo obula par boljših tekaških copat.

»Iz osebnih razlogov sem nekaj časa zapustila redno vadbo v fitnesu. Poskusila sem se vrniti, ampak po petnajstih letih istih obrakov in ponavljajočih se tečajev pilates in aerobike sem si rekla, da imam tega dovolj. Po upokojitvi nisem vedela, kako bi naprej vzdrževala formo, nato sva se z nekdajnim sošolcem in kolegom zmenila, da bova skupaj tekla dvakrat na teden. Greva vedno skupaj, ker potrebujem tudi nekaj motivacije, saj sem vedno bila lena, celo v šolskih letih nisem rada telovadila,« je razkrila Nabergojeva, ki preteče od 14 do 20 kilometrov tedensko. Najraje teka v Bazovici in na stezah v okolici Globojnega, včasih pa obiše tudi pot od Izole do Kopra ali ob obali v Barkovljah.

Začetki so bili naporni. Kdor pa vztraja je s časom tudi nagrajen: »Preden bi začela tekati, sem morala precej časa, zato je bilo na začetku težko, zdaj pa brez težav tečem tudi do ure in pol ali celo več. Največ sem doslej pretekla 18 kilometrov. Nastopila sem na rekreativnem teku v Sežani (9,4 km), razmišljala sem tudi o vpisu na polmaraton Bavisele, ampak so v zadnji izvedbi organizatorji tudi na tej preizkušnji zahtevali zdravniško potrdilo, kar je absolutno prav. To bi morali investiti tudi v fitnesih, kjer sem prevečkrat videla ljudi, ki jih je obšla slabost.«

Redna vadba ima seveda svoje dobre in tudi simpatične plati. Gracijela pravi celo, da je primorana upočasnjevati korak, saj zdaj hodi prehitro tudi, ko je v družbi prijateljev. Kljub temu, da ima avtomobil, vse več hodi. Prehrambnih navad ni spremenila, privošči si vse v pravi meri.

Pol maraton naj bi bil uresničljiv, skrita želja, ki pa bo morda ostala le želja, je udeležba na nevyorškem maratonu. V zasluženem prostem času skuša uživati čim več, rekreacija pa ji je vedno pomenila tudi razbremenitev nakopičenega stresa, ki ga je v zadnjem času vse manj. (mar)

SLOGA TABORE SE SELI IZ OPĆIN V REPEN

Prenizek strop za C-ligaše

Odbojkarji Sloga Tabor, ki nastopajo v moški C-ligi, so bili primorani zamenjati domače igrišče. Naslednja prvenstvena srečanja bodo igrali v Repnu, ker je strop telovadnice openske srednje šole po mnenju odbojkarske federacije prenizek. Ista zveza je v začetku sezone v opensko telovadnico dovolila vstop občinstva, medtem ko so Berlotovi odbojkarji v lanski sezoni bili prikrajšani za navijače zaradi pretesne dvorane. Za številne slogaše nastopanje v Repnu ni novost. Že danes bodo po lepi reakciji v prejšnjem proti tržaškemu Volley Clubu krogu (izgubili so po tie-breaku) skušali iztržiti točke izkušeni in kakovostni ekipi iz Pippoli iz Pradamana.

Božično darilo,
ki ga dobite
vsak dan v letu?

TO SEM
JAZ!

Izberite darilo,
ki bo na dom vaših dragih
prihajalo vsako jutro.

Podarite Primorski dnevnik!

Pokličite nas, in izvedeli boste
kako lahko naročnina
na dnevnik, postane
originalno presenečenje
pod božičnim drevescem.

 **Primorski**
dnevnik

 **Zadruga**
Primorski dnevnik

INFORMACIJE:

Trst: 040 7786300 Gorica: 0481 356320

www.primorski.eu



**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik, sledi Utrup evangelija **20.55** Sprehodi, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

7.00 8.00, 9.00, 13.30, 17.00, 20.00 Dnevnik, vreme in šport **7.10** UnoMattina in famiglia **10.30** Buongiorno benessere **11.05** 14.00, 23.35 Telethon **12.00** La prova del cuoco **15.45** Sabato In **17.15** A Sua immagine **17.45** Passaggio a Nord-Ovest **18.45** Kvizi: L'Eredità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.30** Il do-

RAI2

7.20 Serija: Heartland **8.45** Sulla Via di Damasco **9.15** Parlamento Punto Europa **9.50** Frigo **10.15** Serija: Il nostro amico Charly **11.00** Mezzogiorno in famiglia **13.00** 18.35, 20.30, 22.40 Dnevnik **13.25** Dribbling **14.00** Film: World Express – Messico all'ultimo respiro (akc.) **15.40** Serija: Squadra Speciale Lipsia **16.25** Serija: Squadra Speciale Stoccarda **17.10** Sereno variabile **18.05** Viaggi da record **18.45** 90° minuto – Serie B **19.35** Telethon **21.05** Serija: Castle **21.50** Serija: Blue Bloods **22.55** Sabato Sprint **23.45** Rubrike

RAI3

7.10 Serija: Zorro **8.00** Film: Due lettere anonime (dram., It., '45) **9.25** Film: Il delitto di Giovanni Episcopo (dram., It., '47) **11.00** 12.25, 14.45 Rubrike **12.00** 14.00, 18.55, 23.20 Dnevnik, vreme in šport **14.55** TV Talk **16.30** Rai Player **16.35** Telethon **20.00** Blob **20.10** Che fuori tempo che fa **21.45** Teo in the box **23.40** Un giorno in pretura

RAI4

13.45 Film: Ip Man – The Legend is Born (akc.) **15.40** Delitti in Paradiso **17.50** Novice **17.55** Missing **19.25** Rai Player **19.35** Marvel's Agents of S.H.I.E.L.D.



21.10 Film: Nella rete del serial killer (triler, '08, i. D. Lane) **23.00** Film: Ip Man (akc.)

RAI5

14.25 Le Alpi viste dal cielo **15.20** Belle e cattivissime **16.20** Gledališče: Gaslight – Luce a gas **18.30** Novice **18.35** Passeggiata **19.10** Street Art **19.40** Ubiqui – Codici **20.10** Ubiqui – Collettività **20.35** Rai Player **20.45** Grattacieli d'autore **21.15** Gledališče: Palamede **22.15** C'è musica e musica **23.05** Ghiaccio bollente

RAI MOVIE

13.40 17.15 Rai Player **13.50** Film: One for the Money (kom., '12, i. K. Heigl) **15.25** Film: The Others (horor, '01, i. N. Kidman) **17.10** Novice **17.20** Film: Vento di primavera (dram., '10, i. J. Reno) **19.35** Film: Operazione Desert Storm (kom.) **21.15** Film: The Grey (pust., '12, i. L. Neeson) **23.20** Film: Keoma (western, '76)

RAI PREMIUM

12.50 I Love You 2 **13.20** Serija: L'ombra del passato **15.05** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.10** Nad.: È arrivata la felicità **17.10** Novice **17.15** Così lontani così vicini **19.15** Rai Player **19.25** Film: Il Natale della mamma perfetta (kom.) **21.20** Nad.: Preferisco il Paradiso **23.30** Nad.: Amanti e segreti

RETE4

6.45 Media Shopping **7.35** Film: Il marito latino (dram.) **10.30** Scene da un matrimonio **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Nad.: Monk **16.30** Nad.: Poirot **19.35** Serija: The Mentalist **21.30**

Film: Codice Mercury (triler, '98, i. B. Willis, A. Baldwin) **23.45** Film: Dead in Tombstone (akc., '13, i. D. Trejo)

CANALES

6.00 8.00, 13.00, 19.55 Dnevnik in vreme **7.55** Prometne informacije **8.45** In forma con Starbene **10.25** Super Partes **10.50** Super cinema **11.00** Forum **13.45** Film: Una tata per Natale (kom.) **15.40** Nad.: Il segreto **16.10** Verissimo **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invasione **21.10** Guinness – Lo show dei record

ITALIA1

7.25 19.00 Risanke in otroške oddaje **8.50** Film: L'incantesimo del lago 2 – Il segreto del castello (anim.) **10.25** Film: Un topolino sotto sfratto (kom.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.05** Šport **13.45** Film: Magiche leggende (fant.) **17.25** Nan.: La vita secondo Jim **18.15** Nan.: Camera Café **19.20** Film: Chiamatemi Babbo Natale (kom., '01, i. W. Goldberg) **21.10** Film: Zampa e la magia del Natale (kom.) **23.10** Film: Guardo, ci penso e nasco (kom.)

IRIS

13.45 Film: Atmosfera zero (zf) **15.50** Adesso cinema! **16.15** Film: L'amore ritorna (dram., It., '04) **18.25** Film: L'acciappasogni (horor, '03, i. T. Lane)



21.00 Film: Il sorpasso (kom., It., '62, i. V. Gassman) **23.00** Film: La moglie del prete (kom., It., '71, r. D. Risi)

LA7

7.30 13.30, 20.00, 0.05 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **12.00** Il pollice verde sono io **12.45** Magazine 7 **14.00** Kronika **14.20** Serija: Jack Frost **18.20** Serija: L'ispettore Barnaby **20.35** Otto e mezzo **21.10** Serija: Josephine, ange gardien

LA7D

6.20 11.00 Cuochi e fiamme **8.10** 17.35 I menù di Benedetta **13.05** 19.00 Chef per un giorno **15.10** Film: Jerry Maguire (dram., '96, i. T. Cruise) **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Fiore di cactus (kom.) **23.05** Film: Affar d'oro (kom.)

TELEQUATTRO

6.30 Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **10.30** Ring **13.00** Rotocalco Adnkronos **13.10** Occhio alla spesa... **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **13.45** Voci in piazza **18.00** 21.00 Qui studio a voi stadio **19.05** Qua la zampa **19.10** Tg Confartigianato **20.00** La parola del Signore **23.30** Trieste in diretta

LAEFFE

11.20 Jamie Oliver: Il mio giro d'Europa **13.10** 18.40 Viaggi nudi e crudi **14.10** Posso dormire da voi?



16.10 Film: We Want Sex (dram.) **18.20** #Scatto **19.15** Nuovi esploratori – Regni perduti **21.05** Nad.: Seawolf – Lupo di mare **22.50** Serija: Xanadu – Una famiglia a luci rosse

CIELO

14.00 15.15 Junior MasterChef Italia **15.00** Novice **16.15** Masterpasticciere di

Francija **17.15** Cucine da incubo **19.15** Afari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Non faccio la guerra, faccio l'amore (kom.)

DMAX

11.40 Affari a quattro ruote **13.20** Magic Camera **14.10** Cattivissimi amici **15.05** Nudi e crudii **15.55** River Monsters **16.50** 22.00 ...Fuoco! **17.45** 21.10 Ingegneria estrema **18.35** Affari in valigia **19.30** Storage Wars Canada **20.20** Banco dei pugni **22.55** Armi d'elite

SLOVENIJA1

7.00 18.40 Risanke in otroške serije **9.15** Kvizi: Male sive celice **10.05** Kratki film: Lutkarica Dhia **10.20** Infodrom **10.30** Dok.: V svojem ritmu – Rock **11.00** Dok.: Orion **11.55** Tednik **13.00** 17.00, 18.55, 22.40 Poročila, šport in vreme **13.25** O živalih in ljudeh **13.50** Na vrtu **14.30** Dok. odd.: Kulturni vrhovi **15.00** Dok. odd.: Impresionizem – Hvalnica modi **16.00** Zaobljeni v življenju **17.20** Posebna ponudba **18.00** Z vrta na mizo **18.30** Ozare **19.25** Dnevnikov izbor **20.00** Vse je mogoče **21.40** Nad.: Zapuščina **23.15** Film: Drevo (dram., Slo., '14)

SLOVENIJA2

7.00 Najboljše jutro **9.00** Dober dan **10.25** Alpsko smučanje: SP, smuk (ž) **11.10** Biatlon: SP, zaledovalna tekma (m) **12.05** Alpsko smučanje: SP, smuk (m) **13.25** Biatlon: SP, zaledovalna tekma (ž) **14.10** Nordijsko smučanje: SP, smučarski skoki (m) **16.05** Nogomet: FIFA magazin – Pot v Rusijo **16.35** Nordijsko smučanje: SP, smučarski teki, sprint **17.50** Potopis: Po inkovskih poteh **18.40** Serija: Temna stran lune **19.25** Dok.: V svojem ritmu – Rock **20.00** Film: Osebni trener (rom.) **21.35** Zvezdana **22.20** Presenečenja **23.05** Odd.: Bleščica **23.40** Aritmia

KOPER

13.25 14.20 Biatlon: SP **15.00** Čezmejna TV – Deželne vesti **15.20** Glasba zdaj **15.35** Potopisi **16.10** Webolution **16.30** Iz arhiva po vaših željah **17.25** 23.35 Vsedanes – Aktualnost **18.00** O živalih in ljudeh **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05 Vsedanes – Dnevnik **19.25** Šport **19.30** Jutri je nedelja **19.45** Avtomobilizem **20.00** Tednik **20.30** Isola Music Festival **21.35** Festival istrsko-beneškega narečja **2015** **22.20** Dok.: Šport brez meja **22.50** Virt sanj

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **11.00** 13.00 Tv prodaja **11.15** Film: Naključni božič (druž.) **13.15** Slovenija ima talent **16.45** Film: Čudež na 34. ulici (dram., '94, i. R. Atttenborough) **18.55** Vreme in novice **20.00** Film: Umri pokončno 4 (akc., '07, i. B. Willis) **22.25** Film: Na begu pred mafijo (akc., '06, i. P. Walker)

KANAL A

7.00 Risanke in otroške serije **7.55** 18.35 Serija: Naša mala klinika **8.45** 15.25 Nan.: Novo dekle **9.10** 19.30 Serija: Kako sem spoznal vajino mamo **9.40** Serija: Veliki pokovci **10.35** ŠKL – Šport mladih **11.05** Tv prodaja **11.20** Serija: Nepraktični šaljivci **11.45** Top Gear **13.05** Film: Kako se znebiti fanti v 10 dneh (rom., '03, i. K. Hudson) **15.55** Film: Agent Cody Banks 2 (akc.) **17.45** Parzi, kamera! **20.00** Film: Kako se izogniti božiču (kom.) **21.50** Film: Šola snowboarda (kom.)

PLANET TV

12.10 Nan.: Vojške žene **13.05** Hiša vaših sanj **14.10** Stroga ljubezen **15.35** Film: Božiček išče jelenčka (druž.) **17.15** Film: Božiček v lisicah (druž.) **19.00** 22.20 Danes **19.25** Planet kuha **19.50** Vreme in šport **20.00** Film: Mlada luna (fant., '09, i. K. Stewart)

DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRST A

Oddaja Jazz odtenki ob 17.10 je posvečena zelo znani ameriški jazz-fusion skupini, ki letos obeležuje 45-letnico delovanja; to je Oregon, bend, ki je s svojim muziciranjem začrtal smernice fusion glasbe. Član in ustanovitelj Oregon, to je kitarist in klavijutrist Ralph Towner, pa je let

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.41 in zatone ob 16.23
Dolžina dneva 8.42

LJUNINE MENE
Luna vzide ob 12.36 in zatone ob 1.32

NA DANŠNJI DAN 1963 - Drugi dan zapored mrazlo jutro, ponekod najnižja decembska temperatura v zadnjih desetletjih. V Novi vasi na Blokah -27,5 °C, v Murski Soboti do -26,3 °C, v Zgornjih Bitnjah pri Kranju do -24,0 °C, v Mariboru -20,0 °C ter v Ljubljani -16,7 °C.

**Princ George gre v vrtec**

LONDON - Britanski princ George bo po novem letu začel obiskovati montessorijev vrtec, ki deluje v liberalnem slogu. Dvoletnik, sicer prvi otrok princa Williama in njegove soprote Kate, bo obiskoval vrtec Westacre Montessori v Norfolku v vzhodni Angliji, v bližini družinskega posestva Anmer Hall. Po objavi novice so objavili tudi družinsko fotografijo Williama, Kate, Georga in njegove sestrice Charlotte, ki se je rodila maj. Medtem ko prejšnje generacije britanske kraljeve družine običajno niso obiskovale vrtca, pa bo George sledil očetovim stopinjam. Williama je namreč v vrtec poslala njegova mati, pokojna princesa Diana, ki je sama delala v vrtcu pred poroko s princem Charlesom.

Nad Sredozemljem se zadržuje obširno območje zračnega tlaka. Nad Italijo dotečajo severni tokovi. Tudi v naslednjih dneh se bo anticiklon zadrževal nad našimi kraji.

Prevladovalo bo pretežno jasno vreme, občasno bo le nekaj visoke koprenaste oblakosti. Ponoči se bo v nižinskem pasu in ob morju verjetno pojavljala megla, ki se bo ponekod zadrževala tudi del dneva. V hribih se bodo pojavljale temperature inverzije.

Danes bo precej jasno z nekaj koprenastimi oblakostmi. Po nižinah in ob morju bo dopolnje megla, ki se lahko po nekaterih kotinah zadrži večji del dneva.

V hribih bo lepo jasno vreme. Po nižinah in ob morju bo sprva jasno, popoldne pa bo več oblakosti. Ponoči se bo po nižinah in na priobalnem območju pojavljala megla, ki se bo nato lahko zadrževala tudi del dneva. V hribih bodo nastale temperature inverzije; v visokogorju bo za ta letni čas kar toplo.

Jutri bo na Primorskem oblačno in megleno. Drugod bo pretežno jasno, z jutranjo meglo po nižinah. Popoldne bo zapihal jugozahodni veter.



PLIMOVANJE
Danes: ob 4.30 najvišje 32 cm, ob 11.54 najvišje -17 cm, ob 17.05 najvišje 3 cm, ob 22.30 najvišje -19 cm.
Jutri: ob 5.31 najvišje 37 cm, ob 13.01 najvišje -30 cm, ob 18.47 najvišje 8 cm, ob 23.52 najvišje -16 cm.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 13,1 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 10 2000 m 4
1000 m 8 2500 m 2
1500 m 6 2864 m 0
Vrednost UV indeksa ob jasnem vremenu sredi dneva doseže 1.